

ACAMS[®] TODAY

La Revista Para los Profesionales en el Campo Antilavado de Dinero

Invertir en ciudadanía 24



SAR(IAS) — Por Comité 42

MARZO-MAYO 2013
VOL. 12 NO. 2

Una publicación de la
Asociación de Especialistas
Certificados en Antilavado de Dinero

www.ACAMS.ORG/ESPAÑOL

www.ACAMSToday.org

PATRIOT OFFICER®

#1 BSA/AML Solution

Endorsed By The Largest Bankers Associations and Has Passed Examinations

“THOUSANDS OF TIMES”

Financial
Intelligence
Center



Compliance
Network
UCEN.net



GlobalVision Systems, Inc.

9401 Oakdale Avenue, Chatsworth, CA 91311

Phone: (818) 998-7851 Website: www.gv-systems.com

Endorsed by the American Bankers Association through its subsidiary, the Corporation for American Banking

ACAMSToday.org is now mobile!

www2.acams.org/TheApp



ACAMS members may now download the *ACAMS Today App* and read relevant articles and content directly from their mobile devices.

Download the App for:

- Full access to the complete compendium of articles, interviews, polls and exclusive content available to ACAMS members
- An easy-to-use interface that allows you to find the information important to you
- Convenient access to content wherever and whenever you want

Get the app now at
www2.acams.org/TheApp

EN LA PORTADA



Invertir en ciudadanía 24

ACAMS Today está diseñada para brindar información exacta y acreditada referida a los controles internacionales de lavado de dinero y los temas relacionados con los mismos. Al realizar esta publicación, ni los autores ni la asociación están realizando servicios legales u otros servicios profesionales. Si se requiriera tal asistencia, deberán obtenerse los servicios de un profesional competente.

ACAMS Today es publicada cuatro veces al año para los miembros de ACAMS.

Para asociarse o publicar anuncios publicitarios, contactar a:
ACAMS
Brickell Bayview Center
80 Southwest 8th Street, Suite 2350
Miami, FL 33130, EE.UU.

Tel. 1-866-459-CAMS (2267) ó
1-305-373-0020
Fax 1-305-373-5229 ó
1-305-373-7788

E-mail: info@acams.org
Internet: www.ACAMS.org
www.ACAMS.org/espanol



ACAMSTODAY

ACAMS

John J. Byrne, CAMS

Vicepresidente Ejecutivo

Karla Monterrosa-Yancey, CAMS

Jefa de Redacción

Director Ejecutivo **Ted Weissberg**

Operado Financiero **Ari House**

Directora Global de Conferencias y Entrenamiento **Eva Bender Williams**

Directora de Asia **Hue Dang, CAMS**

Director de Ventas **Geoffrey Fone**

Directora de Latinoamérica **Sonia Leon**

Directora de Mercadeo **Kourtney McCarty-Llopis**

Director of Operations **Mike Vasquez**

Editor Colaborador **Debbie Hitzeroth, CAMS**

Diseñadora Gráfica **Victoria Racine**

Junta Asesora de ACAMS

Presidente:

Richard A. Small, CAMS

Vicepresidente, ALD
Empresaria y Administración
de Riesgo de Sanciones,
American Express, EE.UU.

Luciano J. Astorga

BAC, Credomatic Network
Director Regional de
Cumplimiento Managua,
Nicaragua

Samar Baasiri, CAMS,

Jefe de Unidad de
Cumplimiento,
BankMed, Líbano

David Clark, CAMS,

Jefe de Inteligencia y Análisis
de Barclays Wealth Financial
Crime, Barclays Wealth
Financial Crime, Reino Unido

Vasilios P. Chrisos, CAMS

Américas AML y Director
de Sanciones Económicas,
Grupo Macquarie,
New York, NY, EE.UU.

William J. Fox,

Vicepresidente Senior,
Ejecutivo de ALD Global y
Sanciones Económicas Bank of
America, Charlotte, NC, EE.UU.

Susan Galli, CAMS,

Directora Gerente de
Programas ALD, HSBC
Holdings Norte America,
New York, NY, EE.UU.

Peter Hazlewood

Jefe Global, Operaciones
Financieras de Riesgo,
Standard Chartered Bank,
Londres, Reino Unido

William D. Langford,

Vicepresidente Senior y
Director de ALD Global,
JPMorgan Chase and Co.,
Nueva York, NY, EE.UU.

Karim Rajwani, CAMS

Vice-Presidente, Director
Ejecutivo de Cumplimiento,
Royal Bank of Canada,
Toronto, Ontario

Anthony Luis Rodriguez,

CAMS, CPA, Oficial Jefe
de Cumplimiento Global,
Associated Foreign Exchange,
New York, NY, EE.UU.

Nancy Saur, CAMS, FICA,

Jefe Regional de Cumplimiento
& Administración del Riesgo,
ATC Group N.V., Islas Caimán

Markus E. Schulz,

Oficial Jefe de Cumplimiento
Vida & Banca, Zurich Insurance
Company Ltd, Zurich, Suiza

Daniel Soto, CAMS,

Director Ejecutivo de
Cumplimiento, Ally Financial,
Inc., Charlotte, NC, EE.UU.



- 6 De la editora
- 6 Noviembre–Enero CAMS Graduates
- 8 Noticias de los Miembros
- 10 Carta del Vicepresidente Ejecutivo
- 12 Noticias de los Expertos
- 14 Los datos de las redes sociales: ¿Son la próxima frontera para verificar la identidad?



- 18 Lanzar los dados
- 20 ¿Nuevo bitcoin del reino?
- 24 Invertir en ciudadanía
- 26 Aceptación de los conflictos



- 30 Equilibrando tu carrera y tu educación –Guía de un profesional para la Preparación del Examen de CAMS
- 34 El equipo de trabajo de ALD: cooperación y comunicación que beneficia el cumplimiento



- 38 Capacitación por objetivos: la utilización de pruebas y revisiones para establecer objetivos en temas claves de BSA/AML
- 40 Nuevas direcciones en la gestión de alertas: Ganando la guerra de calidad-cantidad
- 42 SAR(IAS) – Por Comité



- 46 Modelo efectivo de gestión de riesgos de ALD para instituciones financieras: Los seis componentes críticos
- 50 Nueva unidad en la Argentina para ayudar en la lucha contra el delito financiero
- 52 Brasil: combatiendo la corrupción y el lavado de dinero –un avance conjunto
- 54 Seehanat Prayoonrat: El cumplimiento es nuestro papel clave
- 58 Conozca al personal de ACAMS



Noviembre—Enero CAMS Graduates

Cuando estuve en Italia hace unos años conocí en un café a una agradable pareja que volvía de una gira por el mundo que les había tomado un año. Lo primero que pensé fue ¿quiénes serán estas personas que pueden permitirse un año sin trabajar para viajar por el mundo? Supuse que era gente de medios. Después de hablar con ellos por un rato y de hacer mi due diligence (si bien entonces no había entrado al campo de ALD) me enteré de que habían renunciado a sus trabajos en la ciudad de Nueva York y habían decidido usar sus ahorros para viajar por el mundo durante un año. En el campo del cumplimiento se nos enseña que debemos hacer una due diligence sobre clientes potenciales y a diferencia de esta agradable pareja que conocí en Italia a veces los individuos que se encuentran viajando en países diversos o andan buscando ciudadanía por medio de programas de inversión de ciudadanos han podido obtener su alto valor neto a través de actividades delictivas. El artículo titular *Invertir en ciudadanía* explora las oportunidades de obtener ciudadanía dadas a individuos de alto valor neto en cuanto obtener residencia o ciudadanía en otros países por medio de programas de inversión de ciudadanía. El artículo se ocupa de tendencias internacionales recientes, desafíos en el programa de identificación de clientes (CIP) y de los riesgos para los gobiernos nacionales cuando no se hace la due diligence investigativa adecuada sobre posibles candidatos.

El segundo artículo de tapa *SAR—Por Comité* se refiere a los pasos que debe tomar una institución financiera al formar una comité de SAR adecuado, la composición del comité y su proceso de tomar decisiones.

Esta entrega contiene un buen número de artículos sobre capacitación, que cubren la gama de cómo equilibrar la carrera de uno y la educación hasta uno sobre la aceptación del conflicto. El artículo *El grupo de trabajo de ALD* resalta la importancia de la cooperación y la comunicación en el campo del cumplimiento y de cómo las partes interesadas claves dentro de la organización deberían ser parte del grupo de trabajo. *Capacitación por objetivos* habla de la importancia de las revisiones de BSA/ALD y de cómo testear a los empleados para medir mejor su comprensión de las funciones laborales de BSA/ALD. El artículo explica además que la capacitación por objetivos lo ayudará a encontrar necesidades que pueda tener en sus departamentos o en individuos y el tipo de capacitación que tendría que estar dándoles a sus empleados.

ACAMS Today tuvo la oportunidad de entrevistar a la Procuradora General Catherine Cortez Masto de Nevada, EE. UU. para hablar sobre los pasos que el estado de Nevada ha tomado en cuanto al abuso de drogas y de los mayores y de cómo Nevada ha creado asociaciones importantes con las comunidades rurales. Otra entrevista importante fue la de Sehanat Prayoonrat, el secretario general de la oficina de anti-lavado de dinero en la FIU de Tailandia. Prayoonrat habla de los desafíos críticos de ALD en Asia y más específicamente de su visión del desarrollo de ALD en Tailandia. Esta entrega también tiene una entrevista a fondo con Kim Garner de MoneyGram, el miembro de ACAMS número 15,000.

Esperamos verlo en la 18ª Conferencia Anual Internacional de ALD y Delito Financiero en Hollywood, Florida. ¡Buen viaje! 

Karla Monterrosa-Yancey, CAMS
jefa de redacción

Alaa Abdeljaber	Sheq'e L. Bradley
Rasha Jamal Abdelrazzaq	Ernest Bradshaw
Roula Abla	Matthew Brady
Alex Abraham	Ken Brander
Zhr Ahmmed Abu Dhaim	Brian Bulger
Waleed Issa Ali Abu Mohammed	Anthony Buttitta
May Abu Sirrieh	Jennifer Byrnes
Malek Abu-Afeef	Jason Cadek
Erica Adam	John Cagno
Emily Adams	Jose Calderon
Joshua R. Adams	Christopher W. Calia
Talia Ades	Jorge Camacho Lopez
Narasimhan A. Parthasarathy	David Camassar
Michael Agos	Morgan Campbell
Teye Kwasi Akpaloo	José David Campos Cuezzi
Shaaan Mutlaq Al Halahleh	Andrea Alejandra Canessa
Omar Ahmad Al Sour	Gary David Cantu
Tamara Mustafa Al-Akramawi	Stanford Cardoz
Maria Laura Alamón	Phillip Carratala
John D. Alfano	Gilberto Carreon
Ayreen Alibux	Mauricio R. Carrillo
Ayman Alkhatib	Kevin Cassella
Mohamed Alorayed	Elizabeth A. Castiglione
Maryam Raafat Al-Sanawi	Wendy Castro
Diego Alvarez	Tina Cecil
Zaid Khalil Ammoura	Susan Chan
Jenny Amon	Weng Chieng Chan
Bonny Andersen	Julien Chanier
Mariola Andrade	Tia R. Chapman
Ronald B. Andzelik	Denise Charles
Adrian Basil Arana	Desire Chavez
Luk Yin Au	Shun Yin Cheam
John C. Auman	Samer Chedid
Claire Azman	Kah Ming Chen
Robert Baber	Hsueh-I Peter Cheng
Li Bai	Cynthia Chiew
Jenny Bakhos	Amelia Childress
Venkatesh B. Balasubramani	Angie Chiong
Barbara Baldwin	Yoon Young Choi
Benjamin Ball	Nancy Hsin-Tien Chou
Kevin Balmat	Derek Chu
Diogo Baptista	Lada Chu
Jason A. Barbetta	Wee Kiang Chua
Suman Bardhan	Kim Chung
Heather Bassine	Michael M. Church
Naeem Bawla	Pamela Cincel
Carolyn Bean	Douglas F. Cislo
Kimberly Beckett	Adriana Elisa Coello Zúñiga
Windy Bella	Julie Anne Coghlan
Benedict Beltran	Paul J. L. Coleman
Angella Bennett	Brian D. Collins
Gregory M. Bernier	Heather A. Cook
Julie K. Berry	Captain Vincent Joseph Costagliola
Khatuna Bezhitashvili	William Courchain
Barbara Bills	Mark B. Cox
Catherine Boland	Joesph Crabtree
Emily R. Bolton	Julie M. Creedon
Rodrigo Bonadeo	John Peter Cronin
Matthew Bonaminio	Teresa Crull
Sumit Bose	Andrea Cummings
Michelle Bougas	Joe Emetrio Curiel, III
Joseph A. Bourassa	Martin A. D'Amico



Kathy Davis	Mark Gregson	Hou Yee Iris Ko	Andrew McAdams	Kimberly Parker	Thomas Scazzafavo	Brooke Thoden
William Dayhoff	James V. Grimaldi	Manish Koirala	Douglas R. McCalmont	Sean Parker	Ronald Schneider	May M. Thompson
Manan Deoja	John Marc Guerin	Chris Kokkinakis	Kevin McClincy	Priya Parmar	Audra L. Schoenman	Ewen Thomson
Natalie A. Dillner	Ruben Guerrero	Olha Kolisnyk	Carin McCormick	Florian Pastiu	Gisène Schorea	Petrus Thoni
Brian Dodd	Heidi A. Guerrero Medrano	Oksana Koroleva	Megan L. McDonald	Katy Patient	Douglas Schreiber	Eric Thrush
Matthew Doherty	Kirk Gulliksen	Anaritza Kranwinkel	Michael Thomas McGovern	Orasa Patterson	Kyle Gerard Schwartz	Chek Ping Toh
Ryan Dollinger	Jason Gutierrez	Jessica M. Krystalla	Mark McHone	Holger Pauco-Dirscherl	Michael Schwartz	York Yen Toh
Linda Donahue	Joshua D. Haasz	Szymon Kubik	Philip McKinley	Maria Pawlak	Zanda Scott	Peky Torres
Rae Dorer	Racha Rabih Hajj-Chehade	Dariusz Kucharski	Lori McVicker	Jon Pedro	Alice Seah	Ousseima Traboloso
Basil Caron Doyle	Muhammad Islam-Ul Haq	Sigute Kunceviciute	Paul Wescott Mead	Arianna J. Perez	Gregorio S. Secretario	Michael Trieu
Kristen Draus	T. R. Hariharan	Joseph Tze Jian Kwek	Monica Meade	Sarah Perez	Shanka B. Sen	Bartlomiej Trzepak
Michael V. Dudak	Beverly Harris	Donna R. Lacsina-Valle	Janice Cassidy Meegan	Michael Petersen	Kenneth J. Senatore	Rusne Valaikiene
Matt Dudley	Tenelle Harris	Brandy Brennan Lalla	Hritesh Mehta	Ann Petterson	Carlos M. Sepulveda	Analida Vallarino
Angelica Duke	Edwin Woryonwon Harris, Jr.	Chi Ieng Lam	Christopher Paul Melville	Dayna Pfeiffer	Kumaraguru Shanmugam	Annemieke Van De Beek
Matthew Dull	Colin D. Haynes	Sin Y. Lam	Esteban Mendez	Alexander P. Pichon	Vickramjit Sharma	Jaap Van Der Molen
Egle Ellie Dykhne	Sharmila Hegde	Tony Langhan	Adam Meshell	Michael Pierce	Kenneth Ray Sharpe	Dirk Van Krevelen
Nathaniel H. Eaton	Jad Helou	Joyce Lau	Yan Joseph Michelin	Wang Ping-Yin	Donald Shaver	Berend Van Ogtrop
Abubakar Kadiri Eboetse	Virginia Hendrick	Christine J. Lawson	Seth Middleton	Dustin Pinkerton	Novell Shi	Carlos Adolfo Vargas Nunez
Dana Eggert	Henry Herrera	Chun Man John Lee	Howard Miller	Rona Pocker	Yuan Shi	Dilipkumar Jeevitram Varma
Chelsea Eichorn	Gary Heuer	Don C. Lee	Mohmud Mohamed	Seth Z. Poirier	Takayuki Shimazaki	James Vaughn
Robert Eid	McArthur Hill	Kenneth Lee	Rebecca Moon	Angela Polimenakos	Gurinder Singh Shoker	Brian Anthony Vecchio
Ninette El Khoury	Melissa K. Hillier	Kristy Lee	Christopher Mooney	Juda Aaron Ponce Morales	Mohammed K. Shola-Okoro	Francisca Vela
Janet Eldridge	James Hochberg	Oswaldo Lee	Ian Thomas Moore	Ewa Przyborowska	Moses Silver	Kathleen Veldhuizen
Susan Elliott	David S. Holgate	Suet Yi Lee	Michelle Moran	Narayanan Raghavan	Carroll Simmons	Vineeth Venugopalan
Jennifer Lim Seow Eng	Pimchand Hoontrakul	Wing Hong Lee	Danilo Morera Castro	Aliya Kerensa Rahamut	Jacqueline R. Simmons	Grant Vickers
Lisa Cai Fei Eng	Amber Hopper	Diane M. Lennon	Dawn Morris	John Raisley	David Simms	Erik Vingelen
Sonia Patricia Espino Yunes	Khalid Hossain	Dana Lensing	Gregory Morris	Ramanathan Ramachandran	Jonathan L. Sindet	Sai C. Visvanathan Iyer
Robert Evans	Ari B. House	Marisa J. Lepore	Jacintha Moses	Jasvininder Randhawa	Becky Singfield	Kalliopi Vlahu
Graham Farinha	Glenda Howard	Shirley Leung	Stephanie C. Moushon	Ileana Rascu	Vinay Jaggan Singh	Collette Vojtech
Lara Farjallah Bou Saada	Keddy Bushi Huang	Jonathan Lew	Ajiz Muajiz	Luisa Ravid	Marcin Skrzypczynski	Catherine Vong Ka I
Heimer Fernandez	Heidi Hunter	Clive Lewis	Sean Mullaley	Marc Jean Pierre Rawlins	Yolanda Patrice Smallwood	Melissa Walter
Norman Finster	Reu Ferrer Idefonso	Lisa K. Lewis	Erin M. Mulligan	Karen Redman	Lisa Smith	Luren Brooke Ward
Melantha Fleermuys	Hitoshi Imai	Xiuqing Li	Brendan Mulvey	Jonathan R. S. Reid	Maurisa Smith	Jeff Wardwell
Ronald Flock	Jinky Irada	Jeannie Liew	Daniela Munaro-DiMiceli	Elisa Beth Ridenour	Nicole Smith	Nick Waters
David Flower	Muhammad Islam	Peck Fong (Linda) Lim	Henry W. Murphy	Amuri Ridwan	Stephen Andrew Smith	Eric M. Wathen
Nancy Foster	Arelena M. Jackson	Paula Lino	Musab A. Mustafa Hasan	Cassandra Robb	Tiffany Smith-Ramirez	Ted Weissberg
Nancy T. Frankel	Jiju Jacob	Yuen Hang Lo	Elif Sema Mutlu	Brad Roberts	Justin Spurlock	Lorenza White
Nadyerda Frans Wall	Yesica L. Jaime	Claudia Lopez	Dolly A. Ahmad Nana'ah	Neil Robertson	Mildred Ssenyondo	Robin Whiteaker
Andrew S. Fried	Angela Jensen	Ana M. López López	Zaria Narayan	Camilla Robinson	Lisa M. Steen	Colin Whitmore
Orla Furey	Ornela Joanidhi	Peter Louie	Shanta Narinesingh	Jonqueline Yvette Robinson	Mark Stephan	Patrick J. Wilk
Kevin Gallagher	Kenneth Johnson	Audrey F. Lowder	Gerard Naughton	Jared Roccanti	Laura Nicole Stoltz	Daniel Scott Williams
Daniel Gardella	Susana Johnson	Li Luo	Sean Norris	Evelyn Roderich	Gina Storelli	Jason L. Williams
Jackie Gates	Nada Fayad Jomaa	Kimberly Brooke Lyda	Rami Yousef Obeid	Nathan Rodewald	Diana Stromer	Kristen Witherspoon
Catherine Sue Gazzo	Bryce W. Jones	Mark Lyons	Simon Ocloo	Benjamin Rodkin	Christian Suárez Lucero	Denise Chin Khee Wong
Rick Gerlach	Shannon M. Jones	Julian Macaulay	Brian O'Connell	Monique Rodrigues	Samah Fadil Sukkar	John T. Wood
Patrick German	Brentan Kales	James S. Phillips Mackenzie	Joseph O'Donnell	Judith Rojas	Sarah K. Sundt	Shaniqua Dee Woodside
Jason D Gersten	Georges Kamal Dagher	Neetika Malhotra	John O'Donnell	Edith Rosario	Mahesh Suneja	Marios Xenides
Farzana Ghorri	Mohammad Jamal Kamel	Lam Wing Man	Michael Ogbole	Zenaida Rozenberg	Mahendran Supramaniam	Yang Yang
Massimiliano Giamprini	Robin Kantrowitz	Tse Pui Man	Joseph Ogrin	Kyle Rulau	Marjorie L. Tabet	Richard Young
Linda Gilch	Erin Karsif	Melissa Mantooth	Paul O'Keefe	James Ruppert	Éva Takács	Mei Fai Astrid Yu
Amandeep Gill	Ari Kashton	Krista Margliotti	Osman R. Oksoy	David J. Saban	Taizo Takeno	Elizabeth Yushkova
Kiyoshi Goda	Matthew William Kaulen	Abdulla Radhi Marhoon	Olubusola O. Okulaja	Saâd Sakhaf	Gary E. Tambellini	Motaz Wael Zakaria
Olivier Goffard	Angela Kelly	Elizabeth Martel	Meagan Oliver	Fatema Ahmed Saleemi	Cathleen Gin Yin Tan	Paul Zavodnyik
Su Yin Goh	Deepa Keswani	Lori Martin	Wojciech Dariusz Olkowski	Edward San Phillips	Geok Peng Jessica Tan	Syeda Mehar Zehra Naqvi
Duncan Gore	Hamzeh Majed Khair	Stephanie Martin	Michael S. Opiela	Maria Sanchez	Junyi Tan	Aristoteles Zervopoulos
Arlette Grabczynska	Khaled Ziad Khair	Lola Martins	Afua Osseo-Asare	Susan Sanchez	Kim Hock Tan	Lan Nil Zhang
Kathryn S Graham	Imran Khan	Gurmeena Marwaha	Philip V. Pace	Nancy Sanderbeck	Jenice Tatum	
Veronica Granata	Kamrul Khan	Abolfazl Masoumi	Jonathan Paddock	Christian G. Sanhueza Bravo	Alison Taylor	
Patrick Graves	Ahmad Khater	Jennifer Matrevec	Keith Pajonas	Paul R. Santiago	Jolyn Ling San Teh	
Johara Gray	Akhamad Akhsan Kholiek	Heather Mattison	Joseph Palamara	Priyatosh Sarkar	Michael J. Thackray	
Stephen Gray	Mark Kiens	Kristi May	David Pan	S. Satchithanandan	Snehal Thakur	
Eric Green	Peter Kilonzo	Teri Mayle	Bhavik Parekh	Michael R. Saunier	Gerald R. Thamer	



Felicitaciones a Kim Garner, ¡el socio número 15,000 de ACAMS!

A *CAMS Today* tuvo la oportunidad de hablar con el socio número 15,000 Kim Garner, vicepresidenta senior de Seguridad Global e Investigaciones de MoneyGram. MoneyGram participó recientemente en la ACAMS Enterprise membership.

Garner empezó en MoneyGram International en abril de 2010 como vicepresidenta senior de Seguridad Global e Investigaciones. Supervisa la coordinación de la seguridad global física de MoneyGram y también lidera investigaciones internas y externas. Asociada con el equipo de Cumplimiento Global, trabaja muy de cerca con representantes del cumplimiento de la ley y con reguladores estatales y federales claves. El liderazgo de seguridad de Garner incluye servir como agente especial en el Servicio Secreto de Estados Unidos, donde protegió al Presidente, al Vicepresidente y a jefes de Estado extranjeros. En cumplimiento de este papel, coordinó y condujo investigaciones sobre delitos diversos, incluidos delitos financieros y electrónicos. También fue un agente especial en la Oficina de Investigación de Delitos de la Food and Drug Administration de los Estados Unidos, donde condujo y coordinó investigaciones sobre delitos relacionados con productos regulados por la FDA. Más recientemente, Garner sirvió como vicepresidenta senior de Seguridad

Corporativa en First Data Corporation. Tiene una licenciatura en Administración de Negocios de la Universidad de Clemson.

ACAMS Today: ¿Qué la hizo asociarse a ACAMS?

Kim Garner: Quería mantenerme al tanto y actualizada con los ambientes regulatorios y de cumplimiento. ACAMS es una gran fuente de información y me mantiene informada con el campo siempre cambiante del cumplimiento.

AT: ¿Cómo se involucró por primera vez con el campo del cumplimiento?

KG: Me involucré aún más cuando empecé en MoneyGram, especialmente cuando se pusieron bajo mi responsabilidad los programas de due diligence y de Conozca a su Agente (KYA por sus siglas en inglés).

Una de mis funciones primarias en MoneyGram es servir de enlace entre el cumplimiento de la ley y nuestro departamento de cumplimiento. Trabajo de cerca con el equipo de cumplimiento en cualquier caso que descubren, y también ayudo a los agentes de cumplimiento de la ley en sus investigaciones.

Además, trabajo de cerca con la Unidad de Inteligencia Financiera (FIU en inglés) para identificar temas de ALD, fraude de consumidores, y otras actividades ilegales tales como la trata de humanos, el tráfico de drogas, etc.

También cuando los del cumplimiento de la ley me vienen con preguntas generalmente me dirijo a la FIU como fuente de información para ayudar a los profesionales de cumplimiento de la ley con sus casos.

AT: ¿Cuál fue el mejor consejo que recibió al conducir una investigación interna o externa?

KG: Valida siempre los comentarios de la gente cuando empiezas una investigación. Muchas veces se hacen suposiciones y es importante volver al inicio y empezar con lo básico. Comenzar al principio ayuda a la gente a enfocar cómo empiezan las cosas. Esto es crucial cuando entendemos qué paso para tener una comprensión más clara de qué se necesita para progresar.

AT: ¿Qué tipo de capacitación en cumplimiento le gustaría recibir en 2013?

KG: Me gustaría recibir más estudios de caso para revisar en profundidad. Además, me gustaría estudiar los pasos que llevaron a las situaciones tratadas en los estudios de caso y analizar lo que se podría haber hecho de manera diferente para impedir que un delito financiero se pase por alto.

Entrevistada por Karla Monterrosa-Yancey, CAMS, jefa de redacción, ACAMS, Miami, Florida, EE. UU, editor@acams.org



**Alpaslan Çakir, CAMS
Istanbul, Turquía**

La carrera de Alpaslan Çakir en ALD ha cubierto varios cargos y se ha extendido por varios países. Çakir es un gerente global de anti-lavado de dinero y MLRO en el Turkish Bank Financial Group que tiene cuatro bancos en Turquía, Inglaterra y el Norte de Chipre y tiene tres subsidiarios en los sectores de inversión, factorización y contratos.

Desde 2004 Çakir ha sido jefe del Grupo de Capacitación de ALD para la Asociación de Bancos de Turquía, cuerpo representativo del Sector Bancario Turco en las áreas nacional

e internacional sobre temas de ALD y CFT. El grupo ha preparado manuales de ALD, guías, ofrecido capacitación cara a cara y módulos de aprendizaje por correo electrónico para el sector bancario turco. En 2012 la Asociación lo honró con la distinción del mejor grupo de capacitación y él recibió la placa de manos del Ministro de Finanzas de Turquía en la reunión anual del sector bancario.

Antes de dedicarse al manejo del ALD, Çakir trabajó en departamentos de auditoría interna, préstamos y control de operaciones en el sector bancario. Ha publicado varios artículos sobre ALD y cumplimiento de CFT en la Turkish Bankers Magazine y se le cita en estudios académicos.

En 2005, Çakir fue elegido miembro del Electronic Advisory Group (EAG) [Grupo Consejero de Electrónica], formado bajo la dirección de FATF. El EAG tiene la responsabilidad de desarrollar y finalizar la Guía FATF sobre *El Enfoque basado en el riesgo para combatir el lavado de dinero y terrorismo financiero*, adaptado por FATF en junio de 2007.

Çakir ha sido capacitador, panelista, experto o delegado del sector bancario en varios eventos privados o de capacitación formal tanto locales como internacionales. Es miembro activo de ACAMS y respalda con entusiasmo los seminarios de ACAMS en Turquía.



Idris Fidela Clarke, CAMS
St. Kitts y Nevis, Antillas

Idris Fidela Clarke es la directora de la Comisión Reguladora de Servicios Financieros y la reguladora para St. Kitts. Ha tenido estos cargos desde 2005. En 2009 se la nombró la agente registradora (*registrar*) de empresas, fideicomisos, asociaciones incorporadas y fundaciones, y también ocupa ese cargo en cuanto a las organizaciones no gubernamentales. Actualmente es secretaria de la Comisión Reguladora de servicios Financieros que es la autoridad última para asegurar el cumplimiento de ALD/CFT en St. Kitts y Nevis, y es la oficial mayor de cumplimiento para St. Kitts.

Como empleada pública ha servido en el gobierno de St. Kitts y Nevis como analista de presupuesto (cargo en el cual logró una extensa experiencia en el sector financiero público) y como inspectora financiera, cargo en el que ayudó a asegurar la regulación adecuada de ALD/CFT del sector financiero internacional y del sector financiero no bancario en St. Kitts. Además, Clarke ha trabajado en el sector privado en Barbados como contadora y como gerente de cuentas en la industria bancaria offshore.

Clarke recibió capacitación en el Grupo de Tareas de Acción Financiera Caribeño (CFATF por sus siglas en inglés) como examinadora financiera y ha participado en Valoraciones de Evaluaciones Mutuas de otros territorios de habla inglesa para evaluar el cumplimiento con las recomendaciones de FATF 40 más 9 (ahora revisado como 40). Ha servido en el Grupo de Expertos de Revisión (ERG en inglés) de CFATF para revisar los informes de distintos países en cuanto que estén completos y sean coherentes. También ha sido jefe de delegación y contacto principal de St. Kitts-Nevis para CFATF.

Clarke fue capacitada por el Foro Global de OECD como consultora y ha participado en conducir Fase 1 y Fase 2 de las Revisiones

de Pares de dos países para evaluar su régimen para el intercambio de información sobre impuestos.

Clarke es co-autora del capítulo sobre St. Kitts y Nevis en el libro *Anti-Money Laundering: International Law and Practice* (Anti lavado de dinero: Derecho y práctica internacional), publicado en 2007.

Clarke tiene un primer título universitario en Contabilidad y una Maestría en Administración de Negocios, con especialización en Finanzas. Es una Especialista Certificada de Anti-lavado de dinero y una Contadora Pública Certificada. Además, estudió en el Said Business School de la Universidad de Oxford en Inglaterra y obtuvo un certificado en el Programa de Gerencia Financiera de Países Pequeños.



Dave Dekkers
Roosendaal Noord-Brabant, Países Bajos

Dave Dekkers viene ocupando diferentes cargos en la batalla contra el delito financiero desde hace más de 10 años, trabajando o bien para instituciones financieras o para vendedores quienes dan soluciones a la industria financiera. El interés de Dekker y su pasión para oponerse al delito financiero empezó cuando uno de sus empleadores recibió quejas acerca de algunas sumas mensuales que no cuadraban con las expectativas. Después de numerosas investigaciones, Dekkers trabajó para distintos proveedores de soluciones de delitos financieros cubriendo varios cargos.

Por de pronto trabaja de manera independiente y se especializa en dar servicios y soluciones para ayudar en la lucha contra el delito financiero. Sus deberes incluyen establecer o mejorar equipos de cumplimiento y/o fraude, procedimientos de auditoría, reformar sanciones, controles de ALD y fraude y programas en instituciones financieras. Dekkers también ayuda a iniciar programas a los que les presta metodologías/herramientas

novedosas para luchar contra el delito financiero de manera más eficiente y efectiva y para él, entre todas las que hace, esta es una de las actividades más interesantes y donde más realizado se siente.

Dekkers se siente contento y orgulloso de trabajar en esta industria desafiante, emocionante y que brinda satisfacciones (en esto se ha convertido la lucha contra el delito financiero) y de formar parte de una comunidad tan importante.



Jeannette van Geest
Curaçao

Jeannette van Geest ha estado llevando a cabo labores de cumplimiento por más de 14 años. Primero fue oficial de cumplimiento para Citco Fund Services en Curaçao, donde llegó finalmente a ser oficial de cumplimiento global responsable de cumplimiento de la División de Servicios de Fondos en 12 países. Actualmente es la consultora *senior* de cumplimiento en Compliance/Forensic Services Caribbean con oficinas en Curaçao y Aruba y se encuentra activa en la región del Caribe Holandés y Surinam. En el cargo que ahora desempeña, lleva a cabo sesiones de capacitación relativas al cumplimiento para empresas en varios sectores, cubriendo la gama de juegos, bancos, proveedores de servicios de trust, etc. También ayuda a empresas en diseñar, desarrollar e implementar su marco de cumplimiento.

Una de las primeras actividades que llevó a cabo al ocupar su cargo en Compliance/Forensic Services Caribbean fue la de empezar un grupo de estudio para ayudar a que se obtuviera la certificación de CAMS, lo que ofrece la oportunidad de extender y promover el conocimiento y la especialización de cumplimiento.

Van Geest ha estado involucrada en iniciar la asociación local de oficiales de cumplimiento: ACCUR. Ha sido su directora durante dos años y ha tenido varios cargos en su mesa directiva. **A**



Producido por ComplianceComm



Puesta al día de ACAMS

A cabo de completar mi tercer año como vicepresidente ejecutivo de esta gran organización y sigo asombrándome del elevado número de expertos que forman parte de ella. Ustedes han sido generosos con su tiempo, ya sea para dar conferencias, impartir seminarios o escribiendo artículos para *ACAMS Today*. El valor que les ofrecen a sus pares y colegas no puede exagerarse así que, de nuevo, gracias por la contracción a mejorar la comunidad de ALD.

¡Clase inicial de CAMS-Auditoría un éxito total!

A finales de enero, la primera de las dos clases inaugurales de la certificación avanzada de CAMS-Auditoría se dictó cerca de Washington D.C. Los alumnos, socios certificados de CAMS de ACAMS con muchos años de experiencia en el campo del ALD, se mostraron extremadamente interactivos con nuestro excelente cuerpo de profesores y ahora que empiezan a escribir sus informes para lograr la certificación, sé que nuestra membresía se beneficiará de su perspicacia y conocimientos.

Contracción de ACAMS a Europa

Para seguir con nuestro desarrollo de beneficios adicionales para nuestros socios en todo el mundo, a ACAMS le da sumo placer presentar a Grahame White como jefe de ACAMS para Europa. De la misma manera que pudimos hacer con Hue Dang, jefe de ACAMS para Asia, Grahame nos dará un contacto local y conocimientos de ALD/Delitos Financieros para la membresía creciente en esta importante región. Aún más importante, la experiencia que tiene Grahame con una importante parte de los socios de ACAMS — los que hacen cumplir la ley — mejorará nuestro alcance y el respaldo de esta parte esencial de nuestra membresía. Para los que no están al tanto, Grahame es un experto reconocido en la financiación contra-terrorista y ha investigado financieramente todas las células importantes

de AQ en el Reino Unido desde 2002. Antes sirvió con la Unidad Investigativa de Financiación del Terrorismo Nacional (NTFIU en inglés) de la Nueva Scotland Yard y fue jefe del Equipo de Capacitación Internacional de NTFIU. Como se puede ver, los antecedentes de Grahame serán invaluable al mantener a ACAMS actualizado con los desafíos de los sectores público y privado.

Ponga en su agenda contactar a Grahame (gwhite@acams.org) y, por supuesto, Hue (hdang@acams.org) para informarse sobre y obtener ayuda sobre temas regionales de ACAMS.

Socios de Capítulos aumentan de manera espectacular

Causa particular satisfacción ver el crecimiento de ACAMS en los últimos años. A medida que llegamos a mediados de 2013, los capítulos de la comunidad de ACAMS han creado eventos de aprendizaje frecuentes, establecido redes para compartir información y un foro continuado para las asociaciones de los sectores privado y público. Tenga la bondad de acercarse al sitio web para más información sobre las actividades de los capítulos y sobre cómo anotarse o cómo formar su propio capítulo. Mike Rodríguez es su contacto principal para las actividades de

capítulos y él puede contactarlo con los capítulos existentes para conseguir ideas sobre mejores prácticas y las varias maneras de conectarse con otros socios de ACAMS. Se le puede contactar en mrodriguez@acams.org.

Uso de redes sociales y nuevas tecnologías para mantenerse actualizado

Como muchos otros gremios, ACAMS continúa expandiendo nuestra destreza para alcanzar los temas clave que impactan al profesional de ALD. Por ejemplo, hemos empezado una serie de podcasts titulada *Compliance Studio* que se encuentra en ACAMSToday.org, aumentado nuestro uso de Twitter y hecho que *ACAMS Today* sea accesible vía una aplicación móvil. A la fecha de publicación, la app *ACAMS Today* ha sido bajada por más de 2,000 socios en 71 países.

Si no ha visto u oído estos nuevos canales de información, sírvase hacerlo hoy. Garantizamos una experiencia con valor añadido. **A**

John J. Byrne, CAMS
vicepresidente ejecutivo



ANALYTICS

Catch money launderers in the act.

SAS® Anti-Money Laundering delivers dynamic risk assessment that classifies relationships as low, medium or high risk, so you investigate only meaningful alerts. Decide with confidence.



sas.com/alert
for a free white paper



Procuradora General Catherine Cortez Masto: La importancia de las alianzas



En enero de 2007 Catherine Cortez Masto ocupó por primera vez el cargo de Procuradora General de Nevada. En febrero de 2007 defendió que se creara un Grupo de Trabajo de Metanfetamina para combatir el uso y la distribución de metanfetaminas en Nevada. La Procuradora General Masto luchó por obtener una nueva ley del estado para restringir la venta de materiales usados para la manufactura de metanfetamina. Apoyó una ley para crear un Grupo de Trabajo permanente para luchar contra el uso de toda sustancia prohibida incluidas las drogas recetadas y las sintéticas. La Procuradora General Masto ayudó a conseguir fondos para la Alianza de Niños en Riesgo de usar Drogas. Actualmente es la directora del Grupo de Trabajo de Abuso de Sustancias Prohibidas.

La Procuradora General Masto también creó una unidad de protección senior en su oficina asegurando por primera vez que sus investigadores y fiscales tuvieran las herramientas necesarias para perseguir a los que abusan de, evitan hacerse cargo de o explotan a los ciudadanos mayores en nuestras comunidades. Fue la promotora de una ley para incluir castigos civiles adicionales para delitos contra los ciudadanos mayores incluidos agresiones, lesiones, robo y fraude hipotecario.

Una defensora de toda la vida de mujeres y niños, la Procuradora Masto creó un comité asesor sobre víctimas del delito para referirse a temas de conseguir fondos, recursos y a la aplicación de la ley. Este comité asesor luchó por conseguir leyes estatales que autorizaran a las víctimas de ataques sexuales para que buscaran órdenes protectoras, y para re-categorizar el delito de estrangulación violenta doméstica

como delito grave. La Procuradora Masto propuso un proyecto de ley para organizar un equipo multi-disciplinario para revisar las muertes de víctimas de violencia doméstica, que se titula Equipo Estatal de Revisión de Muertes por Violencia Doméstica, que ella dirige.

La dedicación de la Procuradora Masto a los menores en nuestras comunidades ha resultado en nuevas leyes que refuerzan los requisitos de registrar a y notificar de los condenados por delitos sexuales y contra niños; prohibiendo al individuo de usar Internet para acceder a pornografía infantil; impidiendo a la persona a que atraiga a alguien que se crea que es un niño y reforzando las leyes de protección del menor.

Antes de servir en la Oficina de la Procuraduría General, Masto fue una vicegerente del condado para Clark County en Nevada. También sirvió como fiscal de delitos federal para la Oficina del Procurador General de los Estados Unidos en Washington, D.C. y fue jefe de personal del Gobernador Bob Miller.

La Procuradora General Masto, natural de Nevada, estudió en la Universidad de Nevada Reno, de donde se graduó con una Licenciatura con especialización en Finanzas en 1986. Se graduó cum laude de la Facultad de Derecho de la Universidad de Gonzaga, en Spokane, Washington en 1990. Está casada con Paul Masto, un Agente del Servicio Secreto de los Estados Unidos jubilado.

ACAMS Today: Usted ha desarrollado e implementado varias iniciativas, incluida la protección de los mayores. ¿Cuáles fueron algunos de los desafíos para Nevada que llevaron a la creación de una unidad de protección de los mayores?

Catherine Masto: Nací y me crié en Nevada. Mientras crecía vi cómo explotaban a los mayores de la tercera edad. También vi que a mis abuelos los bombardeaban con intentos de fraude. Además, al asumir como Procuradora General noté que un número plural de jubilados se mudó a Nevada. Mi oficina tiene la responsabilidad de proteger al consumidor y quería asegurarme de que estamos haciendo todo lo que podíamos hacer para proteger a los ciudadanos mayores. Para cumplir con este objetivo propuse un proyecto para permitir que mi oficina pudiera investigar por vez primera para investigar y llevar a juicio por negligencia respecto de o explotación de los mayores. Mi oficina tiene jurisdicción en segundo lugar respecto de la oficina de la DEA, que tiene jurisdicción primera, pero nos resultó importante porque va de la mano con el componente de alcanzar a los otros y de la prevención y la continuidad en la investigación/acción judicial. Desafortunadamente, no se nos dan los recursos necesarios, así que hemos tenido que usar recursos existentes dentro de la oficina. El enfoque interno en la oficina consistió en cambiar y tomar algunos de nuestros recursos para proteger al ciudadano mayor.

AT: ¿Ha visto una reducción en el abuso hacia los mayores desde que tomó el cargo?

CM: Desafortunadamente, no hemos visto una reducción en el abuso de los mayores. El descenso de la economía y el aumento de fraudes hipotecarios sólo han aumentado los tipos de fraudes y delitos que afectan a la comunidad de mayores. Otra forma de abuso de los mayores que a veces no se toma en cuenta es la explotación de los de la tercera edad por parte

de miembros de su familia o de sus amigos. Desafortunadamente, este tipo de explotación nunca desaparece.

Nevada ha visto aumentar los fraudes e intrigas debido a la economía en dificultad. Mi interés mayor ha sido en la prevención de estos fraudes e intrigas. Mi oficina lo ha logrado haciendo a la comunidad de mayores más consciente de las realidades. Hemos estado yendo a los grupos de ciudadanos mayores, a los centros y a los grupos de ayuda en el estado y hemos estado difundiendo información acerca de los fraudes e intrigas que existen. Esta concientización ayudará a los mayores a para que eviten convertirse en víctimas. Hemos educado e informado a la comunidad de mayores sobre a quiénes pueden contactar si necesitan información adicional o si se convierten en víctimas de un fraude o intriga.

AT: ¿Cómo pueden las instituciones financieras ayudar a luchar contra el abuso de los mayores?

CM: Las instituciones financieras son de gran ayuda, en particular en las comunidades rurales. Mi oficina pudo contactar a estas IF y asociarse con ellas para ayudar a los de la tercera edad. En áreas rurales, los mayores pueden depender de sus IF lugareñas para sus jubilaciones, cuentas bancarias, etc., y los banqueros del lugar pueden llegar a conocer a los mayores en sus comunidades respectivas. Cuando se trata de investigar el abuso de los mayores, nos apoyamos sobre todo en las quejas, así que nos resulta muy importante que las instituciones financieras lugareñas se asocien con nosotros. Las quejas son las que permiten iniciar las investigaciones y si no logramos que los banqueros del lugar refieran a los mayores a la oficina del Procurador General, no los podemos ayudar.

AT: La manufactura y el uso de la metanfetamina es un problema para muchos estados. ¿Cómo ha luchado Nevada contra el componente financiero de estos actos delictivos?

CM: En el año 2007, cuando tomé el cargo, el uso de la metanfetamina en Nevada era sumamente alto. Mi oficina se abocó a luchar contra ella desde varios lados: tratamiento, educación y prevención, aplicación de la ley y legislación. Pudimos aumentar la conciencia sobre el abuso de la metanfetamina; de hecho el abuso de drogas que prevalecía en Nevada era una de las razones por las que quería ser Procuradora — para ayudar a combatir el problema de la droga al que se enfrentaba el estado y para ayudar a concientizar sobre el tema. Mi oficina logró tanta concientización que cuando fue momento de aprobar la ley teníamos el respaldo de toda la legislatura. La legislación fue clave, porque les daba a los aplicadores

de la ley más herramientas para abordar este problema, pero también logró que se eliminaran algunas de las drogas precursoras del alcance común y les dificultó a los traficantes conseguirla y a los usuarios conseguir el producto final. La clave de todo esto fue que pudimos recibir fondos para la prevención de la droga. Con estos fondos armamos un comité estatal que dirijo y hay varias partes que participan en el comité que son de diferentes especialidades (por ejemplo, tratamiento, aplicación de la ley, centros de coalición comunitarios). Por debajo de la estructura estatal tenemos 13 coaliciones comunitarias que se ocupan del problema en sus localidades. Esto nos permite tener un esfuerzo colaborativo entre el nivel estatal y la comunidad local. El dinero para la prevención que le llegó al estado desde la legislatura va directamente a estas coaliciones comunitarias para respaldarlas en ocuparse del abuso de la metanfetamina y de todas las áreas de abuso de sustancias prohibidas.

AT: ¿A qué peligros de delitos financieros se enfrentan las poblaciones rurales?

CM: Se enfrentan a los mismos desafíos que las poblaciones de mayor tamaño, con la diferencia de que las poblaciones rurales carecen de recursos para enfrentar esos desafíos. En Nevada las comunidades rurales no se encuentran localizadas cerca de áreas urbanas y hay mucha área desértica donde puede ocurrir la actividad delictiva, en particular el tráfico de drogas. La clave consiste en la colaboración entre la oficina de la Procuraduría General y estas comunidades rurales. Al hacerlo la oficina de la Procuraduría trabaja para traer recursos a las comunidades rurales para ayudarlas en la lucha contra los delitos financieros. Un ejemplo de cómo la Procuraduría pudo traer recursos a la comunidad local fue darle fondos al fiscal para el área de tres condados (Ely, Eureka y White Pine). Los fondos ayudaron a este fiscal para que llevara a juicio delitos domésticos. Esta colaboración tuvo tanto éxito que duplicamos el modelo en otra parte del estado.

Otra alianza establecida por la Procuraduría se hizo con los americanos originarios del estado. Establecimos estas alianzas concientizando en las reservaciones y dando recursos para luchar contra los crímenes rurales.

El papel de la Procuraduría consiste en colaborar con nuestros socios en el estado. En particular reconociendo que las comunidades rurales necesitan el respaldo de la Procuraduría y que también necesitan los recursos para luchar contra el delito financiero.

AT: ¿Qué desafíos singulares se les presentan a los profesionales de aplicación y cumplimiento de la ley en estas áreas?

CM: Desde una perspectiva de la aplicación de la ley, cuando tienes comunidades más chicas, todo el mundo sabe que resulta difícil entrar a esas comunidades en tanto forastero y buscas al malo de la película. Todo el mundo sabe que vienes y desde una perspectiva de aplicación de la ley ¿cómo se aprehende al malo sin que sepa de antemano que estás llegando?

AT: Como directora de CWAG ¿cómo mira su papel respecto de la iniciativa actual de CWAG sobre el ALD?

CM: Durante los últimos seis años que he estado a cargo, he notado que cualquier tipo de delito que hemos tratado tiene un componente de ALD. Como directora de CWAG, pensé que era buena hora de tener una conferencia que enfocara el Delito Transnacional y Lavado de Dinero. Lo importante de tener esta conferencia no sería sólo incluir la aplicación de la ley sino traer también a nuestros socios privados para un diálogo productivo no sólo acerca del delito transnacional, sino lo que vemos allí afuera y el lavado de dinero asociado con él y cómo lo abarcamos en tanto socios.

AT: ¿Qué huecos, si los hay, encuentra en el régimen actual de ALD y qué, desde su punto de vista, es la mejor manera de enfrentar estas deficiencias?

CM: La burocracia hace que sea difícil que el sector privado cumpla. Hay una necesidad grande de colaboración entre el sector privado, los especialistas de cumplimiento y los que aplican la ley para que eviten silos. Necesitamos un aumento de la colaboración que cruce las fronteras y sea global. Necesitamos pensar globalmente y trabajar conjuntamente para encontrar soluciones para detener los delitos financieros.

AT: ¿Qué lecciones puede compartir con el hecho de encontrarse involucrada con CWAG para el profesional de cumplimiento?

CM: La colaboración y coordinación entre los sectores público y privado entre las agencias, comunidades y establecer redes es clave. También compartir el conocimiento y enfocar los delitos es tema importante.

CWAG surgió porque los estados tienen temas comunes y trabajando juntos lo podemos llevar a un nivel más alto y encontrar soluciones a los delitos financieros. 

Entrevistada por Karla Monterrosa-Yancey, CAMS, jefa de redacción, ACAMS, Miami, FL, EE. UU., editor@acams.org

En el centro de esto, la discusión acerca del tema debe ser un análisis de si los datos de las redes sociales podrían usarse para cumplir con los requisitos de ALD/CSC. Todavía no queda claro cómo las autoridades reguladoras de varias regiones considerarán las redes sociales o aspectos de los datos para las fuentes de identidad válidas. Debido a regulaciones variables y a los requisitos de ALD globales, no es probable que se establezcan directrices universales. Sin embargo algunas generalizaciones son posibles si se hace un corte transversal de las necesidades de datos a través del globo, enfocando los países que tiene requisitos bien definidos.

Esta tabla de muestra global de datos requeridos de ALD muestra el lenguaje descriptivo clave de la legislación de ALD/CSC de varios países sobre los requisitos de datos adecuados para la verificación de la identidad. Los descripciones de los datos dan un marco para discutir sobre el uso de redes sociales para los procesos de gestión de riesgos. Específicamente, son los datos de las redes sociales:

- ¿Públicos?
- ¿Independientes?
- ¿Amplios?
- ¿Responsables?
- ¿Exactos?

Aunque el lenguaje se presta a la interpretación, los datos de las redes sociales parecen cumplir generalmente los requisitos.

Públicos, independientes y amplios

Los datos de las redes sociales son públicos por naturaleza, lo que se comentará con más detalle más adelante en este artículo. Además, los datos de las redes sociales son claramente independientes y no derivan de otra fuente. El volumen de los datos es amplio y crece a pasos agigantados — Facebook informó que tenía 1.01 mil millones de usuarios a partir del 30 de septiembre de 2012, un aumento del 26 por ciento respecto del año anterior.⁴ En los seis meses que terminan en enero de 2012, Google+ amasó más de 90 millones de usuarios registrados. Si bien los estimados del número total de usuarios en las redes sociales varían grandemente y se someten a revisión diaria, se puede decir sin temor que un gran porcentaje de la población mundial de 7 mil millones⁵ se encuentra activo en los sitios de redes sociales. Por consiguiente, se puede decir con bastante acierto que los datos de las redes sociales son la fuente más amplia de consumo global del mundo, ya que tiene pocas barreras de

País	Los datos de ALD deben ser de fuentes calificadas que representan los siguientes requisitos...
Estados Unidos	obtenidos de una agencia de informes sobre el consumidor, de una base de datos pública u otra fuente
Reino Unido	suficientemente <i>extensos, responsables y acertados</i>
Australia	datos electrónicos <i>responsables e independientes</i>
Países Bajos	<i>fuentes independientes</i>
Singapur	fuentes <i>responsables, independientes</i>

Muestra global de requisitos de datos de ALD: el lenguaje de requisitos usa como fuente las legislaciones relevantes de ALD de los gobiernos respectivos

⁴ Drew Olanoff, 'Facebook Announces Monthly Active Users Were At 1.01 Billion As Of September 30th, An Increase Of 26% Year-Over-Year', in *techcrunch.com* <<http://techcrunch.com/2012/10/23/facebook-announces-monthly-active-users-were-at-1-01-billion-as-of-september-30th/>>
⁵ United States Census Bureau <<http://www.census.gov/population/international/data/idb/worldpopinfo.php>>



crecimiento y no tiene fronteras geográficas. Si bien los rasgos mencionados arriba de los datos de redes sociales seguramente son necesarios para su uso en la verificación de la identidad, el debate más interesante sobre la adecuación para su uso en ALD/CSC probablemente se enfocará sobre la exactitud de los datos de las redes sociales.

El debate de la exactitud

Aunque muchas redes sociales prohíben poner información falsa, hay poca verificación independiente de la información que adelantan o ponen los usuarios. Los investigadores que estudian las preguntas de la exactitud encuentran resultados mixtos. Un estudio de la Universidad de Tejas⁶ reveló que, en esencia, uno es en Facebook lo que es en la vida real, por lo menos en términos de rasgos de personalidad y características observables tales como género y raza. Una prueba bastante curiosa sobre la exactitud de la información de los sitios sociales puede entresacarse del aumento del fraude de identidad perpetrado por medio de encontrar información de identidad válida en los sitios sociales. El fraude de identidad aumentó 13 por ciento en 2011, y el uso que hacen los consumidores de las redes sociales ha sido un factor contribuyente.⁷

Otros datos, sin embargo, sugieren que la exactitud de la información de los usuarios está declinando. Danah Boyd es un investigador *senior* en Microsoft Research⁸ y ve una tendencia a que los usuarios aseguren el control de sus perfiles de redes sociales abriendo y destruyendo cuentas de Facebook. Microsoft hizo conocer datos de una encuesta en la que 91 por ciento de los que contestaban informaron hacer algo para gestionar sus perfiles, con 14 por ciento informando que han sufrido consecuencias negativas, tales como haber sido despedidos o haber perdido su seguro de salud como resultado de información en las redes sociales. No sorprende que, como informó Pew Internet,⁹ más gente tiende a no hacer amistades, eliminar comentarios y quitarles leyendas a las fotos. Esta tendencia de parte de los usuarios hacia gestionar su información personal puede aumentar la relevancia y responsabilidad de los datos y a la vez disminuir la información. Sin duda, más estudios y discusión del tema continuarán a medida que las redes sociales se amplíen, y aunque hay un debate acerca del

nivel de exactitud, queda claro que un porcentaje de los datos de las redes sociales dan información exacta sobre el usuario.

Las redes sociales y la intimidad

Dando por sentado que las redes sociales cumplen con los parámetros de mitigación, y potencialmente se acercan a la habilidad de cumplir con todos los parámetros de legislación de ALD/CSC en cuanto son públicas, independientes, amplias y bastante exactas y responsables, la próxima pregunta que surge es si su uso está prohibido por la legislación sobre la intimidad. La conclusión lógica sobre este tema puede sorprender a muchos. Un resumen bien escrito citado exhaustivamente acerca de los hechos relativos a la intimidad fue escrito por Lothar Determann para la *Stanford Technology Law Review*,¹⁰ en él Determann cubre 12 mitos que se refieren a la intimidad y las redes sociales. Para resumir su trabajo, hay protecciones de intimidad limitadas y Determann generalmente concluye que basado en el número creciente de usuarios, la gente prefiere los beneficios de unas redes libres por sobre la protección de su información personal. Si bien esto no siempre es así, como muchos expertos del campo predicen la promulgación de más regulación, existe muy poca preocupación sobre el resguardo de la intimidad acerca del uso de los datos de redes sociales públicas para la verificación de la identidad.

Disponibilidad de los datos de las redes sociales

Llegado a este punto en la discusión, se puede concluir razonablemente que los datos de las redes sociales pueden ser adecuados para la verificación de la identidad basándose en requisitos, estándares y la aparente falta de restricciones a la intimidad. Sin embargo, dos preguntas adicionales quedan sin contestar: ¿Se encuentran disponibles los datos sociales y por qué usarlos en vez de las fuentes tradicionales?

La mayoría de los sitios de redes sociales no venden su información, y muchos aseguran de forma creciente a los usuarios que su información privada se protegerá. La información que se encuentra en los perfiles públicos, sin embargo, se encuentra a disposición y las empresas están usando tecnologías sofisticadas de búsqueda en la web para cosechar datos de las redes sociales. Claramente, los datos de las

Los datos de las redes sociales pueden ser la clave que provee de la habilidad para verificar las identidades de muchos individuos

redes sociales están ahora a mano; las empresas las tienen y la tecnología usada para obtenerlos crece en madurez y destreza.

Algunos argumentan que a pesar de la legalidad y la posibilidad creciente de usar datos de las redes sociales para verificar la identidad, no hay razón para usarlos. Esto puede ser así en países como los Estados Unidos o Australia donde fuentes amplias de datos públicos y del gobierno existen para respaldar los servicios de tecnología que requieren la verificación de la identidad; sin embargo, puede no ser así para muchos otros lugares del mundo a los que les faltan tal verificación de fuentes. Los datos de las redes sociales pueden ser la clave que provee de la habilidad para verificar las identidades de muchos individuos, dando acceso al mundo de servicios tecnológicos a gente en regiones donde la tecnología está emergiendo tales como APAC, América del Sur y de Europa oriental. Los datos de las redes sociales también dan una alternativa de verificación para las transacciones de consumo de bajo riesgo en el mundo.

¿La próxima frontera para la verificación de la identidad?

Lo que se puede decir finalmente es que la verificación es mejor cuando se usan distintos tipos de fuentes, un hecho que lleva a que un número creciente de países requieran por lo menos dos fuentes distintas para la verificación. Los datos de las redes sociales aparecen como un candidato fuerte para aumentar los procesos actuales y podrían potenciarse en conjunto con las fuentes tradicionales. La incorporación de los datos de las redes sociales en los procesos de verificación con formas de divulgación bien definidas puede ser la próxima frontera para los proveedores de verificación. **A**

Colleen Howell, *directora-gerente, Global Data Company, Bozeman, Montana, EE. UU., chowell@globaldatacompany.com*

⁶ Tony Fish, 'Sorry there is no difference — You really are the same physically and digitally!', in *My Digital Footprint* <<http://www.mydigitalfootprint.com/sorry-there-is-no-difference-you-really-are-t>> [leído enero 2013]

⁷ Jennifer Waters, 'Why ID Thieves Love Social Media', in *The Wall Street Journal* <<http://online.wsj.com/article/SB10001424052702304636404577293851428596744.html>>

⁸ Quentin Hardy, 'Rethinking Privacy in an Era of Big Data', in *Bits* <<http://bits.blogs.nytimes.com/2012/06/04/rethinking-privacy-in-an-era-of-big-data/>> [leído en enero de 2013]

⁹ Mary Madden, 'Privacy management on social media sites', in *Pew Internet & American Life Project* <<http://www.networkworld.com/community/blog/data-privacy-day-social-media-private-data-fair-game-e-discovery-court>> [leído en enero de 2013]

¹⁰ Lothar Determann, 'Social Media Privacy: A Dozen Myths and Facts', *Stanford Technology Law Review*, 7 (2012), 1-14.



THE
KNOWLEDGE
EFFECT

With advanced solutions from Thomson Reuters, businesses can better manage Governance, Risk, and Compliance – ensuring their path to future growth and innovation is not only clear, it's wide open.

INTRODUCING THOMSON REUTERS ACCELUS, PROVEN END-TO-END SOLUTIONS FOR GOVERNANCE, RISK AND COMPLIANCE.

For compliance with anti money laundering, anti-corruption, market abuse and tax laws, Accelus offers solutions that work with your systems and processes, wherever you are.

In business today, there's a new mantra: Move fast while mitigating risk. With Thomson Reuters Accelus, it's possible. Only Accelus provides a powerful suite of comprehensive GRC technologies and services that dynamically connect business strategies, operations, and transactions to the ever-changing regulatory environment.

DISCOVER HOW ACCELUS CAN HELP YOUR BUSINESS: VISIT ACCELUS.THOMSONREUTERS.COM



THOMSON REUTERS™

Lanzar los dados

El ALD es dados, blackjack, poker y la ruleta también. Las posibilidades son que cuando usted mire de cerca la mayor parte de los casos de lavado de dinero — los juegos de azar habrán sido un elemento, tema o excusa. Aunque millones de personas van a los casinos anualmente, incluido los que asisten a las conferencias de ACAMS, la mayor parte de la gente tiene poco más que un conocimiento superficial de lo que pasa en el piso de un casino o que los casinos mismos se encuentran bajos las regulaciones de BSA/ALD. Esta ingenuidad respecto de las complejidades de los juegos de azar en el casino puede no haber sido tan negativo para sus destrezas de ALD como podría pensar.

Aunque el efectivo sigue siendo uno de los favoritos de los delincuentes, entre la tecnología, la mayor concientización y el escrutinio del cumplimiento de BSA y ALD, el dinero en

efectivo va pasando de moda en el mundo de la legitimidad. Los gruesos bultos de efectivo que traían sonrisas y servicio ahora levantan sospechas en casi cualquier lugar; excepto en los casinos. Los espectáculos, las comidas y las habitaciones de lujo son sólo algunos de los beneficios que se le ofrecen a usted dependiendo de cuánto efectivo está dispuesto a darles a los comerciantes.

No subestime la energía emocional conectada a lo recaudado en actos delictivos y la necesidad de una salida para ello. Combine estas ganancias mal habidas cargadas de emoción con la atmósfera cargada de electricidad en un casino y tiene ahí el imán del lavador de dinero. Es fácil ver que combinar el “trabajo” de lavar el dinero con el “juego” de los juegos de azar lo ha hecho una atracción mayor en el mundo del lavado de dinero.

A menudo puede empezar como una simple salida emocional. Tómese por ejemplo la historia verdadera de una empleada administrativa de finanzas quien le hizo un desfalco de \$20,000.00 a su empleador. Al jugar con una pequeña parte de lo desfalcado de pronto se saca el premio gordo de una máquina por \$80,000.00 netos. Desafortunadamente para ella su desfalco fue descubierto simultáneamente y la arrestaron pocos después de volver a casa. Todavía tenía la mayor parte de los \$20,000.00 que había robado. Una pregunta ajena a este artículo es ¿Qué debería pasarle a su premio?

Las ganancias, pérdidas e intercambio de dinero en un casino le pueden proveer aun a un lavador de dinero aficionado suficiente confusión y cobertura como para distraer o engañar en una investigación de ALD. Tenga la seguridad que si no se hubiera descubierto el desfalco de la empleada habría tenido una historia plausible o





una explicación sobre su prosperidad repentina. Así que, ¿cuáles son los elementos esenciales que necesitan saber los profesionales de ALD cuando se trata de jugar en los casinos?

Vale la pena examinar cualquier comienzo inesperado o incremento notorio en actividades de un casino, especialmente cuando hay otros indicadores de ALD. Hay más razones nefandas que legítimas para cambiar de un estilo de vida a una vida centrada en el casino. Si bien necesita considerar cualquier indicador exculpatario potencial, le resultará difícil pensar en muchos cuando el juego en un casino se hace prominente. Un descenso en juegos degenerados puede ser uno de ellos, pero eso también podría exigir un escrutinio investigativo.

Ninguna personalidad, amuleto, pócima ni alineamiento de los astros podrá cambiar el hecho de que a la larga el juego en el casino es una propuesta de pérdida. Si alguien le dice que “siempre gana” le está mintiendo y se está mintiendo a sí mismo. Si su investigación tiende a reflejar que alguien parece ganar siempre, seguramente está lavando dinero. Mientras más sinceridad, pasión o emoción pone la persona en tratar de convencerlo, más debe sospechar de ella.

Lo atractivo para los lavadores de dinero se basa en el hecho de que a la corta la gente de verdad gana dinero en los casinos. Los lavadores y los jugadores degenerados explotarán, exagerarán y sobrevaluarán estas ganancias para enmascarar la verdadera naturaleza de su actividad. Crear artificialmente la percepción de tales ganancias, como la de la empleada del desfalco mencionada, es el objetivo del lavador de dinero en el casino. Si bien esto se puede lograr en casi todo juego en el casino, algunos juegos se prestan más que otros.

La del desfalco empezó en el casino por aquello de la diversión más que por conspirar. Los premios gordos de una máquina (como el que ganó ella) dan la oportunidad de unas ganancias altamente visibles y fácilmente verificables pero se puede perder mucho dinero tratando de que esto suceda. Los juegos de mesa son más de uso

para las conspiraciones de lavado de dinero. Generalmente ofrecen un ritmo más lento de ganancias-pérdidas y pueden reducir el gasto de la conspiración del lavador de dinero al de la ventaja menor del casino en estos juegos. Esa ventaja puede bajarse a sólo un par de porcientos y con las ventajas añadidas de beneficios que ofrecen los casinos esto puede ser una manera divertida y económica para lavar dinero.

No es necesario aprender las complejidades de los juegos de mesa para los fines del ALD. Todo lo que usted tiene que entender es que el objetivo del lavador de dinero no es jugar sino dar la apariencia de jugar. Lo que es más frecuente (según los casinos) es comprar cantidades sustanciales de fichas y convertirlas nuevamente a dinero después de jugar poco o nada. Aunque hay una gran cantidad de otros trucos que en realidad incluyen jugar, conviene enfocar el hecho de que salir de un casino sin perder o ganando de manera sistemática debe llamar la atención del ALD. Porque va en contra de las posibilidades.

De manera paradójica, conocer las complejidades del juego puede ser negativo para la investigación de ALD. Prestarse a debates sobre los patrones de ganar/perder, las estrategias de juego y las fluctuaciones constituye parte de las distracciones que los conspiradores de lavado de dinero tienen planificado. Hay suficientes verdades en el juego mismo, como en el caso de la ganadora del desfalco, para desviar del tema principal de lo que llevó a esta nueva manera de centrarse en el casino. Según lo planificado, habrá amplias pruebas de jugar en el casino en este tipo de conspiración de lavado de dinero. Los investigadores tendrían que prestar atención cuando la comprobación de las ganancias están al alcance mucho antes que cualquier otro documento financiero. Las ganancias son la primera línea de defensa.

En otro caso, un contratista, que antes había sido declarado culpable de fraude, no tuvo inconveniente en comprobar que había tenido suerte al jugar al blackjack, que era la fuente de su efectivo en una serie estructurada de depósitos en efectivo que los agentes estaban investigando. Hasta ayudó a los agentes a contactar al del casino quien entusiasmadamente confirmó su suerte de fin de semana durante el cual se ganó más de \$100,000. Esto podría haber desviado la investigación de los agentes hasta que un agente notó que el fin de semana de ganancias en realidad fue una



semana después de que se hubieran hecho todos los depósitos sospechosos.

Un tema poco considerado que los casinos presentan para investigaciones exitosas de ALD frecuentemente son las consideraciones de logística, de ubicación y de jurisdicción. Las distancias de viaje de un par de horas o más entre la casa y el casino, lo cual es muy común, puede impactar seriamente si se lleva a cabo una investigación. Aunque un SAR de un casino puede reflejar una buena pista para una investigación, los que tienen jurisdicción sobre la ubicación del casino pueden considerar de manera apropiada que es un tema para la localidad donde reside el sujeto. A los investigadores en la jurisdicción residencial del sujeto, a su vez, les resulta difícil aceptar o llevar a cabo una investigación cuando el dato iniciador o la suposición es de otro lugar.

La Internet está llena de videos y de artículos que dan información útil sobre cómo jugar en los casinos — información general o de juegos específicos. Hasta se puede aprender y practicar muchos juegos bajando información gratuita y con apps. Los casinos mismos tienen bibliografía y hasta lecciones gratuitas sobre cómo aprender algunos de los juegos. Al final usted no necesita “saber cuándo mantenerlos o darlos” para explorar, examinar o investigar los componentes de los juegos de azar en el ALD. Si los matices de “partir octavos”, “maneras duras” y “grandes ciegos” lo están confundiendo, está jugando al juego del lavador de dinero, no al suyo.

El elemento del azar es como muchos otros elementos que se encuentran en un caso de ALD. Usted necesita sencillamente establecer lo que parece normal y definirlo cuando su caso deja de serlo. Aunque puede ser completamente normal ir a un casino ocasionalmente y ganar ocasionalmente, cuando las cosas cambian más allá de eso, es necesaria una investigación. Puede apostar a ello. **A**

Steve Gurdak, CAMS, supervisor, Washington Baltimore High Intensity Drug Trafficking Area (HIDTA) Northern Virginia Financial Initiative (NVFI) Annandale, Virginia, EE.UU., sgurdak@wb.hidta.org

¿Nuevo Bitcoin del reino?

La Bitcoin (BTC) es un mecanismo de pagos emergente que muchos, si no la mayoría de los lectores de *ACAMS Today* desconocen. Aun así, tiene suficiente popularidad y se conoce lo suficiente para no sólo tener su propia página en Wikipedia¹ y un Wiki,² sino que también hay versiones online³ e impresos de la *Bitcoin Magazine*, como también dos conferencias, una en California y otra en Viena, planeadas para 2013, que cubren temas de interés en la comunidad de Bitcoin. Además, este año Bitcoin Central, una casa de cambio europea, se convirtió en un proveedor de pagos de sistema registrado (PSP) en Europa.

Entonces, ¿qué es Bitcoin? y, como profesionales de cumplimiento, ¿crea otro canal viable a través del cual puede ocurrir el delito financiero?

¿Qué es una Bitcoin?

La Bitcoin ha sido descrita de maneras diversas como una moneda digital, una moneda virtual y una criptomoneda, nombres todos exactos. Las Bitcoins existen en primer lugar en el

reino digital como registros de transacciones que denotan quién ha enviado o recibido qué cantidad de BTC. Como la única manera de hacer transacciones con BTC es a través de una red de computadoras con monederos Bitcoin, a la moneda se la considera una moneda virtual, similar de este modo a los dólares Linden (disponibles en el mundo virtual de Second Life) y Ven (disponibles en Hub Culture). Las transacciones en Bitcoin están cifradas en su totalidad, si bien los registros están disponibles en la cadena de bloques, el registro histórico digital de todas las transacciones en cada dispositivo permitido por Bitcoin.

Lo que individualiza a Bitcoin es el hecho de que no hay un banco central o autoridad regulatoria. La red de Bitcoin es una red distribuida entre pares en la que todos los dispositivos tienen acceso igual a la red y la cadena de bloques que contiene la información sobre la cantidad de dinero a la que pueden acceder los titulares. La red controla y la arquitectura de datos mantiene

la integridad de las cuentas. Se considera que las transacciones están concluidas a su finalización y no se pueden revertir.

La red de Bitcoin se enorgullece de su anonimato. La cadena de bloques registra las direcciones (el equivalente de las cuentas para Bitcoin) que participan en cada transacción, pero no guarda ninguna información personal que identifique.

La otra diferencia notable entre Bitcoin y otras monedas es que la creación de moneda adicional queda controlada por un algoritmo estricto más que por las necesidades políticas o socioeconómicas de una nación — Estado o sociedad. De hecho, hay un límite duro de justo menos de 21 millones de Bitcoins que se producirán, por medio de un proceso llamado extracción minera, acuñándose la última moneda en 2140. Este límite queda algo mitigado por la divisibilidad de cada moneda, que puede subdividirse en 10 millones de *satoshis*, llamadas así por el pseudónimo del creador del software. Se propone que, a medida que pase el tiempo y que Bitcoin aumente de valor, las transacciones se

¹ "Bitcoin", *Wikipedia*, 31 January 2013, 31 de enero 2013 <<http://en.wikipedia.org/wiki/Bitcoin>>

² "Bitcoin", *Bitcoin wiki*, 19 January 2013, 31 de enero 2013 <https://en.bitcoin.it/wiki/Main_Page>

³ "Bitcoin Magazine", *Bitcoin Magazine*, s.f., 31 de enero 2013 <<http://bitcoinmagazine.com/>>



harán en subdivisiones cada vez menores de un BTC. El valor de la moneda es dado casi exclusivamente por la oferta y la demanda; de hecho, algunos han dicho que es difícil distinguir su valor del de un posible globo especulativo.

Hay una cantidad de servicios procesadores de intercambio y pago que convertirán las Bitcoins a moneda tradicional y viceversa. El intercambio mayor, Mt. Gox, les permite a los clientes intercambiar fondos en dólares de EE. UU., canadienses y australianos, euros, francos suizos, yenes japoneses, libras esterlinas y rublos rusos. El procesador de pagos BitPay — que recientemente logró \$510 mil en una inversión informal — también hace transacciones en nuevos pesos mejicanos, lo que eleva el espectro de convertir las ganancias del narcotráfico a BTC. Y Coinabul⁴ permite convertir BTC a monedas de oro o lingotes de oro.

Las Bitcoins se usan para pagos entre pares y para la compra y venta de productos y servicios virtuales y reales. Aunque el anonimato de la moneda ha resultado ser terreno fértil para la venta de elementos ilegales, tales como drogas

ilegales vendidas por el mercado negro de la seda, y los servicios proscritos, como los sitios de juegos de azar online, vendedores legítimos, tales como la plataforma de blogs WordPress también aceptan pagos en Bitcoin. Hay inclusive lugares tradicionales sitios en edificios reales, como la Just Sweet Dessert House en Nueva York que aceptan pagos en Bitcoin.

Aunque ha habido cambios bruscos en el valor de una Bitcoin, generalmente se ha apreciado a través del tiempo. Durante el año pasado, el valor de la moneda ha más que doblado, subiendo de alrededor de US\$6 a más de US\$15 actualmente.

¿Plantea Bitcoin un riesgo financiero delictivo?

Desde un punto de vista puramente técnico, Bitcoin es la peor pesadilla de un oficial de cumplimiento. Las direcciones anónimas de Bitcoin son el plato de petri perfecto tanto para incurrir en la práctica llamada “smurfing” como para la estratificación del lavado de dinero. Hay hasta un servicio llamado Bitcoin Fog⁵

que da mayor anonimato a la moneda juntando las monedas depositadas y los procesos de retiro creando transacciones múltiples de tamaño aleatorio, rompiendo la cadena entre las monedas recibidas por el cliente y las que en resumidas cuentas son usadas para transacciones futuras.

Las tramas que aparecen en la moneda de Bitcoin son esencialmente libres de consecuencias debido a la irreversibilidad de las transacciones. Además, hay pruebas, documentadas en el artículo de Max Raskin del 29 de noviembre de 2012 en *Bloomberg Businessweek*⁶ que ciudadanos iraníes están usando la moneda virtual para evitar las sanciones económicas impuestas a su país; están comprando productos y servicios que normalmente se les prohíbe debido a las sanciones y están usando Bitcoin para enviar sus riales fuera del país y convertirlos en monedas más seguras, más estables.

Considere este fragmento del sitio web informativo de bitcoinme.com:

⁴ “Coinabul”, Coinabul: Bitcoin to Gold Marketplace, s.f., 31 de enero de 2013 <<http://www.coinabul.com>>

⁵ “Bitcoin Fog”, *Bitcoin Fog*, n.d., 31 de enero de 2013 <<http://www.bitcoinfog.com/>>

⁶ Max Raskin, “Dollar-Less Iranians Discover Virtual Currency”, *Bloomberg Businessweek*, 29 de noviembre de 2012, 31 de enero de 2013 <<http://www.businessweek.com/articles/2012-11-29/dollar-less-iranians-discover-virtual-currency>>

- *Tan anónimo como lo quiera.* Al igual que el efectivo, las transacciones pueden ser totalmente anónimas. Las transacciones sólo se identifican por su dirección de Bitcoin, y puede tener tantas direcciones de Bitcoin como quiera. Usted crea otra dirección nueva de Bitcoin con sólo un toque, cualquier vez que quiera. Las transacciones de Bitcoin pueden hacerse anónimamente***
- *Intimidad financiera.* Han desaparecido los días de “robo de identidad.” En la vieja época las tarjetas de crédito obligaban a los vendedores a tener prueba fehaciente de su identidad para poder comprar. Porque una dirección de Bitcoin sólo se puede usar para recibir dinero, y no se puede usar para retirar dinero con Bitcoin, el vendedor sólo necesita saber dos cosas: ¿Pagó usted? Y, ¿Dónde quiere que le envíe su compra? ¿No es como debe ser? Su banquero ¿tiene que saber qué compra usted online?
- *Su cuenta no puede inmovilizarse.* Nadie puede inmovilizar su cuenta y quedarse con su dinero. (Siempre y cuando controla sus Bitcoins por cuenta propia y no guarde sus Bitcoins en un banco online ni en un servicio de monedero. Consulte la pestaña de Seguridad para más recomendaciones).
- *No hay gran hermano.* Las terceras persona no pueden impedir sus transacciones ni controlarlas. Transfiera el dinero a través de la Internet, sin tener que contar con intermediarios; no habrá banco central ni autoridad central.
- *No hay censura de a quién le puede enviar dinero.* No se impedirá a quién le puede pagar o enviar donaciones simplemente porque a alguien no le gusta la idea.

Lo que le impide a Bitcoin ser un canal viable de lavado de dinero en un volumen apreciable de dinero en divisas fuertes es su escasez. Aproximadamente la mitad de la cantidad eventual de Bitcoins han sido extraídas, cada una con un valor actual de alrededor de \$15 estadounidenses. Además, de acuerdo con el informe de Dan Goodin del 17 de octubre de 2012 en *Ars Technica*,⁷ alrededor del 78 por ciento de todos las Bitcoins no están en uso activamente, sino que se mantienen como inversión. El aumento raudo en el valor de la moneda motoriza este comportamiento. Por consiguiente, solamente hay unos \$33 millones de dólares estadounidenses de Bitcoin existentes.

Si bien el valor de cada Bitcoin sin duda continuará a aumentar a medida que pase el tiempo, hasta que el valor total de todos los BTC llegue

a varios miles de millones de dólares, euros o libras esterlinas, los intentos de pasar cantidades significativas de divisas duras a la red de Bitcoin tropezará con las duras realidades de la oferta y la demanda. O bien aumentará el precio de una Bitcoin debido a la demanda en aumento o el lavador de dinero no podrá conseguir suficientes BTC para cubrir las divisas fuertes que se están blanqueando.

Esto dicho, el uso de Bitcoin como parte de una trama mayor de lavado de dinero permitirá el flujo de dinero hacia otros sitios y parecerá menos raro y, por consiguiente, más difícil de detectar. Y fraudes menores, menos significativos, tramas e intrigas pueden encontrar abrigo en la red de Bitcoin como lo hacen en economías tradicionales.

¿Se puede mitigar el riesgo?

Desde que el dinero pasa a Bitcoin, el control sobre el flujo de activos dentro de la red se pierde irrevocablemente. La mejor manera de controlar el riesgo es hacer de la red una ciudad amurallada; si bien puede haber seguridad dentro de las murallas, irse de la ciudad dejará al delincuente financiero actuando por las suyas, sin el manto de la invisibilidad. La manera radical de hacer esto es impedirle el oxígeno a Bitcoin denegándole acceso al mercado de divisas. El equivalente de las sanciones económicas (por ejemplo, las sanciones bajo la Sección 311 de la Ley de Patriota de Estados Unidos) que obligarían a las casas de cambio de la moneda Bitcoin a sumergirse y probablemente devaluaría las BTC. El lado B de esta política de tierra arrasada es que les haría daño a los consumidores que quieren transacciones fáciles, seguras, económicas para productos virtuales o reales.

La manera más amable, más suave de controlar las fronteras del mundo de la Bitcoin es la de asegurar, por medio de la regulación, que las casas de cambio y todas las entidades que hacen transacciones en Bitcoins tengan la misma identificación de delitos financieros y requisitos de informar que otras entidades. En este modelo, el usuario despreocupado de la BTC tendría poco o ningún impacto en el uso de la moneda.

Dicho esto, la necesidad de medidas queda muy determinada por el valor que fluye por el sistema. Con 10 millones más o menos de Bitcoins valoradas en alrededor de \$150 millones de dólares estadounidenses, pero sólo unos \$33 millones en circulación activa, los riesgos del delito financiero significativo es bajísimo. Aun cuando se han extraído todos

los 21 millones de Bitcoins, y si el factor de acumulación cae significativamente, el valor de la economía de BTC tendría que aumentar por una cantidad significativa para que un esfuerzo de lavado de gran cantidad de dinero al usar la Bitcoin se logre sin distorsionar el valor de la moneda de manera significativa.

También existe la posibilidad distinta de que los acaparadores de las Bitcoins puedan abandonar la moneda si el alza de su valor se detiene o si baja. Si sus inversiones dejan el sistema de manera significativa, el valor de la moneda virtual podría caer de manera significativa reduciendo aun más su utilidad como un vehículo de delito financiero.

Hay una salvedad, sin embargo, aunque la red de Bitcoin talvez *jamás* se convierta en un buen vehículo para el lavado de dinero, lo mismo no es cierto para la gente y las empresas que tratan de evitar sanciones económicas o que tratan de llevar a cabo otras transacciones ilícitas. Si bien la transferencia normal de grandes sumas de BTC probablemente no sea posible por las mismas razones que no es un ambiente viable para el lavado de dinero, las transacciones individuales de pequeño o mediano tamaño probablemente proliferarán a través del tiempo, hasta que controles como los mencionados arriba se establezcan en los lugares de entrada de las conversiones de moneda.

El FBI llegó a conclusiones parecidas en su evaluación de inteligencia no clasificada del 24 de abril de 2012 titulada “Bitcoin Virtual Currency: Unique Features Present Distinct Challenges for Detering Illicit Activity.”⁸

El balance final

Bitcoin actualmente presenta más problemas para los que se encuentran involucrados en aplicar la ley en la venta de elementos controlados que para el fraude masivo y los profesionales de ALD. Ya se está usando como medio de evitar sanciones económicas, sin embargo; por esas razones, podría convenirles a los gobiernos formular una respuesta regulatoria para limitar el atractivo de una moneda hecha especialmente para impedir la visual de los ojos curiosos de la ley. 

Eric A. Sohn, CAMS, gerente principal de entronques, BankersAccuity, Skokie, IL, EE. UU., eric.sohn@BankersAccuity.com

⁷ Dan Goodin, “78 percent of Bitcoin currency stashed under digital mattress, study finds”, *Ars Technica*, 17 de octubre 2012, 31 de enero 2013 <<http://arstechnica.com/tech-policy/2012/10/78-percent-of-bitcoin-currency-stashed-under-digital-mattress-study-finds/>>

⁸ “Bitcoin Virtual Currency: Unique Features Present Distinct Challenges for Detering Illicit Activity,” *Wired*, 24 de abril 2012, 31 de enero 2013, <http://www.wired.com/images_blogs/threat-level/2012/05/Bitcoin-FBI.pdf>

Ready for the Regulatory Storm?



NICE Actimize has a deep understanding of the challenges financial institutions face as they seek to control costs associated with addressing heightened regulatory scrutiny, adapting to changing global compliance requirements, and managing the risk of introducing new products. Whether your focus is retail, commercial or investment banking, brokerage or insurance, NICE Actimize can provide integrated BSA / AML and financial crime solutions that ensure effective compliance and future-proof your business.

NICE Actimize enables financial institutions of all sizes to share and consolidate information across the organization, improve operational efficiency, and mitigate risk with industry-leading AML, fraud, and enterprise case and investigation management solutions. Whether challenged to satisfy updated regulations such as FATCA, CDD, and FINRA 2090 / 2111 rule changes; meet new SAR / CTR reporting requirements; or improve the effectiveness of BSA / AML programs, NICE Actimize has the solutions and expertise to help. To learn more, visit www.niceactimize.com.



Platinum Affiliate Member

Contact us today to learn more about how we can help your organization: info@niceactimize.com

New York:
212 643 4600

London:
44 (0) 20 7002 3000

Hong Kong:
852 2598 3838



Invertir en ciudadanía

Los Programas de Ciudadanía por Inversión (CIP en inglés), conocidos también como Programas de Inmigrante Inversor, le otorgan la ciudadanía a individuos de alto valor neto quienes cumplen con los requisitos y hacen inversiones de capital significativos para estimular el desarrollo económico de un país. Entre los requisitos para ser elegido, los candidatos deben pasar revisiones de antecedentes delictivos y de seguridad, y establecer que ninguna porción de su capital de inversión y valor neto fue obtenida por actividades delictivas. Los candidatos considerados de alto riesgo basados en la naturaleza o lugar de sus actividades de negocios y país de origen, pueden sufrir más investigaciones de due diligence (IDD en inglés) de acuerdo con las políticas y los procedimientos internacionales de anti-lavado de dinero (ALD) y financiación contra-terrorista.

El artículo que sigue trata de las tendencias recientes internacionales y los desafíos del programa de identificación del cliente (CIP en inglés). Una revisión de estos temas puede llevar a una mejor comprensión de los riesgos que plantea a los gobiernos nacionales y a la necesidad de tener profesionales investigadores de due diligence con conocimientos internacionales más profundos.

Antecedentes

Los programas de ciudadanía por inversión han existido desde alrededor de los años 1980 cuando los países empezaron a ofrecer oportunidades de residencia y ciudadanía a individuos de alto valor neto (HNW en inglés). Países que tempranamente participaron incluyeron Canadá y St. Kitts y Nevis. Hoy participan muchos países más tales como el Reino Unido, los EE. UU., Suiza, Dominica, Bélgica, Austria, Antigua y Barbados, los cuales ofrecen una amplia gama de opciones de inversión y ciudadanía a los candidatos de HNW. La variación en los

requisitos de inversión van desde entre US\$ 100,000 y US\$16, 000,000. Además, varios otros países se encuentran en el proceso de desarrollar y lanzar ofertas similares de CIP.

Durante los últimos ocho años ha habido un crecimiento considerable en la industria. Esto ha sido motorizado por numerosos factores incluyendo:

- La necesidad por parte de los gobiernos de tener mayores ingresos tanto en los países desarrollados como en los en vías de desarrollo
- Aumento de los niveles de riqueza en economías emergentes incluyendo a China, Rusia, Nigeria e India
- La inseguridad política y económica en el Medio Oriente y otras partes del mundo
- Un aumento en la demanda de pasaportes que permiten un mayor movimiento global sin visados
- Regímenes impositivos que algunos consideran draconianos

Es más, las tendencias recientes en la estructura y gestión de CIP, junto a regulaciones globales de ALD y CTF en aumento, destacan la necesidad de tener investigadores con conocimientos de larga data que conduzcan las tareas de ALD e IDD internacionales.

Tendencias recientes

Desde hace unos años ha habido un aumento en el número de candidatos en la mayoría de los programas existentes. Sigue habiendo mucho interés de parte de Rusia y China, motorizado mayormente por el deseo de viajar sin las incomodidades de pedir visados. También ha habido un aumento drástico en candidatos de Oriente Medio donde las luchas civiles son frecuentes y muestran poca probabilidad de cambiar en el futuro próximo. Por último, los nuevos ricos se

interesan por un cúmulo de razones incluyendo la educación, residencia, la protección y la diversificación de las riquezas.

Ahora se están regulando aspectos de la industria porque grandes cantidades de dólares están involucrados, con la transferencia de tales fondos entre países y en cuentas de fideicomiso. Debido a la regulación aumentada, las políticas bancarias y otros factores, los candidatos en la industria se han dado cuenta de lo imperativo que resulta conducir su propio due diligence de Conozca a Su Cliente (KYC en inglés) sobre sus candidatos.

Proceso de solicitud

Todos los países que ofrecen programas tienen procedimientos que requieren que los candidatos completen numerosos formularios, entreguen documentación que acredite lo declarado y adhieran a un proceso de due diligence riguroso. Un due diligence de “mesa de entrada” se hace durante el cual el candidato da información básica que permite al país receptor una oportunidad de eliminar a cualquiera con poca probabilidad de cumplir con todo el proceso. Los próximos pasos incluyen entrevistar al candidato y revisar toda la información y documentos entregados. El candidato tiene la obligación de completar un formulario que permita una investigación de todos los aspectos de su vida privada, sin excepción.

Históricamente, la mayoría de los procedimientos de investigación eran completados por agencias de gobierno, sin embargo, la tendencia actual es de tercerizar los aspectos de buen nombre y honor del procedimiento. La tercerización de due diligence por parte de firmas autorizadas se debe a las regulaciones multi-jurisdiccionales en aumento, junto con la concientización por parte de muchos países de que hay

una responsabilidad para asegurarse de que el buen nombre de la industria esté protegido y de que el valor del pasaporte no disminuya.

Cuando se llevan a cabo tareas de due diligence de CIP, un investigador puede supervisar el proceso de investigación de cientos de candidatos y, por la mayor parte, los candidatos son aceptables. Sin embargo, cuando se ofrece una oportunidad a nivel global a candidatos de HNW, algunos personajes nefandos intentarán aprovechar el sistema. Aunque al proveedor del servicio de due diligence no se le pide que opine sobre los hallazgos, la investigación, si se completa de manera integral y se informa de una manera efectiva, llevará a una decisión acertada que resulta crítica para el proceso de CIP.

Lecciones aprendidas de estudios de caso anteriores

Los siguientes estudios de caso dan una percepción de los desafíos que se encuentran y del conocimiento requerido para llevar a cabo un CIP IDD exitoso:

1. Falta de información pública — Este estudio de caso involucró a un candidato ciudadano japonés que vivía y residía en Tokio. El Japón es un lugar donde llevar a cabo un due diligence resulta todo un desafío por la falta de información pública crítica. En el Japón, no es posible llevar a cabo búsquedas aleatorias en los juzgados y terceras personas no pueden acceder a la base de datos de antecedentes nacional. Encontrar información sobre un candidato sólo fue posible por vía de una búsqueda de una base de datos de marca registrada para determinar si el candidato había sido declarado culpable y encarcelado por un fraude que no había declarado. Este estudio de caso subraya la importancia de acceder a fuentes alternativas de información cuando se investiga asegurándose a la vez de que no se violan leyes del lugar.

2. Información incoherente — El estudio de caso siguiente involucraba una serie de banderas rojas de alarma no de parte de la información localizada sino de información incoherente y no verificable. Parte del proceso de due diligence involucra la verificación de cierta información tales como las escuelas en las que se estudió, las direcciones, la hoja de empleo y negocios. Mientras se hacía el due diligence quedó claro que el candidato había dado información errónea en numerosas categorías. Tampoco se podía determinar dónde había logrado sus fondos el candidato. Quedó claro que este candidato era un “hombre de paja” para alguien que se mantenía en las sombras quien se había enriquecido por medios ilegales y/o tenía un pasado dudoso. Este caso demuestra que cuando uno se enfrenta a un patrón de información incoherente

es imperativo usar métodos deductivos para acceder a la información a mano lo que, en este caso, llevó a una decisión obvia.

3. Personas Políticamente Expuestas — El tercer estudio de caso cubre un área enfocada por FATF durante los últimos 10 años y reafirmado en 2012, específicamente, la identificación y evaluación de riesgos de las Personas Políticamente Expuestas (PPE). En este caso, una PPE que no quería ser transparente por razones obvias propuso a un miembro de la familia como candidato al CIP. Los miembros de la familia de una PPE frecuentemente son un(a) hijo/hija o un cónyuge pero para impedir ser detectado se prefiere a alguien con un apellido diferente. De esta manera no se hace una conexión inmediata a la PPE y se tiene una mejor oportunidad para aprobar el proceso de examen. En este caso, el uso de fuentes del país familiarizados con el escenario político del lugar resultó clave para descubrir la conexión entre el candidato CIP y la PPE. Es importante notar que las búsquedas de bases de datos de marca registrada frecuentemente no lograrán este tipo de relación.

4. Antecedentes de ciudadanía — En este caso se trató de examinar a un candidato de los Emiratos Árabes Unidos quien tenía una alta probabilidad de no ser natural del país ya que el 85 por ciento de la población de los Emiratos Árabes son de otro lugar. Por esta razón al candidato se le obligó a desvelar por lo menos 10 años de su pasado con información sobre dónde había residido y dejado una huella. Es crucial que los países que ofrecen oportunidades de inversión y residencia establezcan estándares sobre hasta dónde llegarán en el estudio del pasado de los candidatos. Como los delincuentes itinerantes siempre buscan un nuevo lugar para estacionarse junto con sus fondos ilícitos, el historial de diez años del candidato permitió que los investigadores profundizaran en detectar a una persona indeseada, que de otro modo habría obviado el proceso de solicitud de CIP.

5. País sancionado — El estudio de caso final involucraba un candidato originado de un país sancionado. Como parte del proceso de solicitud indicó grados universitarios obtenidos en una universidad del Canadá. Si bien no había ningún registro de que la persona hubiera estudiado en esta institución, todo lo otro sobre el candidato era positivo. Sin embargo, esta única falsedad de un candidato residente en un país de alto riesgo, sancionado era una señal de alarma que no se podía pasar por alto.

Desafíos

Los candidatos de CIP de economías emergentes representan numerosos desafíos que deben superarse cuando se llevan a cabo escrutinio de

antecedentes y due diligence investigativo. Con frecuencia hay poca o ninguna fuente de información en economías emergentes y por consiguiente una fuente del lugar es necesaria para obtener información significativa. Si se usa una fuente del lugar, es imperativo comprometer a alguien con el conocimiento adecuado, tenga la licencia autorizada oficialmente (si esto se requiere) y puede ser discreto cuando sea necesario. Exponer a su cliente a terceros no competentes, no coherentes, no profesionales o en los que no se puede confiar trae riesgos tremendos a todas las partes involucradas.

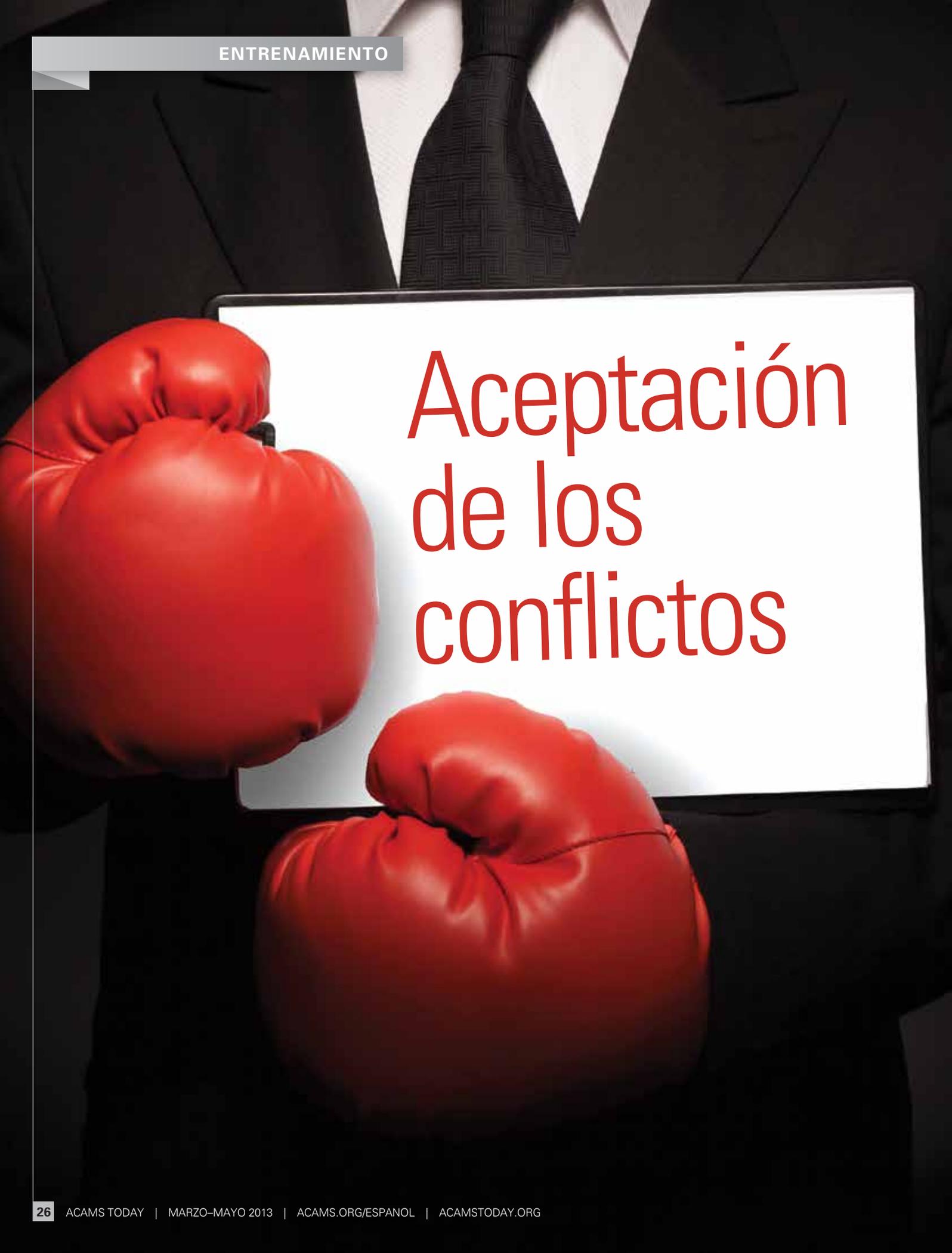
Cuando se hace un due diligence integral sobre un tema en una economía emergente, el uso sólo de bases de datos de marca registrada no es posible. Se estima que en 20 por ciento de los casos, la información crítica no se consigue si se depende sólo de este tipo de información. Las fuentes locales son esenciales para el proceso. También, algunas jurisdicciones se muestran notablemente corruptas permitiendo la supresión de condenas; la ingerencia política en temas delictivos, cívicos y legales; la difusión de informes irresponsables en los medios; y un cúmulo de otros obstáculos de igual naturaleza.

Conclusiones

Durante los últimos 10 años, la economía global ha sufrido grandes cambios resultando en regulaciones más estrictas sobre el ALD y CTF que a su vez han contribuido al aumento de requisitos regulatorios y de due diligence para CIP. Hoy, los gobiernos que ofrecen la ciudadanía a individuos HNW entienden que llevar a cabo un due diligence en países emergentes, de alto riesgo y sancionados involucra una miríada de desafíos que requieren soluciones de avanzada llevadas a cabo por investigadores experimentados con conocimientos y metodologías comprobados.

Los gobiernos que ofrecen CIP deben asegurar que el estatus de ciudadanía se otorgue a candidatos de valor para preservar el lugar de su país en la comunidad internacional, mantener el valor de sus pasaportes y mitigar los riesgos asociados con abrir sus fronteras a individuos HNW. Los IDD llevados a cabo por profesionales con experiencia, con conocimientos del país, múltiples destrezas de investigación de lenguaje y acceso a una amplia red de recursos internacionales es uno de los componentes más críticos de cualquier programa de inmigrante inversor. **FA**

Kim I. Marsh, CAMS, CFE, vicepresidente ejecutivo, Operaciones Internacionales, IPSA International, Inc., Londres, Reino Unido, kmarsh@ipsainti.com

A person wearing a dark suit and a patterned tie is holding a white rectangular sign. The sign has the text 'Aceptación de los conflictos' written in red. In the foreground, there are two red boxing gloves, one on the left and one on the right, partially obscuring the sign. The background is dark, and the overall composition suggests a theme of professional training or conflict resolution.

Aceptación de los conflictos

Los conflictos constituyen una parte de la vida en cualquier nivel donde interactúan dos partes. Sabemos que existen, pero rara vez sabemos cuál es la mejor manera de tratarlos fuera de hacerlo instintivamente. En la vida surgen numerosas situaciones que pueden llegar a constituir un conflicto entre colegas, equipos, departamentos y aun entre individuos de organizaciones externas. Como suele suceder, un profesional de cumplimiento puede encontrarse directa o indirectamente en medio de un conflicto. Los profesionales de cumplimiento se encuentran comprometidos en casi cualquier aspecto del desarrollo, implementación, comprobación y mejora de un programa de gestión de riesgos. Sea grande o pequeña la organización, el profesional de cumplimiento es el nexo entre las terceras partes y los programas de cumplimiento. Por consiguiente, el profesional de cumplimiento se encuentra en un lugar de influir — sea para bien o para mal — sobre las presiones y distracciones de conflictos crecientes que pueden desmejorar asociaciones, demorar esfuerzos y hasta impedir el éxito de iniciativas importantes.

En el campo del ALD, las partes que trabajan hacia los mismos objetivos se encuentran frecuentemente en un lugar de posiciones conflictivas, especialmente cuando un tema no tiene una solución clara. Aplicar las técnicas de resolución de conflictos para gestionar situaciones complejas puede constituir una ventaja para mejorar los procesos de gestión de riesgos. La intención de este artículo no es convertirlo a usted en un experto en el tema de conflictos, sino la de aumentar su conciencia acerca de ellos, de reconocer las destrezas que ya tiene, y darle algunas herramientas de comunicación que pueden ayudar a mejorar la manera como se enfrenta a su próximo escenario de conflictos.

La palabra conflicto es fea. Si la busca en el diccionario, las definiciones y ejemplos van de mal en peor. Solamente leer las definiciones lo hace a uno sentirse incómodo. No sorprende que tratemos de hacer caso omiso de los conflictos por si desaparecen por sí solos. Si bien, en la peor de las situaciones, los conflictos pueden ser destructivos, también pueden ofrecer una oportunidad de mejorar condiciones y de promover una solución viable. Hay varias definiciones académicas de conflicto, pero una básica dice que “el conflicto es una creencia de que si una parte consigue lo que quiere, la otra (u otras) no lograrán hacer lo mismo.”¹ En el cumplimiento, el conflicto se hereda sobre necesidades opuestas, recursos limitados y prioridades que compiten.

Veamos un escenario común y frecuente para cualquiera involucrado en gestión de riesgos. Digamos que hay nuevas regulaciones y que una institución necesita evaluar cómo cumplirlos. El responsable de cumplimiento seguramente se encontrará involucrado en revisar los elementos del programa existente para identificar a los que ya cumplen con los nuevos requisitos o que pueden arreglarse para incorporar esos nuevos requisitos; luego, se identifican información adicional y los nuevos controles necesarios. Habrá necesidad de analizar cómo ciertos requisitos pueden cumplirse según un enfoque basado en el riesgo, y puede haber preguntas sobre qué es lo apropiado en un análisis basado en el riesgo. Finalmente, antes de poder implementar cualquier programa nuevo, puede haber necesidad de recursos adicionales de tecnología o capacitación, o inclusive habrá que desarrollar unidades centralizadas para gestionar los clientes del más alto riesgo. En cualquiera de estas tres situaciones, el responsable de cumplimiento va a encontrar conflictos que derivan de diferencias de opiniones, prioridades de negocios y recursos limitados. Para resolver los temas entre las varias partes y manejar el conflicto que surge, necesitará aplicar técnicas de resolución de conflictos. Como un oficial de cumplimiento exitoso, probablemente usted esté usando estas técnicas ahora, aun si no está al tanto de que lo está haciendo. Por ejemplo, usted puede estar haciendo de facilitador en discusiones de grupo entre las partes con diferentes funciones para evaluar el impacto de nuevas regulaciones y para definir el plan de acción para cumplir con nuevos requisitos. Durante las reuniones de grupo es posible que las diferencias de opiniones surjan sobre el enfoque adecuado basado en prioridades de negocios, tolerancia del riesgo y condiciones presentes. Puede ser que tenga que hacer de mediador para lograr que las partes opuestas encuentren terreno común sobre el razonamiento que subyace en una decisión específica de negocio comparada con la exposición potencial. Finalmente, las recomendaciones que salen de las reuniones pueden requerir más fondos, lo que pone al responsable de cumplimiento en la posición de negociar con la gerencia superior para conseguir los recursos financieros.

Facilitación, mediación y negociación constituyen la piedra angular metodológica usada por los expertos en resolución de conflictos. Ellos estudian cada técnica y sus variaciones para construir las herramientas del oficio para ser facilitadores, mediadores y negociadores expertos, a los que se les invita a ayudar a gestionar los conflictos crecientes al buscar una

resolución. En su caso, usted tiene que asumir el papel de facilitador, mediador y negociador de manera habitual sin beneficiarse de una capacitación especializada. He aquí la importancia de familiarizarse con las bases del conflicto y las técnicas que pueden darle una ventaja cuando se trata un conflicto. Usted no se convertirá en un experto sobre el conflicto de la noche a la mañana, pero puede ser más asertivo al reconocer las situaciones que requieren el manejo de conflictos antes de que aumenten y se pierda el control sobre ellos. Un lugar de inicio para entender los conflictos consiste en aceptar su existencia, y no rechazarla. Use el conflicto como una oportunidad de influir sobre la perspectiva de las partes que se oponen. Empiece enfocando la comunicación. La comunicación es la clave para abrir los canales de colaboración. Todos los métodos de resolución de conflictos mencionados antes descansan sobre las destrezas de comunicación de resolución de conflictos para llegar a los individuos. Al comprometer a las partes a hablar y escucharse mutuamente los que practican la resolución de conflictos ayudan a construir confianza y llegan al corazón de los temas según lo ilustran Neil Katz, John Lawyer y Marcia Koppelman Sweedler en su libro de 2011 *Communication and Conflict Resolution Skills (Destrezas de comunicación y resolución de conflictos)*.

En su libro Katz et al. dan un recurso excelente para manejar sus destrezas comunicativas referidas a los conflictos. El libro habla de muchas destrezas básicas necesarias para mejorar la comunicación. Una de estas destrezas es la escucha reflexiva. En la escucha reflexiva primero se recoge la información y luego se la repite como una reflexión sobre lo que se dijo. Esto es escuchar activamente enfocando la atención sobre la otra parte para asimilar la información verbal y no verbal dada.² Después, usted repite lo oído usando sus propias palabras. Esto resulta crucial porque el acto mismo de prestar atención al otro es lo que lo ayuda a leer los indicios de los temas y emociones que se están expresando. La escucha reflexiva le permite al otro saber que está interesado en lo que está diciendo. De manera más importante, al repetir lo oído, el otro siente que usted entiende los temas. Tenga presente que a veces puede necesitar aclarar lo oído para evitar la mala comunicación; pero, en general, confirmar lo que la persona dijo y quiso decir sin juzgar, discutir o estar de acuerdo con el mensaje abre la comunicación y permite la cooperación. Como ejemplo, un oficial de cumplimiento puede ser rechazado por un oficial de cuentas frustrado a quien se le está pidiendo que complete otro proyecto de

¹Pruitt, D. & Kim, S.H. (2003) *Social Conflict: Escalation, Stalemate, and Settlement* (3rd ed.). New York: McGraw-Hill.

²Katz, N. H., Lawyer, J. W. & Koppelman Sweedeler, M., (2011) *Communication and Conflict Resolution Skills* (2nd ed.) Kendall/Hunt Publishing Company.

recuperación sobre due diligence de un grupo de clientes a los que se le ha considerado de alto riesgo según nuevas directrices regulatorias. El oficial de cumplimiento puede expresar su queja diciendo en un tono tenso “¿Cuántas veces tengo que actualizar estos archivos? No es que no conozca a mis clientes. Necesito dedicarme a generar nuevos negocios, y no perder el tiempo rellenando formularios.” Por medio de la escucha reflexiva, usted puede percibir su frustración y tomarla en cuenta. Puede decirle: “Esta actualización de la información del cliente toma tiempo. Usted conoce a sus clientes. Siente que esto impacta sobre su productividad y esto lo enoja.” Al llegar a este punto, usted no está poniéndose de acuerdo con él ni lo está exceptuando de actualizar sus archivos, sino que le ha hecho saber que se lo ha oído. A veces sencillamente permitir que el otro sepa que lo entiende ayuda a eliminar la animosidad. La conversación tiene una mejor oportunidad de hacerse un camino para acelerar la revisión. Esta misma destreza puede usarse directamente durante negociaciones, reuniones de personal y discusiones individuales. Tenga presente que durante la escucha reflexiva usted no está dando sus opiniones. No es aquí donde se da una solución. Este es apenas el primer paso para llegar a una discusión abierta sobre temas que llevarán a encontrar una resolución potencial. Desde luego que existe el beneficio adicional de verdaderamente oír la perspectiva del otro o del grupo que está recibiendo el impacto de la nueva regulación. Usted puede descubrir que tienen más en común de lo que originalmente pensó. La escucha reflexiva es un arte, y requiere práctica. Katz et al. sugieren que un elemento clave es evitar palabras tóxicas. Se trata de palabras que inmediatamente harán que una discusión se torne ácida y resquebrajarán la cooperación. Imagine la respuesta del oficial de cuentas a su pedido si usted hubiera contestado diciendo “no hay lugar para la pereza.” Usted puede elegir cómo manejar los conflictos. Le acabo de dejar entrever un tanto de esta destreza.

Otra herramienta usada por practicantes del conflicto consiste en re-contextualizar. Como lo indica la palabra, re-contextualizar cambia el marco o contexto del conflicto. Los contextos de conflicto se relacionan con la percepción e interacción con el conflicto basado en experiencias previas. En otras palabras, es la manera diferente en que una persona puede ver y responder al conflicto, como se esboza en el libro de 2001 de Joseph Folger, Marshall Poole y Randall

Stutman *Working Through Conflict (Resolviendo conflictos)*.³ La misma situación puede ser vista de manera inversa por dos individuos dependiendo de muchos factores entre los que se incluyen la predisposición a situaciones que han experimentado en el pasado. Imaginemos que dos miembros de un equipo se encuentran en oposición sobre quién debe liderar un nuevo proyecto que sobrepasa los límites del negocio en el que cada uno se encuentra. Uno de los factores será la competencia por quién debe liderar. Si a uno de los dos se le negó un ascenso antes, esa persona podría estar a la ofensiva desde el momento en que se anuncia el proyecto. Por otra parte, el otro puede sentirse inseguro sobre liderar el proyecto debido a la falta de experiencia en comparación con el primero. Esta persona puede estar a la defensiva aun antes de que se empiece a interactuar. Cuando el gerente nombra al que será jefe, uno de los dos se sentirá agraviado, y puede reaccionar basado en su manera de pensar sobre el tema. Al gerente le tocará enfrentar el problema que va en aumento re-contextualizando el conflicto. De última, el gerente puede haber elegido al jefe basado en la línea de negocio que hace esa persona y no basándose en el individuo. De hecho, podría haber sido una decisión estratégica dependiendo de qué línea de negocio da fondos al proyecto o de qué grupo tiene el riesgo mayor. Se re-contextualizará enfocando el equipo antes que al individuo, y los factores externos que influyen sobre la decisión antes que a las circunstancias percibidas por los miembros del equipo. La re-contextualización va más allá de la comunicación al análisis de los temas subyacentes y los sentimientos que arman el conflicto.

Es claro que la comunicación apenas empieza. El conflicto es un fenómeno complejo con su dinámica propia. Tenga presente que se gestionan los conflictos de diferentes maneras dependiendo de múltiples factores desde los estilos personales de conflicto, las diferencias culturales y las experiencias personales. Por ejemplo, algunos están dispuestos a confrontar en situaciones conflictivas mientras que otros prefieren evitar el conflicto cueste lo que cueste. La evitación puede llevar a conceder sin tratar de encontrar la mejor solución. Dependiendo de los patrones culturales individuales se puede encontrar que la confrontación es ofensiva mientras que otros pueden verla como un signo de fuerza y liderazgo.⁴ Las experiencias personales condicionan nuestra visión del mundo

y predisponen a los individuos a reaccionar a los conflictos de manera diferente.⁵ Además, el conflicto puede quedar impactado por factores que van más allá de las partes involucradas. Factores externos e internos influyen sobre las partes y sobre el conflicto mismo. Puede que sólo haya dos partes a la mesa, pero traen a ella un bagaje de temas y sus decisiones pueden impactar a muchos más allá del control directo. En realidad, los conflictos tienen un ciclo de escalar y de de-escalar que puede dispararse accidentalmente. Por ejemplo, el conflicto entre dos equipos puede aumentar hasta llegar a ser una muestra de control y de poder de un departamento si los gerentes de mayor jerarquía sienten que sus cargos se encuentran amenazados. Todos estos factores se encuentran en juego en cualquier momento, y se agudizan cuando hay presión en condiciones de alto riesgo. Aunque este artículo se refirió al conflicto desde la perspectiva de un profesional de cumplimiento, una

Tenga presente que a veces puede necesitar aclarar lo oído para evitar la mala comunicación

toma de conciencia mayor sobre la gestión de conflictos es una destreza valiosa para cualquier profesional, independientemente de sus conocimientos. Unos tienen una inclinación natural a ser guardianes de la paz. Tienen la destreza de unir ambas partes en litigio y no callar los problemas. Puede que usted no tenga la inclinación natural, pero el análisis de los conflictos y las técnicas de resolución son tan válidas para usted como lo son para la persona nacida para liderar una misión diplomática en el extranjero porque, aunque decida enfrentarse a los conflictos o no, los conflictos lo encontrarán. ¡Aceptelos! 

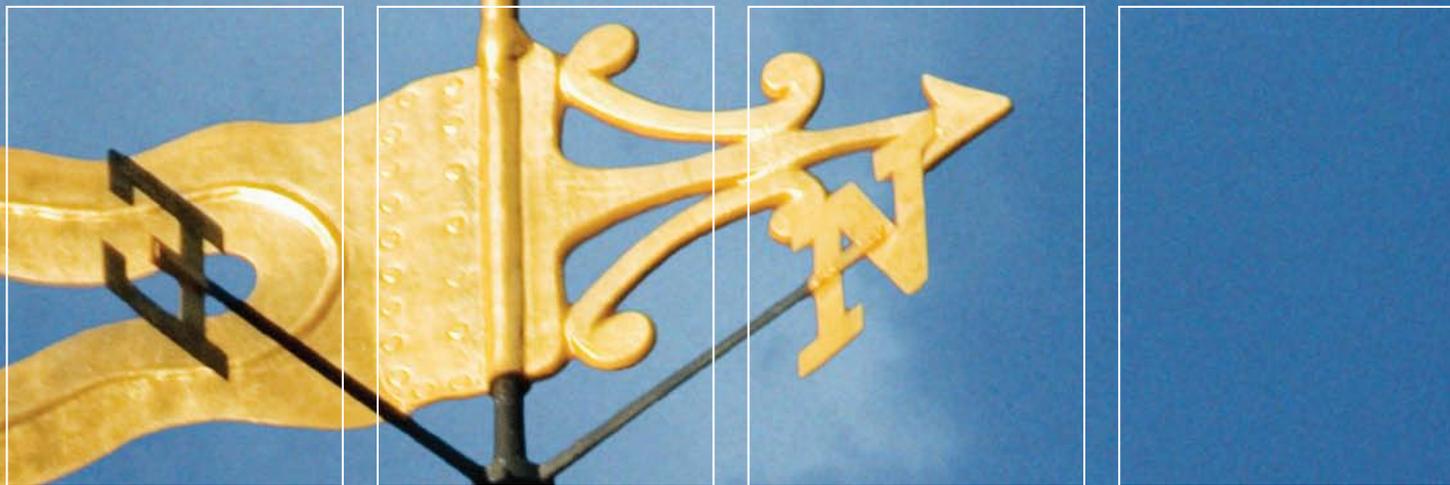
M. Carolina Rivas, CAMS, principal, Engaged AML Solutions Inc., Plantation, Florida, EE.UU., carolinari@engagedaml.com

³ Folger, J. P., Poole, M. S. & Stutman, R. K., (2001). *Working Through Conflict*. (7th ed). New York: Longman.

⁴ Augsburger, D. (1992). *Conflict Mediation Across Cultures*. Louisville, Ky. John Know Press.

⁵ Byrne, S. and Carter, N. (1996, December). Social Cubism. *Journal of Peace and Conflict Studies* 3 (2): 52-71.

A volatile business climate.
A more aggressive regulatory environment.



Is your AML compliance headed in the right direction?

In today's challenging environment, one thing is clear. You need the right strategy if you're going to protect your institution from the risks associated with money laundering, terrorist financing and other financial crimes. That's where KPMG's Anti-Money Laundering (AML) Services come in. With our industry experience, regulatory knowledge and global reach, we can help you develop, implement and maintain a risk-based AML strategy. So you can adapt to changing conditions and keep your business pointed in the right direction.

For more information, contact Teresa Pesce, Principal, at 212-872-6272 or tpesce@kpmg.com, or Darren Donovan, Principal, at 617-988-1833 or djdonovan@kpmg.com.

**Investigations. Fraud, Integrity & Regulatory Risk Management.
Dispute Advisory. Forensic Technology.**

us.kpmg.com/forensic

Equilibrando tu carrera y tu educación

—Guía de un profesional para la Preparación del Examen de CAMS

Uno de los desafíos más formidables para los socios de ACAMS consiste en estudiar para el examen de CAMS. Para muchos de nosotros, han pasado años desde la última vez que tomamos un libro de texto con la intención de aprender tanto como para dar un examen. Además, porque ya no seguimos en el mundo escolar, no gozamos del lujo del tiempo que este tipo de vida frecuentemente ofrece — por lo menos no en comparación con la vida profesional, donde las demandas parecen presionar aún más que en la vida escolar. Así que ¿cómo conseguir tiempo de estudio y cómo aprender efectivamente?

He impartido seminarios de preparación de CAMS no oficiales de manera intermitente durante varios años. Además de impartir el conocimiento general a los candidatos, traté de darles también algunos consejos sobre cómo estudiar para el examen. Hasta ahora ha funcionado muy bien. Lo que sigue son algunas sugerencias que he transmitido a través de los años.

Formas básicas de formación de la memoria

Antes de seguir, puede resultar conveniente tener alguna información básica sobre la formación de la memoria. Después de todo, el objetivo de estudiar consiste en formar recuerdos que puedes usar cuando los necesitas. La memoria se forma por asociaciones entre células especializadas del cerebro llamadas neuronas. Las neuronas se conectarán entre sí cuando se las estimula de distintas maneras. En cuanto a formar memoria, tomarán entradas sensorias (como la vista, el sonido o el movimiento) y construirán conexiones con otras neuronas. Cada una de estas entradas sensorias viene

de áreas diferentes del cerebro. Mientras más diferentes sean las maneras en las que puedas hacer las entradas sensorias, más conexiones se hacen entre las neuronas. Mientras más conexiones, más fácilmente se accede a la memoria subyacente. Mientras más usas la memoria, mejor la conexión misma. Como analogía, piensa en las conexiones como caminos entre lugares (recuerdos, memorias). Mientras más caminos tienes, más fácil es llegar a un lugar; mientras más demanda hay del camino — es decir, mientras más usas la memoria — mejor estará la memoria. También, mientras más caminos tienes para llegar a un lugar, mejor llegarás a la memoria desde cualquier lugar en el cerebro. Por consiguiente, si hay una valla en una conexión (ansiedad por el examen, por ejemplo), teniendo un número de conexiones, todavía podrás acceder a la memoria. También, mientras más transitas estos caminos, más familiares se te harán. Cuando se llega a este punto, comienzas a llegar al dominio total.

Además, el sueño parece tener un papel clave en la formación de la memoria. Por consiguiente es importante que descanses lo suficiente cuando estudies. Muchos estudios sugieren que tendrías que estudiar poco antes de ir a dormir para reforzar tu memoria y liberarla de otras distracciones. Sin embargo, esto no quiere decir que tienes que estudiar hasta quedarte dormido. Cuando estudias tienes que estar totalmente lúcido y tener el menor número de distracciones posible. Las distracciones incluyen no sólo las típicas como llamadas de teléfono, correos electrónicos, ladridos de perros e interrupciones de colegas/familia, sino también otros recuerdos que se están formando; esto explica por qué los estudios indican que el sueño es la mejor manera para cimentar estas conexiones. Para seguir con la analogía del camino, hay una capacidad limitada para desarrollar conexiones entre neuronas, así que tendrías que dirigir tanta de esta capacidad para hacer las conexiones que quieres mantener. Para ampliar la analogía, la capacidad de desarrollar una conexión se puede manejar hasta cierto punto, razón por la



cual es preferible estudiar en trozos reducidos más que estudiar por períodos largos. Generalmente, el material estudiado al principio y al final se retiene mejor, mientras que el material en el medio se olvida más frecuentemente. Por consiguiente, estudiar por tres períodos de 30 minutos puede ser más efectivo que estudiar por un solo período de hora media.

Finalmente, otra sugerencia que aprendí en la facultad es que se recuerda mejor la información en el mismo tipo de situación en la que se la aprendió. Así, resulta importante que trates de aprender el material de manera similar a la manera en la que la tienes que poner en práctica. Es decir, es probablemente mejor no estudiar en un bar lleno o delante de la televisión, ya que seguramente te examinarás en una situación supervisada y aplicando tus conocimientos en un ámbito laboral. No estoy sugiriendo que estudies en vez de hacer el trabajo que te toca; eso podría causar una distracción que puede impedir seriamente tu capacidad de estudio.

Objetivos

Mientras estudias, una de las preguntas primeras que tendrías que hacer es por qué estás estudiando. ¿Qué piensas hacer con este material? Para el candidato que toma el examen de CAMS, el objetivo último es seguramente obtener el nombramiento de CAMS. Sin embargo, si sólo estás estudiando para conseguir el certificado, seguramente estás perdiendo uno de los aspectos más importantes del estudio. La mayor parte de los candidatos al examen estarán involucrados en un área donde el conocimiento avanzado de ALD es útil si no esencial. Antes que pensar en el aprendizaje como simplemente un camino para la certificación, piensa en él como una manera de mejorarte profesionalmente. Así, recibes más que sólo la certificación — no es que “solo” es una certificación, ya que de hecho vale la pena conseguir el certificado por el certificado mismo — sino que consigues una comprensión más profunda del ALD, lo que te llevará a ser un mejor profesional de ALD. Más conocimiento y dominio — el proceso por medio del cual el aprendizaje se integra al punto

de que se puede aplicar — puede llevar a mayor satisfacción profesional, mejor sueldo y mayor seguridad laboral. Piensa en la certificación como un reconocimiento formal de tu conocimiento aumentado antes que en objetivo único. Después de todo, uso el conocimiento adquirido en mis estudios para el nombramiento de CAMS mucho más que el certificado que tengo colgado en la pared de mi oficina.

Sin embargo, no obstante el fin por el cual estudias, encuentra alguna razón por la cual estudias para que puedas ajustar tu enfoque para lograr tus objetivos.

Motivación

Una de las herramientas más poderosas que podemos tener para aprender es el deseo para aprender el material. Si en verdad no estás interesado en él, aprenderlo será una tarea tediosa. Recuerdo estar mirando algunos libros de texto (especialmente de física y de estadística) donde el material estaba escrito sobre todo en fórmulas y suponía conceptos matemáticos

complejos por lo que se me hacía difícil interesarme en ellos (esto era por la época en la que uno tenía que calcular sus propias estadísticas, no cuando simplemente se podía usar un programa de computadora). Esto explica por qué no me especialicé en matemáticas; no había ni interés ni aptitud (seguramente hay alguna correlación entre ellas, pero no recuerdo cómo calcularla).

Muchos estudios respaldan el concepto de que aprender material interesante resulta más fácil, pero probablemente esto ya lo sabes. Piensa en tus revistas favoritas o en secciones del diario. Probablemente conoces el tema muy bien y encuentras el momento para continuar tu interés en el material. Piensa también en el fanático de deportes rabioso que puede desgranar conocimiento casi enciclopédico de estadísticas sobre su equipo favorito y sus jugadores pero a quien le resulta difícil entender lo básico de algo con lo que no se encuentra familiarizado. A este tipo le encanta su equipo y nunca consigue suficiente información sobre él. De manera interesante, el fanático de deportes no considera que está estudiando, sino que para él es asunto de satisfacer el hambre que tiene por la información sobre su equipo. Eso no quiere decir que tienes que convertirte en un loco del ALD (aunque querrías poder desgranar algunas estadísticas de FATF y de la Ley del Patriota de EE. UU.) pero tener una pasión para aprender el ALD hará que estudiar sea tanto más fácil.

Técnicas de estudio

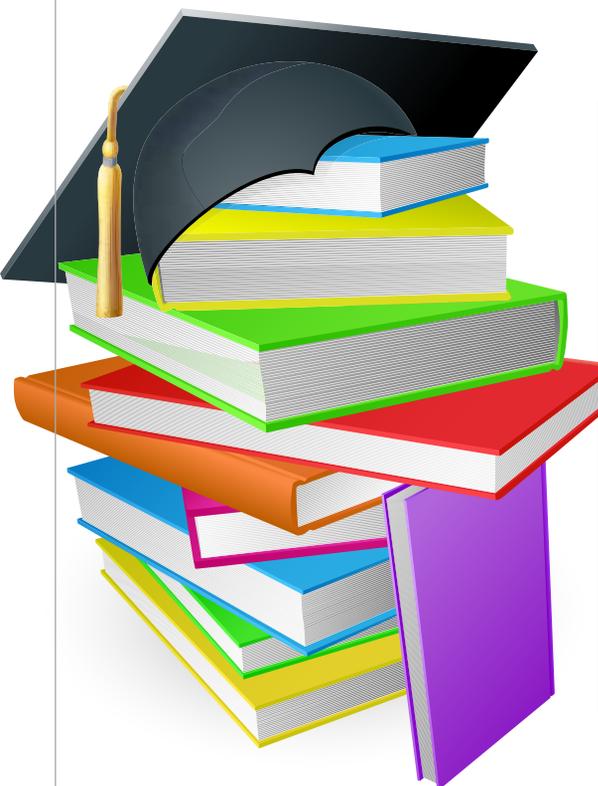
Ahora que has decidido lo que quieres obtener del estudio y que tienes la motivación para hacerlo, ¿cómo lo vas a hacer? Primero, resulta provechoso encontrar el material que tendrás que estudiar. Para el candidato de CAMS hay una Guía de Estudio de CAMS que contiene el material que necesitarás para tu examen, para nuestro fanático del deporte, hay muchos espectáculos de radio y televisión lo mismo que revistas, sitios de Internet y otros fanáticos que pueden dar un cúmulo de información.

En segundo lugar, cuando encuentres los materiales que necesitas para estudiar, necesitas empezar a estudiar. Frecuentemente es cosa de leer el material. Si bien puedes sentarte y leer todo la Guía de Estudio de CAMS en un mes, probablemente no sea la mejor manera para aprender el material. Los estudios hechos sobre el aprendizaje demuestran que puedes retener un 10 por ciento de lo que lees; sí, olvidarás mucho más de lo que recordarás si sólo lo lees (sé suficiente de estadísticas para poder aclararme sobre esto). En vez de releer el material diez veces esperanzado de retenerlo todo, hay unos hábitos de estudio que pueden ser útiles. Uno de ellos es leer el material para conseguir una comprensión general de los grandes conceptos. Ya que sólo estás reteniendo un poquito, de esta manera empezarás a formar un trazado básico de lo que tienes que aprender.

En la relectura, tendrías que poder rellenar más información en ese trazado original que hiciste. Otras lecturas ayudarán para seguir rellenando.

Sin embargo, antes que sólo leer y releer, deberías aplicar estrategias adicionales, en particular el acto de hacer algo mientras estudias. No, no quiero decir hacer dibujitos en tu Guía de Estudio, sino transferir algunos de los conceptos clave o elementos que quieres revisar en mayor detalle (o simplemente recordar para uso posterior) en hojas aparte. La transferencia misma incrementará grandemente tu retención del material — hasta el 90 por ciento. Transferir el material — no hacer una copia literal — a apuntes se notará útil a medida que consigas una comprensión mayor del material y te permitirá comprobar tu conocimiento y determinar cuáles aspectos requieren más esfuerzo. Aquí resulta clave poner en tus propias palabras el material antes que simplemente copiar el texto exacto de la Guía de Estudio. Cuando tomé el examen de CAMS, tenía unos apuntes manuscritos que llenaban 44 hojas. Cuando fue el momento de hacer las preparaciones de último minuto, resultó mucho más fácil revisar las 44 páginas que los cientos de páginas del manual. Podía revisar mis apuntes y rellenar las brechas bastante bien, lo que me indicaba que había llegado a dominar el material bastante bien.

Otras sugerencias de estudio que podrías querer considerar son leer las notas en voz alta. Hablar el material y pensar en él aumenta la



Cosas básicas que hacer y no hacer cuando se estudia	
Se hace	No se hace
Estudiar en bloques reducidos de tiempo	Tratar de aprender todo de una sola vez: hay demasiada información para lograrlo efectivamente
Revisar el tema frecuentemente	No revisar el material para reforzar las conexiones hechas al aprenderlo
Practicar el material frecuentemente en formas diferentes de sólo leer el material	Sólo leer el material; sólo se retiene un 10 por ciento de lo leído
Estudiar en un ambiente tranquilo con todo lo que necesites para estudiar	Estudiar donde hay muchas distracciones donde necesitas recesos frecuentes
Establecer la motivación personal y los objetivos del estudio	Frustrarse por no entenderlo todo; buscar la ayuda de alguien
Establecer un calendario de trabajo y cumplirlo	No preparar un programa de estudio; los que no lo hacen, se preparan para fracasar
Ser creativo cuando se estudia el material	Sólo copiar el material; la paráfrasis desarrollará más conexiones para recordar más
Estudiar cuando estás despierto y receptivo	Estudiar cuando se está cansado o no se puede concentrar en el tema.

retención de algo así como 70 por ciento del material. Toma el material que tienes escrito en tus apuntes y reorganízalo de maneras diferentes. Fabrica tarjetas para esas áreas que consideras que necesitan más práctica; esto requiere que pongas el material en tus propias palabras y enfócate a él como si fueras el instructor y no el alumno. Crea recursos mnemotécnicos para las secciones más complicadas, tal como la palabra HOMES para los Grandes Lagos, donde la H significa Hurón, O, Ontario, M, Michigan, etc. Estas estrategias adicionales aumentarán significativamente tu retención del material. Las variadas maneras de estudiarlo te harán entender el material de maneras diferentes, distanciándolo del aprendizaje memorístico y haciéndolo un aprendizaje más activo. Esto también creará de manera significativa más conexiones con el material, lo que quiere decir que tendrás más posibilidades de recordarlo — tanto al momento del examen como después en tu desempeño profesional — cuando lo necesites.

Perseverancia y ritmo

Como se indicó arriba, la repetición es la clave de una retención efectiva y para recordar el material. Probablemente encontrarás que recordar los conceptos clave contenidos en la Guía de Estudio no se logrará de la noche a la mañana o sólo en una semana. Por consiguiente, es importante que empieces pronto. Una de las preguntas que he oído mucho en los cursos preparatorios es “¿cuánto debo estudiar para el examen?” No le puedo dar una respuesta cierta a esto ya que cada uno tiene su propio ritmo. En el caso mío estudié más de 50 horas por más de tres meses. Pero me sabía la información al dedillo cuando fui a dar el examen.

Como se dijo en las sugerencias de estudio anteriores, mucho del aprendizaje ocurre cuando revisas el material y lo reprocesas de maneras diferentes. La repetición y la variedad son esenciales para el aprendizaje con éxito. Visto que el proceso de formación de la memoria generalmente funciona mejor en pequeñas partes con revisión frecuente y repitiendo de diferentes maneras, y que la Guía de Estudio es bastante larga, tiene sentido hacer un plan que te permitirá planificar tiempo suficiente para leer el material, re-leer, practicar y practicar aún más y revisar nuevamente el material. Como llegan a entender finalmente muchos alumnos, el estudio de última hora y de grandes trozos no resulta efectivo; tratar de “aprender” una Guía de Estudio de cientos de páginas en un período corto probablemente no produzca buenos resultados. Al contrario, la mejor solución es tomar un período mucho más largo, construyendo

gradualmente sobre la base de tus conocimientos y encontrar nuevas maneras de interconectar la información. Como ejemplo, en la Guía de Estudio, se incluyen muchas de las vulnerabilidades de ciertos productos o de riesgos de ALD asociadas con algunos clientes en algunos de los estándares internacionales. Por consiguiente, el tema correspondiente de bancos y Personas Políticamente Expuestas surgirá tanto en la sección de vulnerabilidades como en la de estándares internacionales. A medida que continúen tus estudios, seguramente notarás que los conceptos de mitigación de riesgo incluido en los estándares internacionales con frecuencia aparecen en la sección de programa de cumplimiento de ALD. Si puedes empezar a hacer este tipo de conexiones, estarás avanzando mucho en dominar el material.

Otra sugerencia es desarrollar un programa de estudio, y, como en el caso de una dieta exitosa, adherir a él. Para los momentos en los que no puedes necesariamente dedicarle un nicho de tiempo, asegúrate de recuperarlo para no retrasarte en tu programación. Puede ser de ayuda grabar tus apuntes, tal vez en video, grabarte dictando notas o archivándolas en una computadora portátil para que puedas estudiar cuando tengas un rato libre, como cuando hagas viajes largos (si te toca manejar, por favor usa sólo las opciones de audio) o cuando estás esperando algún turno.

Consejos adicionales

En cuanto a cómo prepararse para estudiar, hay unos cuantos puntos básicos que conviene tomar en cuenta. Asegúrate de tener a mano los materiales que necesites, tales como la Guía de Estudio, papel, bolígrafos/lápices, resaltadores u otras maneras de tomar notas (por ejemplo, computadora); encontrarás tus estudios significativamente impactados si necesitas levantarte para conseguir materiales durante tus sesiones de estudio. Deberías estudiar en un lugar iluminado libre de distracciones; si estudias en casa, esto podría querer decirles a los miembros de la familia/compañeros de habitación que no hay que interrumpirte mientras estudias. En algunos casos, puede ser útil escuchar música tranquila (por ejemplo clásica o jazz) que te permita evitar distracciones.

Un gran motivador y ayuda de estudio es tener un grupo de respaldo. Esto puede suponer tanto decirles a los miembros de la familia/compañeros de habitación que estás estudiando para un examen, como encontrar a otros que van a tomar el mismo examen y estudiar con ellos. La opción primera puede motivarte a estudiar más, ya que otros estarán esperando oír la buena nueva de que has aprobado el examen,

así como motivarte a tener éxito la primera vez. La segunda opción tendrá los mismos efectos y la posibilidad de consultar con otros que se encuentran en la misma situación. También, pueden comprobar ideas uno con el otro y ayudarse cuando encuentran dificultades. Este nivel de interacción logrará más de esas conexiones que establecen recuerdos.

Tal vez la mejor sugerencia consiste en incorporar la práctica de aprendizaje. Después de todo, para qué haces todo este estudio para entender el material si no es para usarlo en tu empleo como un profesional de ALD. Si te encuentras involucrado en investigaciones para una institución financiera, puede que estés familiarizado con lo que haces para llevar a cabo una investigación, pero piensa sobre lo que pasa cuando entregues ese informe de actividad sospechosa. La parte de investigaciones de la Guía de estudio te ayudará a aprender lo que hacen las fuerzas de cumplimiento de la ley con esos informes y cómo congelan fondos. Si eres un regulador, considera algunos de los riesgos involucrados en algunos productos o asociados con cierto tipo de clientes y adelanta maneras en las que una institución puede mitigar o controlar los riesgos que plantea tu relación. La sección de ALD del programa cubrirá muchos de los controles que se encuentren a mano. Si estás ocupándote de una institución, cuáles son los que usan y cuáles no están usando — y si no están usando algunos de los controles, de qué otra manera podrían estar controlando el riesgo. Puede ser que haya controles todavía no incluidos en la Guía de Estudio, pero puedes unir los puntos sobre cómo las instituciones pueden controlar los riesgos. Sólo hay unas pocas maneras de acercarse a esto, pero este es el tipo de pensamiento creativo que te ayudará a convertirte en un mejor profesional de ALD desde el momento en que entiendas cómo los productos y servicios ofrecidos por las instituciones financieras ese encuentran mal usadas por los lavadores de dinero, cómo las instituciones financieras establecen controles para mitigar estos riesgos (y cómo la institución evalúa los riesgos, tanto inherentes como residuales), cómo identifican e informan actividad sospechosa a las fuerzas de cumplimiento de la ley y lo que hacen estas fuerzas en relación a esto. Los estándares internacionales, a menudo considerados como la parte más difícil, ya que la mayor parte de la gente no se expone suficientemente a esas reglas, unen todos estos aspectos. **A**

Kevin M. Anderson, CAMS, director, Bank of America, Falls Church, VA, EE. UU. Kevin.m.anderson@bankofamerica.com

El equipo de trabajo de ALD: cooperación y comunicación que beneficia el cumplimiento

Los profesionales de antilavado de dinero (ALD) han estado dedicándose intensamente a los casos recientes sobre acciones significativas contra instituciones financieras y negocios de servicios de dinero (MB en inglés) tratando de descifrar las complejidades de los temas núcleo y las debilidades de varios programas de ALD. La próxima actividad es algún nivel de introspección corporativa para determinar si “eso nos podría suceder.” La respuesta es “Sí, nos puede suceder.”

En algún lugar de este proceso demasiada gente llegó a la realización incómoda de que parece que nadie tiene toda la información necesaria para tomar decisiones informadas plenas o evaluaciones acertadas. Es esa realización la que se refiere al problema núcleo en casi cualquiera de los casos que surgen — la comunicación se descompuso de manera crítica lo cual llevó a una decisión inadecuada o pérdida del control del procedimiento. La tragedia verdadera en esos casos es que a menudo esa comunicación descompuesta era fácil de eliminar o de reducir de manera dramática.

Al leer estos casos, una o todas las acciones siguientes ocurrieron: Alguien no comunicó (dijo/escribió) alguna información clave, alguien quedó fuera de la red de comunicaciones o alguien o bien no entendió o bien optó por hacer caso omiso del mensaje. La mayoría de estas situaciones se debieron a un fracaso de las comunicaciones interculturales. Esto no se refiere a la comunicación que

involucra países, etnias o lenguas diferentes. Se refiere a las culturas no coordinadas dentro de una organización. Debido a este desafío de negocios, cientos si no miles de consultores de gestión o de negocios en todo el mundo tienen trabajos remunerados. Esto es porque cuando la primera asociación de negocios se formó antes de la época histórica, los gerentes medios, el mercadeo, las ventas y la suite C (o su equivalente de la Edad de Piedra) todos tenían objetivos diferentes y enfoques diferentes para alcanzar percepciones individuales de lo que se considera el éxito. En ese momento apareció el primer oficial de cumplimiento y las cosas alcanzaron un nuevo nivel de desafío. Aun así el problema fue el clásico “fracaso en la comunicación”.

Obviamente no hay límite a los recursos disponibles para resolver estas interrogantes de la comunicación. Sin embargo, talvez la mejor herramienta disponible para todos nosotros sea una que ya lo era para nuestros mayores prehistóricos — el equipo de trabajo. Aclaremos que no se trata de un comité o equipo o de uno de los innumerables conglomerados de personal de



negocios que tienen reputaciones de ineficacia merecidas o no. Después de todo, se dice que el ornitorrinco (pico de pato, patas de rana, cola de castor) fue un animal diseñado por un comité. La diferencia consiste en que un equipo de trabajo en este contexto existe para compartir información, percepciones y soluciones, no para completar un proyecto o inventar un producto o planear un evento. Su único propósito consiste en facilitar el intercambio libre de información y para lograr que todas las partes relevantes se encuentren expuestas a lo que tienen que saber para tomar estas decisiones y evaluaciones ya mencionadas.

Un grupo de trabajo tiene ciertos elementos requeridos que determinan su nivel de éxito. Estos son los conocimientos y el compromiso de sus miembros, un buen método operativo acerca del cual todo el mundo puede ponerse

de acuerdo, y la voluntad de compartir ideas y datos sin el acaparamiento debilitante y las acciones políticas que a menudo son las precursoras de una acción de cumplimiento y posibles consecuencias legales.

Los miembros de un equipo de trabajo son una clave importante de éxito. Para su mayor eficacia, los miembros deberían representar una amplia gama de partes interesadas. Cada organización es diferente y la composición y gestión de un equipo de trabajo tiene que determinarse caso por caso. La clave es asegurar que los grupos que tienen un impacto directo sobre la función de cumplimiento se encuentren representados de algún modo. Si resulta muy incómodo incluir todos los gerentes de producción, entonces tal vez algunos grupos de productos pueden combinarse en un miembro del grupo. Lo importante es asegurarse de que el grupo de cumplimiento tiene todas las entradas de información que necesita para tomar decisiones y recomendaciones viables.

Los miembros de un equipo de trabajo deberían tener suficiente experiencia como para conocer su ambiente laboral y cómo éste entra dentro de la cultura del cumplimiento. También deberían ser miembros activos y respetados dentro de su grupo de pares para que las percepciones que ofrezcan al grupo sean verdaderamente indicativas de la parte de la organización que representan. Finalmente, tendrían que respaldar la función de cumplimiento. Por ejemplo, un grupo óptimo de trabajo en una institución financiera grande podría consistir de representantes de alto nivel de:

- Equipos tanto de ALD como de anti-fraudes,
- Tecnología de la Información (TI) ya que mucha de la labor de cumplimiento se apoya en tecnología eficiente y efectiva,
- Mercadeo/ventas ya que son los productos y servicios de una empresa los que se encuentran en el núcleo de temas de cumplimiento,
- Departamento de legales/asesoría general porque una opinión clara, concisa, exacta y oportuna es una rareza, pero tan importante como para mantenerse dentro del cumplimiento de la ley
- Gerentes *senior* y líderes de grupos de negocios quienes participen tanto como para llevarles información a sus pares y den

percepciones sobre cómo los líderes de la empresa verán una decisión o un esfuerzo de cumplimiento, y

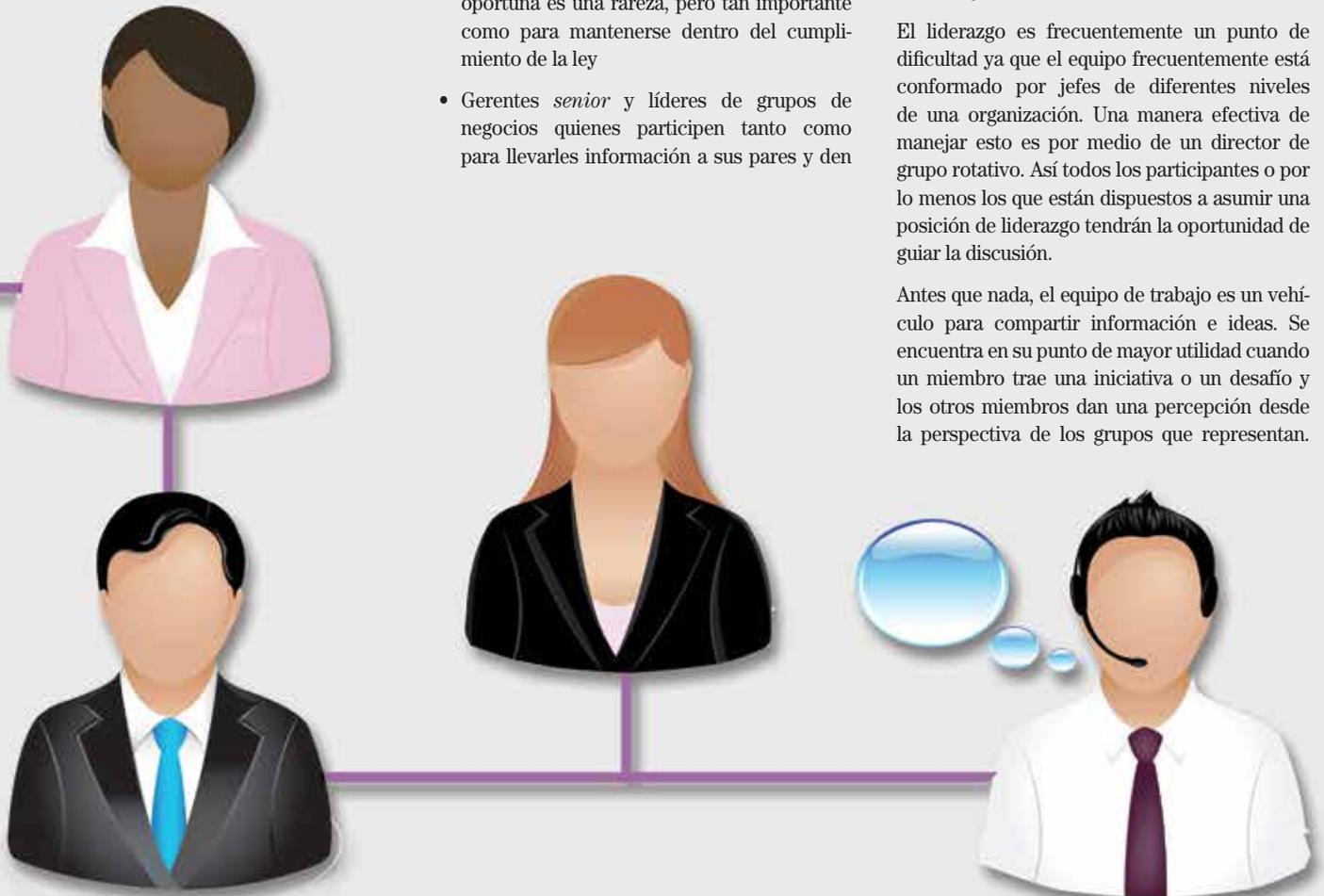
- Gerentes de nivel medio y/o personal de primera línea quienes frecuentemente tendrán que implementar muchas de las políticas y procedimientos de ALD y anti-fraude. (Nótese: Este grupo puede no ser un miembro permanente del equipo de trabajo. Sin embargo, son invaluable cuando el grupo explora la implementación de ciertas políticas y ciertos procedimientos de cumplimiento).

Los atributos operativos exitosos de un equipo de trabajo de cumplimiento incluyen:

- Reuniones periódicas tan obligatorias como sea posible,
- Una organización que resulta en el uso efectivo de la información compartida en la reunión y
- Buen liderazgo que mantiene el grupo relevante y efectivo.

El liderazgo es frecuentemente un punto de dificultad ya que el equipo frecuentemente está conformado por jefes de diferentes niveles de una organización. Una manera efectiva de manejar esto es por medio de un director de grupo rotativo. Así todos los participantes o por lo menos los que están dispuestos a asumir una posición de liderazgo tendrán la oportunidad de guiar la discusión.

Antes que nada, el equipo de trabajo es un vehículo para compartir información e ideas. Se encuentra en su punto de mayor utilidad cuando un miembro trae una iniciativa o un desafío y los otros miembros dan una percepción desde la perspectiva de los grupos que representan.



Esto ayuda a reducir uno de los problemas más frecuentes en el ambiente del cumplimiento, es decir la decisión hecha con información deficiente. Aun un repaso superficial de las acciones regulatorias recientes demuestra lo evidente: las decisiones unilaterales o aisladas que directa o indirectamente llevaron a la razón de tomar una acción.

Lo que se discute en un equipo de trabajo es habitualmente determinado por el ambiente de negocio y de cumplimiento en los que opera la organización. Si bien temas específicos únicos a la empresa son temas frecuentes, el equipo también necesita considerar el marco mayor. Esto quiere decir que las discusiones también tendrían que incluir temas tales como:

- Información reciente en sitios de reguladores que incluyen:
 - Nuevas regulaciones
 - Noticias sobre futuras leyes (ANRPM)
 - Comentarios
 - Directrices
 - Reglas administrativas
 - Informaciones de prensa
- Casos juzgados recientes y acciones recientes del Departamento de Justicia tales como DPA o aceptaciones de culpabilidad para explorar cómo se lavaron fondos
- Acciones regulatorias recientes incluyendo los examinadores de bancos estatales especialmente las acciones regulatorias relacionadas con MSB o productos MSB (remisos de dinero y giros postales, etc.).

Además, expertos de fuera de la organización resultan muy valiosos para cumplir con la misión de un equipo de trabajo. No sólo ofrecen puntos de vista y percepciones de terceros sino que también mantienen oportunas e interesantes las agendas de los equipos de trabajo. Por ejemplo, invite a agentes que aplican la ley y a otros oradores externos para hablar de las tendencias y técnicas actuales del lavado de dinero o talvez a un fiscal federal para que comente algunos aspectos de un caso pasado que podría revelar temas internos que requieran atención.

La premisa central de un equipo de trabajo de cumplimiento es que la comunicación es una calle de dos carriles — desarrolle las relaciones de dentro y de fuera. Ganarse la confianza y el respeto de sus pares mejorará las comunicaciones. Por ejemplo, una vez que el personal jerárquico de una institución financiera se siente cómodo trabajando con y comunicando con el equipo de BSA/ALD o de anti-fraude,

pedirán ayuda y consejo. En muchos casos, las actividades de un equipo de trabajo pueden estimular a las unidades de negocios para que contacten a los oficiales de cumplimiento de manera directa cuando sienten que han detectado actividad potencialmente sospechosa de parte de un cliente.

Dadas las políticas internas, los egos y las agendas no declaradas que existen en casi cualquier organización, la creación, mantenimiento y salida efectiva de un equipo de trabajo de cumplimiento podría parecer problemático. Aquí hay unos tips para los participantes de un grupo parecido, y que servirán seguramente para demoler barreras y permitirán el flujo libre de información que resulta crítico para lograr el éxito.

Oficiales de cumplimiento : Cuando se busca crear un equipo de trabajo, arme un caso de negocios efectivo para cada parte interesada. Los representantes de primera línea, la gente de mercadeo y los ejecutivos más altos a menudo no comparten las mismas preocupaciones o motivaciones. Tenga la posibilidad de demostrar cómo la participación en tal grupo los beneficiará a ellos y a sus pares, especialmente cuando se desarrolla el tono crucial desde arriba. Dentro del equipo de trabajo asegúrese de prestar atención a las preocupaciones de los otras partes interesadas. Sí, el cumplimiento está motorizado por la fría mano de la ley, pero los miembros de su grupo tienen sus propias presiones. Aprenda a aprovechar al máximo la percepción que entresaca para construir un programa efectivo no sólo de ALD o anti-fraude sino uno que puede implementarse con el menor dolor posible.

Representantes de TI : su mundo es muy diferente del de los otros miembros del grupo, y sin embargo el éxito de la organización descansa en una asociación efectiva. Les hace falta entender los requisitos para cumplir con su trabajo y la necesidad de saber lo que la tecnología puede hacer o no hacer para ellos. Prepárese para romper las barreras lingüísticas que existen entre la gerencia y los técnicos. La clave es la sencillez.

Gerentes senior : Tal vez nunca tenga una mejor oportunidad de ver lo que pasa en su organización que cuando participa en un equipo de trabajo de cumplimiento. Su papel es principalmente uno doble. Uno consiste en resolver problemas y dar una percepción del marco total que sirve para respaldar el esfuerzo de cumplimiento. El segundo consiste en usar el conocimiento y la percepción que obtiene de

Ganarse la confianza y el respeto de sus pares mejorará las comunicaciones

los profesionales de cumplimiento para ayudar a sus pares y a la junta directiva para establecer el “tono desde arriba” crítico.

Mandos medios y representantes de primera línea: Al principio puede encontrarse fuera de lugar, pero recuerde que su información resulta crítica para construir un ambiente de cumplimiento exitoso. A menudo los altos mandos no están al tanto de los desafíos diarios del personal de la empresa que atiende al público. El papel suyo consiste en educarlos para que ayuden a sus pares a entender por qué algunas decisiones de alto nivel se hacen en relación a políticas y procedimientos de cumplimiento. Este es el momento para compartir el conocimiento y resolver problemas y no se debe aprovechar para lanzar quejas.

Asesoría jurídica: El cumplimiento se centra en la comprensión integral de las complejidades e interpretaciones de las leyes y las regulaciones. Esto requiere opiniones y recomendaciones claras. También requiere una visión clara de las consecuencias de no cumplir. En un equipo de trabajo, es crítico que todos puedan llevarles a sus pares una visión exacta de los escollos representados por no cumplir. Su papel es crítico en hacer que esto resulte así.

Recuerde que un equipo de cumplimiento es sólo una herramienta que se encuentra a disposición del oficial de cumplimiento para comunicarse de manera efectiva. Sin embargo, es el más inclusivo y potencialmente puede ser el más valioso si se lo gestiona adecuadamente. En la arena del cumplimiento, las empresas que se comunican bien internamente son las que mejor funcionan. La prueba se encuentra frecuentemente en los registros de los juzgados. 

Ed Beemer, CAMS, APR, principal, CorpComm Solutions LLC/ComplianceComm, Arlington, Virginia, EE. UU., efb@compliancecomm.com

Don Temple, principal, BSA/AML Consultants LLC, Fallston, MD, EE. UU., donaldit1@yahoo.com

AWARD WINNING AML, CTF AND COMPLIANCE SOLUTIONS:

- Internationally proven solution which enables group wide compliance strategies
- Reduces false positives and enhances investigator efficiency and effectiveness
- Aligned to international and local regulatory requirements
- Comprehensive pre-configured case management designed to support productivity and process automation
- Flexible and configurable to respond to change

Find out more at www.deticanetreveal.com

Capacitación por objetivos: la utilización de pruebas y revisiones para establecer objetivos en temas claves de BSA/AML

La capacitación es una parte extremadamente importante del programa de BSA (Ley de Secreto Bancario)/ALD para las instituciones financieras. A veces la capacitación del personal mismo puede ser un desafío, pero asegurarse de que la capacitación se asimila es aun más difícil. Implementando un sistema de capacitación por objetivos, que se hará a la vez que su capacitación anual normal, hasta puede ayudar a su institución a analizar y revisar el tipo de capacitación que se da, a quiénes se entrena, si la capacitación se practica en el campo y si los empleados siguen las políticas y procedimientos de la institución.

Capacitar por objetivos también puede ayudar a evaluar los departamentos en cuanto al riesgo en la institución para saber dónde hay posibles debilidades en el cumplimiento de BSA/ALD o dónde pueden surgir temas que hay que tratar. El programa también puede considerar a los empleados de la institución para calibrar su comprensión del cumplimiento de BSA/ALD — por ejemplo al crear un programa de Conozca a su Empleado (KYE por sus siglas en inglés) para demostrar dónde los empleados puedan necesitar ayuda con su comprensión del cumplimiento del BSA/ALD. El programa también puede resolver discrepancias en la capacitación y/o ver temas posibles en las políticas actuales y procedimientos de la institución. La utilización del procedimiento de capacitación también puede demostrarles a los examinadores/auditores que la capacitación que usted ofrece al personal se está entendiendo y se sigue de manera apropiada.

El proceso de capacitación por objetivos debería ir a la par con pruebas actuales y revisiones que se ejecuten dentro de la institución. Las pruebas y las revisiones pueden venir de cualquier aspecto clave de los requisitos de BSA/ALD (es decir, el seguimiento del Programa de Identificación del Cliente (CIP en inglés) y usando esas pruebas y revisiones le será posible evaluar las áreas de la institución sobre cómo funcionan con su cumplimiento de BSA/ALD.

Cómo funciona

Las pruebas y los informes a la gerencia se dividen en dos partes, el informe de la revisión de BSA/ALD y el informe de Conozca a su Cliente (KYE).

En la primera parte el departamento o sucursal es evaluado sobre el aspecto de BSA/ALD completado. En la segunda, los empleados son evaluados sobre el aspecto del BSA/ALD que completaron. Esta evaluación puede ayudar a crear responsabilidad en individuos para asegurarse de que entienden la importancia de seguir las regulaciones.

Para cuando termine la revisión debería poder evaluar por riesgos el departamento y o la sucursal tanto como los individuos en la ejecución de sus deberes de BSA/ALD.

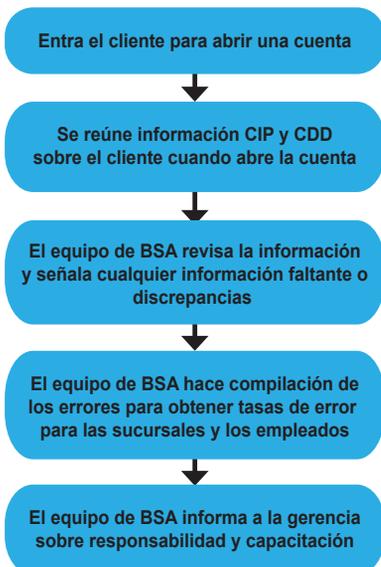
La revisión de BSA

Cuando se examina y revisan los requisitos claves de BSA/ALD es importante subdividir la revisión en pequeñas categorías y tomar muestras de los temas que se deben revisar.

Basado en las políticas de su institución y procedimientos usted determinaría qué y cómo cada aspecto puede seguirse en su informe. La obtención de una tasa de error y una puntuación sobre el valor de esa tasa es un factor para determinar la evaluación para el departamento.

Hay numerosos aspectos de BSA/ALD para examinar y muchas maneras de examinarlos. El Cuadro 1 da un ejemplo del flujo del proceso:

Cuadro 1



Ejemplos de las revisiones y examen para la BSA

Revisión de Identificación del Cliente (CIP): Esta revisión se basa en una revisión de la identificación del cliente de parte del personal de primera línea siguiendo la política y procedimiento CIP del banco. La revisión analiza las excepciones encontradas en la revisión y se subdivide en excepciones críticas. Los errores críticos se definen como aquellos en los que falta uno de los siguientes: Nombre, Dirección real, Fecha de nacimiento, y TIN (EIN, SSN o ITIN etc.).

Revisión de la Due Diligence del Cliente: La revisión CDD de la cuenta nueva se basa en una revisión de todos los clientes nuevos (registros CIS) iniciados ese mes.

Informe de Transacción Monetaria (CTR): La revisión CTR es una revisión de CTR completados presentados por el personal para su exactitud e integridad.

Revisión de Instrumentos Negociables: La revisión de NIL examina para asegurarse que la información adecuada fue puesta en el sistema de ventanilla para la compra de elementos negociables.

Revisión de validez de datos: La revisión de validez de datos examina para asegurar que la información adecuada fue puesta en los sistemas del banco. Los elementos por incluirse en la revisión pueden ser desde transacciones completadas en la ventanilla hasta información del cliente puesta en el sistema.

Revisión de Capacitación: La revisión de capacitación se cumple para asegurar que todo el personal completó los cursos online requeridos antes de las fechas límites de 6 meses y 1 año para completar los cursos. Esta revisión se hace sobre todo para informar a los gerentes que no han tomado su capacitación de BSA/ALD del año y contra quien se necesita reforzar el nivel de responsabilidad.

Revisión de Actividad Sospechosa: La revisión de la actividad sospechosa considera lo enviado por el personal al equipo de BSA. También, la revisión considera casos que el equipo de BSA ha descubierto y si la sucursal debería haber notificado al equipo de BSA de la actividad cuando ocurrió. Esta revisión se fija si la capacitación de alarmas puede necesitarse en departamentos en particular o para individuos para ayudarlos a comprender lo que deben considerar en referencia a la actividad del cliente que puede ser atípica o inusual.

Fraude: Esta es una revisión de las sucursales que han enviado casos de fraude de gestión de riesgos. La revisión evalúa cómo la sucursal funcionó en el caso y si pasaron por alto alarmas que han debido tomarse en cuenta para minimizar la pérdida o la exposición.

Cuadro 2

SUCURSAL/Línea de negocio	Errores de CIP	Nº de cuentas	Tasa de error	Puntos
Richmond 1	7	100	7%	1
Northern Neck 2	4	120	3%	1
Hampton 3	0	140		0
Broad Street 4	2	160	1%	1
James Center 5	4	100	4%	1
Fredericksburg 6	9	130	7%	1
Rappahannock 7	1	150	1%	1
Charlottesville 8	2	160	1%	1
Operaciones	0	0		0
Banca Privada	2	250	1%	1
Fideicomiso	4	20	20%	2
Préstamos	4	120	3%	1

Tarjetas de firmas faltantes: Esta revisión puede ser parte de una revisión de CIP. En particular la revisión demuestra qué documentos faltan y cuáles sucursales son culpables de no tener la información.

Ejemplo de cómo calcular los puntos: Una vez completadas las revisiones es hora de calcular puntos para que se pueda calificar el departamento. Los puntos de calificación se pueden obtener de la siguiente manera. Se toma el número total de errores dividido por el número total de elementos revisados para obtener la tasa de error, basado en la tasa que se les da a los puntos en que se ubica la tasa. Hay un ejemplo en el Cuadro 2.

Una vez completadas todas las revisiones se suman los puntos y se dividen por el número de revisiones hechas, lo que dará la calificación para el departamento (véase Cuadro 3).

La calificación final se le da a la sucursal/línea de negocios y los elementos de acción se documentan para que los sigan (véase Cuadro 4).

Conozca a su Empleado (KYE en inglés): En la segunda parte, el informe de KYE, a los empleados se les califica sobre el aspecto de BSA/ALD que completaron, lo que puede ayudar a crear responsabilidad para los individuos para asegurarse de que entienden la importancia de cumplir con las regulaciones.

Responsabilidad:

El repaso de KYE subdivide los errores notados en los repasos de BSA para asociarlos a los empleados que cometen los errores. Los empleados con tasas de error altas tendrían que revisar elementos y la parte de la BSA en la que ocurrió el error y re-capacitarse en esa sección de la BSA para tener una mejor comprensión del proceso.

Cuadro 4

Evaluación Final	
0-99 — Satisfactorio	La sucursal tiene pocos errores debería continuar la capacitación
1.0-1.99 — Necesita mejorar	La sucursal debe revisar temas con altos niveles de error
2.0 — Insuficiente	La sucursal debe revisar los temas con altos niveles de error

Cuadro 3

SUCURSAL/Línea de negocio	Test de CIP	Cuentas nuevas	CDD	CTR	NIL	OFAC	Total Puntos	Calificación	Calif. final	Temas de acción
Richmond 1	2,00	1,00	0,00		0	1	4,00	0,67	Satisfactorio	Ninguno
Northern Neck 2	1,00	2,00	3,00		0	1	7,00	1,17	Debe mejorar	El banco debe capacitar en Due Diligence del Cliente. Procedimiento de identificación del cliente necesario
Hampton 3	0,00	0,00	0,00		0	0	0,00	0,00	Satisfactorio	Ninguno
Broad Street 4	0,00	0,00	0,00		0	1	1,00	0,17	Satisfactorio	Ninguno
James Center 5	1,00	0,00	0,00	1,00		0	3,00	0,50	Satisfactorio	Ninguno
Fredericksburg 6	1,00	0,00	0,00		0	0	1,00	0,17	Satisfactorio	Ninguno
Rappahannock 7	2,00	3,00	2,00	5,00	0	1	13,00	2,17	Insuficiente	El banco debe capacitar en Due Diligence del cliente, identificación del cliente y procedimiento OFAC. El banco debe capacitar en Informes de Transacción monetaria.
Charlottesville 8	0,00	0,00	0,00		0	0	0,00	0,00	Satisfactorio	Ninguno
Operaciones	0,00	0,00	0,00	0,00		3	3,00	0,50	Satisfactorio	Ninguno
Banca Privada	1,00	0,00	0,00		0	1	2,00	0,33	Satisfactorio	Ninguno
Fideicomiso	0,00	0,00	0,00		0	0	0,00	0,00	Satisfactorio	Ninguno
Préstamos	0,00	0,00	0,00		0	1	1,00	0,17	Satisfactorio	Ninguno
	8,00	6,00	5,00	6,00	0	10	35,00	0,49		

Se toman en cuenta los siguientes factores cuando se revisa el informe KYE.

- Asociar al cliente con las transacciones que hace.
- Llevar a cabo verificaciones de OFAC y de identidad de los clientes nuevos.
- Recoger CIP adecuados para los nuevos clientes.
- Actualización de la información sobre los clientes cuando los ya clientes abren nuevas cuentas.
- Rellenar los Informes de Transacción Monetaria (CTR) de manera exacta y completa.
- Hacer las compras en efectivo de elementos negociables de manera exacta y completa.

Al conocer a su empleado puede evaluar los factores de riesgo considerando los errores de actuación del empleado y evaluando el riesgo del individuo y del departamento basándose en ciertos factores predeterminados elegidos por la empresa. Hay ejemplos de factores de riesgo posibles más abajo.

Ejemplo para los de la ventanilla y plataforma: Además de revisar a los de la ventanilla y a los empleados de la plataforma usted tomaría su actuación de BSA/ALD (incluyendo CIP, CDD, completando CTRs, etc.) podría evaluar el número de sus clientes que se consideran de alto riesgo en las evaluaciones de BSA/ALD de riesgo de cliente. Incluya si ha tenido cualquier investigación de sus clientes en la revisión para presentación posible de un informe. Para el personal de sucursal también puede establecer el nivel de riesgo de la sucursal basándose en las

cuentas abiertas, los CTRs presentados, los clientes de alto riesgo, etc.

Ejemplo de Banca Privada/Oficial Comercial: Para un empleado oficial de un banco privado/comercial usted tomaría su actuación de BSA/ALD (recogiendo CIP, CDD, etc.) y podría evaluar los clientes evaluados como de alto riesgo en sus evaluaciones BSA/ALD de riesgo de cliente. Como anteriormente, incluya el hecho de haber tenido cualquier investigación de sus clientes para posibles presentaciones de informes.

Considerando las tendencias

Al repasar también puede mostrar tendencias sobre cómo la institución ejecuta sus deberes de BSA/ALD y si la institución demuestra mejoras o tiene problemas con ciertas áreas de BSA. Una muestra de análisis de Tendencias se encuentra en el Cuadro 5.

Conclusiones

Al hacer el repaso de BSA/ALD y al examinarlo resulta de ayuda conocer mejor a sus empleados y su comprensión de sus funciones de BSA/ALD. Le permiten a usted lograr, además de la capacitación normal requerida, capacitar en ciertos objetivos a ciertos departamentos o individuos para ayudar a aliviar cualquier tema o vacíos que haya por una falta de comprensión de BSA/ALD.

R. Joseph Soniat, CAM, CFE, oficial de la ley de secreto bancario, Union First Market Bank, Richmond, VA, EE.UU., robert.soniat@bankatunionh.com

Cuadro 5

Tema examinado o revisado	Impacto posible para la Institución	Errores totales 2011	Errores totales 2012	% de cambio de 2011-2012	Tendencia	Errores promedio por mes	Tasa de error para 2012
CTR	Alto	206	185	-10%	Descendiendo	17	4%
CIP	Alto	2751	2601	-5%	Aumentando	236	8%
CDD	Moderada	32	539	1584%	Aumentando	49	27%
OFAC	Alto	141	172	22%	Estable	16	14%
Integridad de datos	Alto	2045	761	-63%	Descendiendo	69	5%
NIL	Moderada	8	1	0%	Descendiendo	0	0%
Códigos NAICS faltantes	Moderada	NA	123	NA	NA	11	12%
Documentos faltantes	Alto	NA	9656	NA	NA	878	25%
Monitoreo de Actividad Sospechosa (Errores/ Temas faltantes)	Alto	0	0	0%	Sin Cambio	0	0%
Errores de Documentación de Fraudes	Alto	NA	7	NA	NA	1	2%
Clave de colores							
	Insatisfactorio						
	Debe mejorar						
	Satisfactorio						

Nuevas direcciones en la gestión de alertas: Ganando la guerra de calidad-cantidad

A medida que el número y la complejidad de las sanciones aumenta, los reguladores de todo el mundo siguen aumentando el escrutinio de los bancos y otras instituciones financieras para asegurar que se cumplan. Considerada la línea inicial de defensa contra el lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo, las instituciones financieras han sido testigos de un enfoque intensificado de primera mano sobre las sanciones de cumplimiento. Las acciones de cumplimiento recientes y las multas punitivas lo comprueban. Mientras que los requisitos regulatorios son los mismos independientemente del tamaño de la organización, una base amplia de clientes y múltiples jurisdicciones elevan ciertos riesgos.

Los profesionales de cumplimiento enfrentan un ambiente cambiante en las que las sanciones aumentan, las listas se expanden y la consideración de la lista de observados se complejiza. Con el riesgo para la reputación y el riesgo financiero siempre presentes, los departamentos de cumplimiento se encuentran bajo fuerte presión de mandatos internos para mitigar los riesgos. A la vez, se espera que reduzcan costos, presentando un desafío de doble filo. En un informe reciente SWIFT indica que las listas de observados y transacción de volumen causarán costos operativos de cumplimiento de sanciones que doblarán cada cuatro años. Añádase el costo de las Personas Políticamente Expuestas (PPE), otros individuos o cuentas de alto riesgo

y la visión negativa de los medios para la due diligence de los clientes, y la eficiencia operativa se convierte en una prioridad.

Resulta más fácil decir que hacer cuando se trata de cumplir con el doble desafío de equilibrar la mitigación de riesgos y los costos. Se ha escrito mucho sobre cómo ocuparse efectivamente del gran número de alertas generadas por la mayor parte del software de ALD usado para monitorear al cliente y sus transacciones, y sin embargo la gestión de alertas sigue siendo uno de los problemas más desafiantes y caros que deben vencer las instituciones. Los expertos de la industria informan que es crítico tener sistemas y procesos eficientes para enfrentarse al desafío. Las instituciones financieras han respondido re-evaluando sus programas, sistemas, procesos y controles de anti-lavado de dinero (ALD). Las empresas de mayor éxito serán aquellas cuyas estrategias de cumplimiento toman en cuenta los siguientes cuatro factores claves:

- **Cultura** — crear una fuerte cultura de concientización y responsabilidad frente al cumplimiento que viene de arriba abajo.
- **Gestión de riesgos** — un papel de suma importancia en cumplimiento con evaluaciones de riesgos es una mejor práctica.
- **Tecnología** — un componente esencial para lograr programas de cumplimiento efectivos.

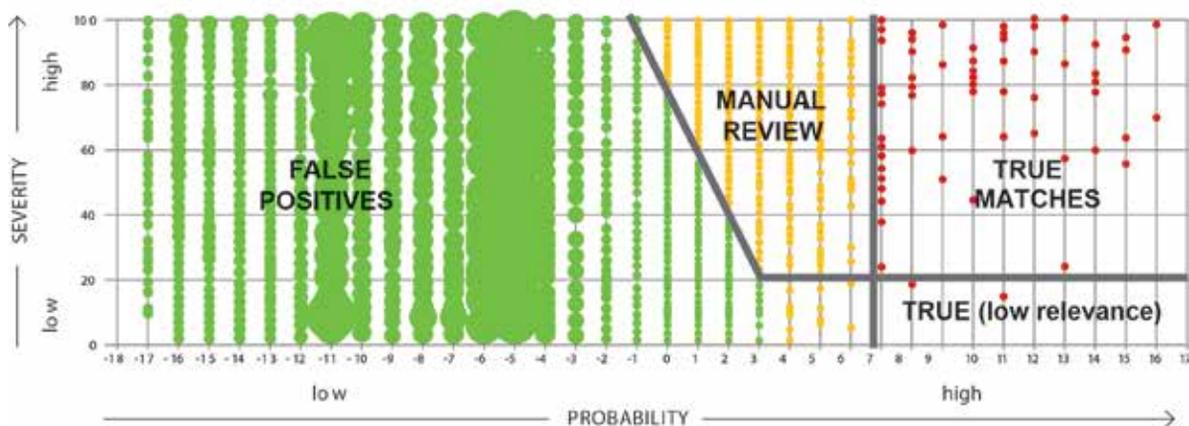
- **Globalización** — programas de cumplimiento bien definidos coherentes en todos los sitios de una empresa.

Del despliegue del sistema a la efectividad del sistema

El Consejo de Examen de las Instituciones Financieras Federales (FFIEC en inglés) da directrices para seleccionar software de ALD que satisface el cumplimiento regulatorio y se ocupa de todos los riesgos inherentes en los clientes, marca geográfica y productos y servicios de una organización. Estas directrices son prueba de que el enfoque de la industria ha pasado de la solución del despliegue a la solución de la efectividad. La implementación de los sistemas de ALD ya no es suficiente. Los examinadores bancarios esperan transparencia completa y pruebas de que los profesionales de cumplimiento con conocimientos y entrenados no sólo filtran la ejecución y entienden cómo los cambios del sistema impactarán sobre esa ejecución, sino que también están probando la efectividad de los procesos.

Las instituciones han llegado a darse cuenta de que un sistema ineficiente puede imponer costos de cumplimiento excesivos. Involucrados en una batalla cuesta arriba para cumplir con regulaciones e identificar los riesgos cambiantes, los departamentos de cumplimiento calibrarán parámetros del sistema para tirar una red más grande, sólo añadiendo al creciente mar de alertas, muchas de las cuales son irrelevantes

DATA VISUALIZATION OF PRIORITIZED ALERTS



o falsas. Para ocuparse del volumen de trabajo involucrado en monitorear, las instituciones financieras tienen que explotar la tecnología más. Como resultado, están subiendo el nivel de la tecnología exigiéndoles más a los que les ofrecen soluciones de ALD.

El papel de la tecnología

La identificación y monitoreo de clientes y transacciones de alto riesgo sólo pueden encararse con un modelo efectivo para manejar riesgos en toda la empresa. La complejidad inherente del proceso de monitoreo plantea un gran problema para la mayoría de los sistemas basados en reglas que hay en el mercado hoy. Un algoritmo compara individuos y entidades a cualquier número de listas con cualidades y datos variables mientras que la lógica borrosa tiene que emplearse para permitir las inconsistencias ortográficas y otras variaciones. Estas variables trabajan conjuntamente para dar conjuntos de resultados que dan más cantidad que calidad.

Un problema común de las soluciones basadas en reglas consiste en que producen un volumen grande, inmanejable de falsas alertas. Y aunque los valores de default de un vendedor se basan en tendencias genéricas de la industria, pueden no llegar a cumplir el perfil de riesgo único de un banco. Un proceso rentable, de filtro manejable debe adecuarse para producir un número razonable de alertas altamente relevante basado en metodología defendible. Pero ¿cuál tendría que ser la forma de enfoque de cada institución?

Las recomendaciones en los informes de la industria, artículos y blogs sugieren mejorar la calidad de los datos en la fuente misma, la comprensión del ambiente de monitoreo, la mejora en aumento de la ejecución del sistema y la implementación de analíticos para el ALD. Si bien todos estos son puntos válidos, la tecnología de monitoreo subyacente básica usada sigue apoyándose en armar y mantener cientos, si no miles de reglas. Muchas instituciones luchan para ganar la batalla de monitoreo de tasas de acierto fuera de control y falsos positivos jugando con los parámetros de sintonización. Otros empiezan a considerar un enfoque alternativo a los sistemas tradicionales basado en reglas que han inundado el mercado por años o que fueron hechos dentro de cada organización.

Las verdades y nada más que las verdades

Al otro extremo del espectro, un modelo basado en principios le da sencillez al sistema de monitoreo. En modelos de principios o basados en conocimiento, varios métodos de resolver problemas tales como la clasificación y el razonamiento cualitativo pueden verse de manera uniforme. La clasificación de alertas es un aspecto importante del proceso de monitoreo y uno que falta en las soluciones de monitoreo típicas. Hay tres tipos de correspondencias potenciales: las que son verdaderamente buenas y que vale la pena conservar, las verdaderamente malas que conviene descartar y las que

se encuentran entre estas dos que conviene revisar o no. Un modelo basado en principios es mucho más efectivo en cuantificar, calificar y priorizar los riesgos que un enfoque basado en riesgos porque no enfoca sólo eliminar los falsos positivos. También dará alertas rápidamente señalando primero las de mayor riesgo y mayor relevancia, permitiendo así que las instituciones establezcan un umbral de riesgo significativo que efectivamente separa las alertas que se deben revisar de las que deben descartarse. Dónde se pone este umbral queda determinado por los requisitos de cada institución, el apetito de riesgo y un análisis integral que utilice métodos comprobatorios que se encuentren por debajo de él. Las instituciones que están plagadas de una sobreabundancia de falsos positivos (que consumen tiempo y recursos debido a la revisión manual) apreciarán los resultados que son menores pero de mayor calidad que da una solución de monitoreo de ALD basada en principios.

Si bien el objetivo consiste en identificar y monitorear los riesgos de relaciones en toda la empresa, el manejo eficiente de alertas es crítico para este proceso. Las soluciones de tecnología basadas en principios les permiten a las instituciones alcanzar una eficiencia operativa mayor y reducir los costos totales de remediar las alertas.

Carol Stabile, CAMS, gerente senior de negocios, Safe Banking Systems LLC, Mineola, NY, EE. UU., carol.stabilesafebanking.com

SAR(IAS) – Por Comité

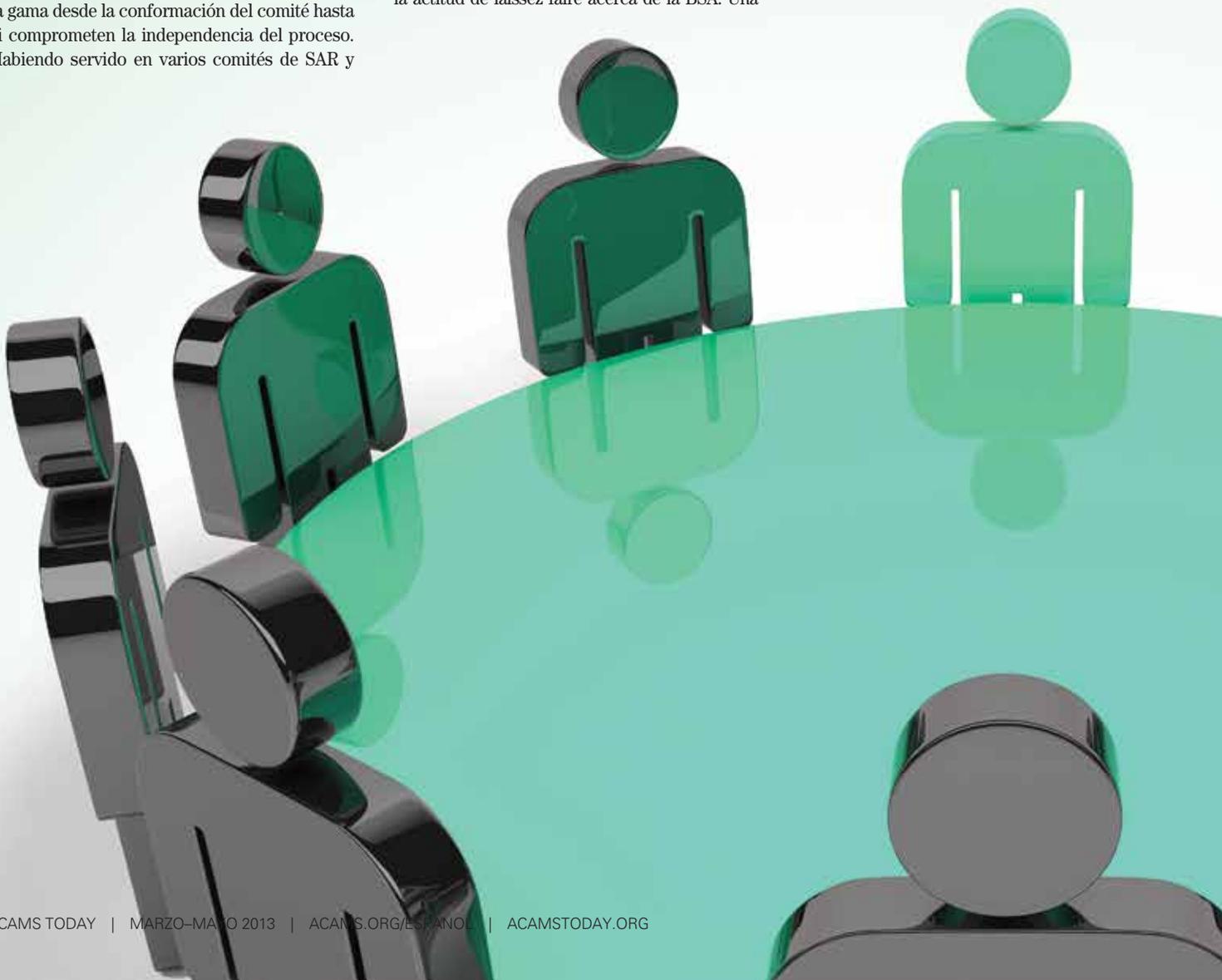
Para la mayor parte de la gente un comité generalmente se define como un grupo de individuos organizado para supervisar, investigar o informar sobre una actividad; es independiente de un cuerpo principal que autoriza su formación pero es responsable ante ese cuerpo. En los deportes, el término se usa frecuentemente para describir jugadores múltiples que se combinan para ejecutar una tarea en la que cada jugador solo tendría un suceso limitado. Durante el último decenio se ha discutido mucho sobre los comités de actividades sospechosas (SAR en inglés). Aunque esto no quiere decir que toda otra práctica surgida de la Ley de Secreto Bancario (BSA en inglés) y de las leyes de anti-lavado de dinero (ALD) no hayan causado el mismo diálogo interminable. Las discusiones de los comités de SAR cubren la gama desde la conformación del comité hasta si comprometen la independencia del proceso. Habiendo servido en varios comités de SAR y

habiendo actuado unilateralmente como oficial de BSA, ofrezco la perspectiva siguiente sobre el tema.

Comité o no comité

Elegir tener un comité de SAR generalmente se debe a varios factores, entre los cuales predomina el tamaño de la institución. El tamaño de la institución normalmente dictará el número de productos ofrecidos y el tamaño de la fuerza laboral. A su vez, esto crea una relación simbiótica con la estructura necesaria para el cumplimiento efectivo de la BSA y el número probable de SAR que se abrirán eventualmente. Sin embargo, todo puede quedar supeditado por la filosofía del presidente y de la junta directiva, una filosofía que va desde la microgestión hasta la actitud de *laissez faire* acerca de la BSA. Una

institución muy pequeña puede tener un oficial de BSA con varios cargos, con el cumplimiento de la BSA como su responsabilidad y prioridad secundaria o terciaria. El oficial de BSA de estas instituciones pequeñas puede reportar directamente al presidente. Por el número limitado de SAR que presentan por año, menos de 10 (incluyendo las presentaciones suplementarias), una reunión de SAR en oposición a un comité podría bastar. Una institución grande, una que presenta más de 150 SAR por año puede tener varios analistas de BSA/ALD en el personal además de un oficial de BSA. También podría haber otros estratos de gestión que revisan o tienen autoridad para despedir. Llegado cierto momento, ninguna institución quiere que su personal pase más tiempo en las reuniones de SAR que en sus funciones



laborales normales. Como profesionales de BSA/ALD a veces perdemos la visión del hecho de que la institución financiera para la cual trabajamos necesita obtener ganancias y el cumplimiento es un costo al hacer negocios. El banco y asociación de crédito de tamaño mediano, el que presenta de 50 a 100 SAR por año es el candidato mejor candidato para un comité.

Independencia

Una de las preguntas recurrentes de profesionales de cumplimiento de todo el mundo se refiere a si un comité compromete la independencia de un individuo que investiga la actividad sospechosa. En la industria de servicios financieros un sistema de pesos y contrapesos es la piedra angular para limitar el delito económico, y ya que las instituciones varían de cuando en cuando, manteniendo bajos los niveles de personal para cumplir con los objetivos de capital requeridos, cumplir con la BSA no resulta diferente. Tener a un solo individuo como juez, parte y verdugo es la antítesis de los controles internos. Todos reportamos a alguien. Pregúntese, ¿un analista *junior* de ALD debería

estar presentando un SAR sin que lo sepa la gerencia? Si bien el grado de confianza aumenta con la ejecución y experiencia laboral, es raro que haya una autorización unilateral de despido, y podría ser sólo el producto secundario no intencional del tamaño de una institución financiera y/o sus dificultades económicas.

La independencia, desde luego, puede quedar obstruida o influida por un gerente o una cábala de individuos, no obstante las salvaguardas que se empleen (véase “El factor de revancha”, *ACAMS TODAY*, entrega de diciembre 2010-febrero 2011). La independencia, sin embargo, no debe confundirse con una discusión robusta entre colegas que piensan de manera parecida. Podría contra-argumentarse en algunos aspectos que un comité de SAR puede funcionar como una red de salvataje para ayudar a un investigador a ser independiente ya que el comité no someterá al investigador al control de un individuo. Un comité, por naturaleza, está designado también para autocontrolarse debido a las personalidades y conocimientos diferentes de sus miembros.

Formación de un comité

Si una institución decide armar un comité, el número óptimo de miembros tendría que ser por lo menos tres, pero no tendría que tener más de cinco participantes. El oficial de BSA es un dado, y dependiendo del número de analistas adicionales el analista *senior* puede ser otro participante lógico. En muchas instituciones el oficial de BSA es también un analista o tiene la ayuda de uno o más analistas. En el caso de analistas múltiples, se podría querer restringir su asistencia a las reuniones a sólo los casos que le competen; o sencillamente tener a cada analista a mano cuando se necesita mayor capacidad de percepción.

Los candidatos para los otros sillones tendrían que ser gerentes de las operaciones de depósito, préstamo, seguridad, administración de sucursales y cumplimiento, con por lo menos uno del nivel *senior* y como jefe del comité. El gerente de instalaciones o el de la TI, por ejemplo, podría no ser una buena elección. Los participantes deberían ser profesionales de la carrera bancaria, expertos en su propio campo, pero con un conocimiento rudimentario de las otras áreas. En otras palabras, mientras más experiencia tengan en el mundo bancario mejor. Un gerente de cobros con experiencia es otra elección posible, ya que mucha de su función laboral tiene que ver con el comportamiento negativo y con gente que evita decir la verdad.

Un grupo que no debería incluirse es el de directores o de individuos en comités de supervisión o de juntas consultoras. Los directores de bancos comunitarios y asociaciones de crédito pueden ser muy conocidos en la comunidad y tener conexiones políticas, por lo que pueden llegar a ponerse muy emocionales e irracionales cuando se trata de investigar a alguien conocido. Muchos pueden tomar la visión extremadamente optimista de que intercediendo (lo que va de una reprimenda enojada a un consejo paternal) se puede resolver la situación a satisfacción de todos, no obstante que los motivos han podido ser más siniestros.

A pesar de toda la capacitación, los que no se encuentran expuestos a la BSA cotidianamente podrían ver su acción como nada más que una solución de sentido común inofensiva para un problema, llegando a racionalizar que una propuesta de protección no era lo que verdaderamente se quería para esta situación en particular. Un director en un comité es la ironía última. Por una parte informa a la junta directiva de los SAR sin información identificatoria para proteger la integridad del proceso mientras que por otra el mismo director está en la reunión de la junta, con plena conciencia de los hechos presentados.

Decisión del comité

Lo último que querría que pasara es que el comité funcione como un sistema de juzgado y cause un sinnúmero de retrasos y trabajo adicional porque hay gente reticente a tomar una decisión. Esto revierte a los miembros del comité que elige. El concepto más difícil de hacer comprender para algunos es que un SAR no es una queja criminal ni la actividad debe verse de manera superficial o reticente. Mucho de ella es de sentido común. La actividad puede ser tan evidentemente criminal o sospechosa que la decisión de hacer una presentación se hace sin pensar; o puede ser tan gris que se necesite trabajarla más o monitorear más. La preponderancia de los votos debería ser unánime en cualquier caso. Los que están en el comité deberían entender que si bien no es el objetivo del BAS no hay penas por presentar SAR interminables, tontos o inconsecuentes. Cerrar una cuenta o decidir bajo qué circunstancias una carta que pide más información es necesaria se hará también parte del proceso de revisión, convirtiéndose en una decisión adicional del comité.

Protegerse de un SAR falso

En el análisis último, dicho y hecho todo, impedir que un SAR falso se presente puede ser la razón principal para tener un comité. Sólo sé de una instancia en la que un SAR falso fue presentado, lo cual constituye la presentación de un documento público falso. ¿Por qué debería presentar alguien un SAR falso? es como preguntar ¿por qué alguien cometería un crimen?; la razón se encuentra encerrada en lo más recóndito de la mente del sospechoso. Si bien un comité no

puede garantizar que una presentación falsa se impida, ciertamente elimina la presentación unilateral. Y mientras se puede manipular un estrato de autoridad de despido, múltiples individuos con múltiples preguntas con documentos frente a ellos definitivamente hacen que la navegación sea más difícil. Abandonar cualquier acción nefanda contemplada aumenta cuando el camino es más difícil. Para la institución, la publicidad negativa, las potenciales consecuencias legales y de dinero de un SAR fraudulento puede ser extremadamente deletéreas.

Exposición de otros defectos

Lo que encuentro como un beneficio mayor de un comité SAR es que un producto secundario de las investigaciones de ALD/crimen económico es la exposición de otras debilidades en su institución. Porque mucho de lo bancario está interrelacionado y ya que la BSA cubre todas las áreas de lo bancario, una avenida interna existe para exponer la capacitación, política y defectos y/o violaciones de procedimiento. Algunos de los ejemplos de tales defectos son los empleados que incumplen los procedimientos de abrir cuentas; el descubrimiento de cuentas tuteladas en las que el menor ya tiene 30 años porque el banco no tiene un procedimiento para señalarlas; una política incoherente o no existente de cambio de efectivo; la actividad de colección inadecuada del alquiler de cajas de seguridad; mantener cheques y préstamos pagados años antes impropia — el resultado de algo que no se pensó antes cuando las reglas de procesar préstamos se establecieron. El comité ofrece un foro habitual para que

estos problemas se discutan y atiendan, ya que el comité puede incluir algunos jefes de departamentos directamente responsables por los errores considerados, gerentes que tienen la autoridad para corregirlos.

Necesidad de saber

Todos están al tanto de las medidas de seguridad y del hecho de que los sujetos de un SAR no deben saber de la presentación bajo ninguna circunstancia. Sólo los que deben saberlo deben estar enterados de una presentación. Que los que aplican las leyes a veces le informarán a un sospechoso que se ha presentado un SAR sobre el sujeto o el hecho de que alguien pueda inferir que un SAR se presentó sobre él se encuentra fuera del control de la institución financiera. Todos hemos oído el cuento del hombre a quien se le está investigando y cuyas transacciones bancarias se convierten en parte de la investigación. Ya que usa un solo banco no le resulta difícil deducir que los que aplican la ley obtuvieron la información de su banco. Cada tanto surgirá una pregunta sobre si la formación de un comité de SAR amplía el número de personas que conoce, y mientras más personas conozca, amplíe la posibilidad de que alguien comente algo sin advertirlo. Aunque esto sea verdadero para cualquier actividad secreta, si forma su comité de manera adecuada, la oportunidad de que pase algo es probablemente la misma como si no tuviera un comité desde el principio — o, tal vez, aun peor. **FA**

Charles Falciglia, CAMS, Suffern, Nueva York, EE. UU, charlesfalciglia@yahoo.com

Reading someone else's copy of

ACAMS[®] TODAY?

Join ACAMS and you'll receive your own copy every quarter, plus:

- Unparalleled networking with leading professionals in the field.
- Significant discounts on education and training through conferences, seminars, workshops and webinars.
- Professional advancement via ACAMS' worldwide Career Development Center.
- Accreditation as a Certified Anti-Money Laundering Specialist (CAMS), the most globally-respected professional credential in the industry.



What's
missing
in your client
onboarding?



Online Identity Verification Made Easy

One Platform - One Integration

30+ Countries - Over 3 Billion People

- Do you need to know your customer?
- Are you looking for a single vendor to verify global customers?
- Do you want to reduce costs for onboarding clients?
- Do you want a streamlined process to enhance customer experience?

Switch to GDC for local and global client onboarding.
Global is the new Local.

Modelo efectivo de gestión de riesgos de ALD para instituciones financieras: seis componentes críticos

Muchos bancos y otras instituciones financieras se encuentran luchando para mantenerse al día con las regulaciones de anti-lavado de dinero (ALD). Los reguladores han evaluado varias acciones de aplicación de alto perfil, multas, y también castigos contra organizaciones financieras con controles de impuesto sobre el lavado de dinero. Algunas de estas acciones fueron el resultado de que algunas instituciones no aplicaron adecuadamente los conceptos del marco de modelo de gestión de riesgos para diseñar, ejecutar y mantener los modelos que desplegaron para gestionar el riesgo de ALD.

Como la industria de las instituciones financieras ha evolucionado — ofreciendo productos nuevos de alto riesgo, adquiriendo nuevos tipos de clientes y adaptándose a los requisitos cambiantes del lavado de dinero — los bancos dependen de manera creciente de modelos complejos para enfrentarse a los desafíos del cumplimiento del ALD.

La Oficina del Contralor de la Moneda (OCC) y la Reserva Federal emitieron directrices regulatorias importantes, “*Supervisory Guidance on Model Risk Management*,” [Directrices de supervisión del modelo de la gestión de riesgos] el 4 de abril de 2011. Según las directrices, el término “modelo” se refiere a “un método cuantitativo, sistema o enfoque que aplica teorías, técnicas y supuestos estadísticos, económicos, financieros o matemáticos para procesar datos de entrada a estimados cuantitativos.”¹

Las instituciones financieras que dependen de modelos específicos de bancos tendrían que usar lo que los reguladores consideran un “marco de gestión de modelo de riesgo” para desarrollar, implementar y usar estos modelos. Este marco les permite a los bancos predecir e identificar los riesgos de manera más acertada y, por consiguiente, les permite hacer mejores decisiones de alto nivel y de negocios basados en los resultados del modelo.

Para verdaderamente reducir los riesgos inherentes a los modelos de ALD, un programa de ALD comprehensivo y sustentable debería incluir los siguientes componentes críticos:

1. Inventario y evaluación del modelo;
2. Desarrollo, implementación y uso del modelo;
3. Validación del modelo;
4. Ajuste y optimización del modelo;
5. Gobernanza del modelo; y
6. Fundamento del modelo.

En este artículo cada uno de estos seis componentes se comenta a su vez.

Cumplir con las expectativas de necesidades de negocios y las regulatorias

Inicialmente los bancos interpretaron las directrices amplias de multi-agencias como aplicables sólo a su modelo de crédito y riesgo financiero. Después, sin embargo, los reguladores aclararon que las directrices se aplicaban al cumplimiento del ALD. Por consiguiente, también a los modelos de ALD, tales como los sistemas de monitoreo de transacciones, los programas de evaluación de riesgo de clientes, y los sistemas de filtro de listas de observados a los que se les aplican las mismas exigencias.

Las directrices les ofrecen a los bancos un marco básico para desplegar un programa de modelo de gestión de riesgo para toda la empresa. Los examinadores esperan que los bancos usen el marco para diseñar, implementar y mejorar todos los modelos, incluyendo los modelos operativos usados para el cumplimiento del ALD. Los examinadores buscan una metodología formalizada, prescriptiva que dicta los tres componentes básicos del marco de modelo de gestión de riesgo identificados y requeridos por las directrices:

1. Desarrollo, implementación y uso del modelo;
2. Validación del modelo; y
3. Gobernanza del modelo

Estas expectativas obligan a los bancos a modificar su enfoque de cumplimiento del ALD para cumplir con la nueva pauta de la industria.

Además, los reguladores esperan que las organizaciones que usan los modelos de ALD den evidencia de que el marco de modelo de gestión de riesgo identifique y maneje efectivamente el riesgo que surge de la dependencia que tiene el banco sobre modelos. La evidencia puede incluir, por ejemplo, la documentación que el banco ha identificado donde se encuentran sus datos y quién es el responsable de la calidad de que los datos cumplan los requisitos del modelo de gobernanza.

Las instituciones financieras luchan con la dificultad de cómo adaptar los programas de cumplimiento de ALD existentes al marco del modelo de gestión de riesgos. Muchas ya tienen procedimientos y políticas para toda la empresa para modelos financieros pero no han ampliado un enfoque parecido a los componentes de cumplimiento específicos del ALD. Algunos bancos están dándose cuenta de que puede ser complicado y costoso modificar o mejorar los procesos de modelo de gestión de riesgos de ALD existentes para que cumplan con las directrices de supervisión. Finalmente, en muchos casos, los bancos están dándose cuenta de que sólo tienen unos pocos de los componentes del modelo de gestión de riesgos necesarios para un programa de ALD efectivo.

Definiendo un marco de modelo de gestión de riesgos

Los bancos deberían construir sus modelos de ALD usando los tres requisitos de las directrices pero también con tres componentes adicionales críticos de modelo efectivo de gestión de riesgos (Anexo 1): inventario del modelo, ajuste y optimización del modelo y una fundación del modelo — alineamiento de negocios y regulatorio, documentación comprobatoria, tecnología y gestión de proyectos — son elementos que respaldan la eficacia de los modelos de ALD en general.

¹ Board of Governors of the Federal Reserve System and Office of the Comptroller of the Currency, “Supervisory Guidance on Model Risk Management” (OCC 2011-12 and SR 11-7), April 4, 2011, <http://www.occ.gov/newsissuances/bulletins/2011/bulletin-2011-12.html> and <http://www.federalreserve.gov/bankinforeg/srletters/sr1107.htm>.

La determinación de que estos componentes en particular son críticos en el modelo de gestión de riesgos de ALD se basa en un análisis informal hecho por Crowe Horwath LLP sobre directrices regulatorias, resultados de los exámenes, diálogos con reguladores y percepciones de clientes. Las instituciones que implementan y optimizan los seis componentes explicados aquí pueden construir un programa de ALD comprensivo que cumple más efectivamente con las necesidades de negocios y las regulatorias.



Anexo 1 Fuente: Análisis de Crowe

1. Inventario modelo

Un inventario modelo enumera los componentes de implementación — sobre todo la gente, los procesos y la tecnología — que acreditan los modelos de ALD (Anexo 2). El inventario de modelos existentes para cumplimiento del ALD en cualquier institución financiera puede ser grande y puede incluir tanto procesos manuales como los automatizados y la tecnología. Una vez cumplido el inventario, la organización debería evaluar el riesgo empresarial de cada elemento en el inventario para gestionar los riesgos operativos conmensurables con los riesgos del modelo percibidos.



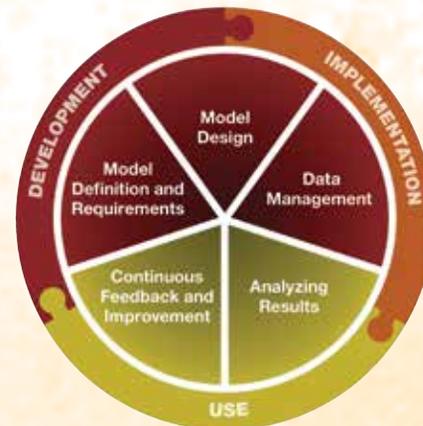
Anexo 2

Completar un modelo de inventario de ALD requiere tomar los siguientes tres pasos:

- A) *Identificación empresarial.* Se identifican los modelos existentes que respaldan el cumplimiento del ALD en la organización.
- B) *Evaluación del modelo de riesgo.* Se evalúa el riesgo empresarial del modelo. Los resultados de la evaluación motorizan el nivel y alcance de las actividades del modelo de gestión de riesgo aplicado a cada modelo.
- C) *Responsabilidad.* La organización clarifica quien es el responsable final de los controles, cumplimiento y supervisión de los modelos identificados en el inventario.

2. Desarrollo, implementación y uso del Modelo

Un modelo de ALD debe estar bien documentado y adecuado al perfil de riesgo único de la organización (Anexo 3). Debido a los perfiles de riesgo y requisitos de negocios de diferentes instituciones financieras variables, cada modelo de ALD debe adecuarse para cumplir con las necesidades específicas de la institución. Cuando los bancos diseñan modelos para programas de ALD las partes interesadas relevantes — incluyendo a los ejecutivos de ALD, el personal de TI, y los líderes de la línea de negocio afectados — deberían evaluar la estructura del diseño, el enfoque de implementación y uso de la salida del modelo de ALD para constatar si cumplen con eficacia y con el cumplimiento regulatorio.



Anexo 3

- A. *Modelo de desarrollo e implementación: Definición de modelo y requisitos.* Según las directrices conjuntas, “Un proceso de desarrollo efectivo empieza con una clara declaración de propósitos para asegurar que el desarrollo del modelo se alinea con el uso que se le propone dar.” Los bancos deben documentar las definiciones y requisitos modelos para cumplir con las necesidades de negocios y regulatorias. Este proceso

de desarrollo involucra la identificación que hace el banco de las varias fuentes de sus datos funcionales. El proceso también incluye definir y documentar la ejecución y los requisitos técnicos y el resultado sirve como justificación de base para el modelo.

- B. *Desarrollo e Implementación del Modelo: Diseño del modelo.* Un ALD modelo debe diseñarse basado en los objetivos documentados del modelo y los requisitos funcionales y técnicos. Cualquier limitación o mérito del modelo debe documentarse y considerarse a medida que se desarrolla el modelo. Las limitaciones del modelo — que pueden ligarse a las salidas modelo, el componente de procesamiento del modelo o a la manera como se crea la salida del modelo — será una consideración importante cuando se evalúa el modelo de riesgo.
- C. *Desarrollo e implementación del modelo: Gestión de datos.* El cumplimiento de ALD descansa sobre todo en la calidad de los datos y los datos nunca son perfectos. Deben hacerse esfuerzos para evaluar que los datos de entrada para el modelo sean completos, exactos y relevantes.
- D. *Uso del modelo: Análisis de resultados.* De acuerdo con las directrices, “Una comprensión de la inseguridad e inexactitud del modelo y la demostración de que el banco se responsabiliza por ellos adecuadamente son resultados importantes del desarrollo, implementación y uso efectivo del modelo.” Los ejecutivos del ALD deben analizar resultados del modelo relativos a limitaciones y supuestos de diseño para evaluar la ejecución potencial de un modelo antes de que las partes interesadas usen los resultados.
- E. *Uso del Modelo: Retroalimentación y mejora continuas.* Para verificar que el modelo de ALD se usa de acuerdo con las necesidades de negocios y regulatorias, las instituciones deberían implementar un mecanismo de retroalimentación para aprender de y mejorar el proceso durante el desarrollo, implementación y pos-implementación del modelo. Para un proceso de mejora continua, los gerentes deben empoderar a los usuarios de los modelos de ALD para que den entrada y retroalimentación a los diseñadores del modelo y a los gerentes.

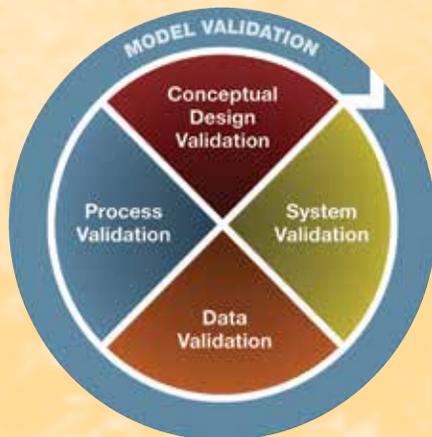
3. Validación del modelo

Se requiere una constante evaluación de los modelos para confirmar que los resultados son exactos y que los controles son adecuados. La “Supervisory Guidance on Model Risk Management” define la validación del modelo como “el conjunto de procesos y actividades hechos para verificar que los modelos se encuentran funcionando como se espera, alineados con sus

objetivos de diseño y usos de negocios. También identifica limitaciones y supuestos potenciales, y evalúa su posible impacto.”

Si bien el concepto de la validación no es nuevo, las directrices amplían las expectativas para analizar una validación efectiva. Las directrices establecen que “Todos los componentes del modelo, incluyendo la entrada, proceso e informe deberían someterse a validación; esto se aplica por igual a modelos desarrollados internamente y a los comprados de o desarrollados por vendedores o consultores.”

La validación del modelo confirma que un modelo de ALD de una institución se alinea con expectativas de negocios y regulatorias y que se está actuando sobre riesgos subyacentes. La validación enfoca los cuatro componentes siguientes relacionados con el diseño conceptual, sistema, datos y procesos para los modelos de ALD (Anexo 4):



Anexo 4

- A. *Validación del diseño conceptual.* El diseño conceptual y las capacidades del modelo de ALD ¿cumplen con las necesidades de negocios y regulatorias? Al evaluar el buen estado conceptual de un modelo, los ejecutivos de ALD deberían considerar medidas claves y pruebas que respalden la habilidad del modelo para predecir riesgos de ALD con exactitud.
- B. *Validación del sistema.* Todos los sistemas de ALD de tecnología y los automatizados implementados para darle soporte a un modelo de ALD tienen limitaciones inherentes. La validación independiente del sistema confirma que el desarrollo, implementación y uso continuado de la tecnología de ALD están diseñados adecuadamente e integrados por toda la empresa para darle soporte al modelo.
- C. *Validación de los datos.* El modelo de ALD ¿está captando información exacta y completa? Los errores de datos o las

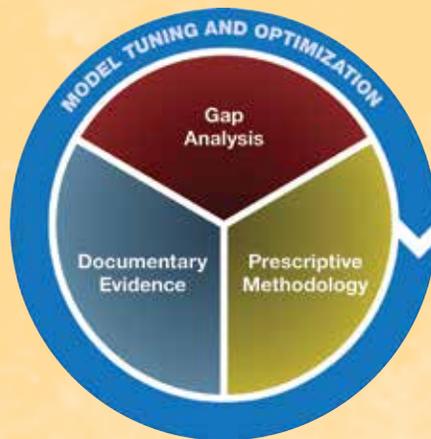
irregularidades afectan negativamente los resultados y podrían llevar a que la organización no identifique ni responda a los riesgos de ALD elevados.

- D. *Validación del proceso.* Verifique que el diseño y la sustentabilidad continuada de los procesos resultan en salida exacta, gestionada de manera efectiva y sujeta a controles adecuados.

La validación del modelo de ALD es a menudo compleja y utiliza recursos intensamente. Generalmente son individuos que no han dado entradas anteriormente o bien sobre el diseño o bien sobre la implementación del modelo los que conducen las pruebas.

4. Ajuste y optimización del modelo

El ajuste y la optimización es el proceso continuado de examinar y mejorar el modelo de ALD. El ajuste del modelo es un aspecto importante del desarrollo y la implementación de un modelo de ALD también como su gestión continuada y sustentabilidad. Los que siguen son los tres elementos primarios de un programa de ajuste comprehensivo (Anexo 5):



Anexo 5

- A. *Análisis de necesidades.* El análisis de necesidades ayuda a asegurar que todos los riesgos a los que se enfrenta el banco están monitoreados para los fines de ALD al nivel adecuado. Por ejemplo, las pruebas de necesidades podrían identificar productos o servicios nuevos que plantean riesgos significativos pero no son parte del programa de monitoreo general o bien los análisis podrían identificar tipos específicos de clientes de alto riesgo que están resultando estratificados de manera incorrecta. Para confirmar que los riesgos de ALD de una organización se están cubriendo adecuadamente, la organización o un vendedor tercerizado debe remediar cualquier necesidad o limitación identificado por este análisis. Es

más, la organización debería proponer un proceso para evaluar las necesidades periódicamente.

- B. *Metodología prescriptiva.* La optimización de los modelos de ALD requiere una metodología consistente fundada en análisis cuantitativo. La metodología prescriptiva es una documentación formal del enfoque comprehensivo que utiliza el banco para optimizar el modelo. La metodología debe también definir los procedimientos de control de cambios y los eventos iniciadores que requieren ajuste posterior. Los examinadores piden no sólo la evaluación periódica de parámetros modelo sino también la definición de eventos específicos — tales como el cambio de un perfil de riesgo de una organización debido a una adquisición — que requieren ajuste.
- C. *Pruebas documentales.* Las expectativas del examinador y auditor requieren de un trayecto de cambios de auditoría en los parámetros del modelo de ALD durante el proceso de ajuste. La evidencia documental se usa para demostrarles a los reguladores y auditores que el sistema de ALD está alineado con la metodología prescriptiva para gestionar las actividades de ALD. Sin la documentación que respalda, la metodología prescriptiva podría no poder pasar un examen regulatorio. El banco debe mantener la evidencia documental durante la vida del modelo de ALD.

4. Modelo de gobernanza

Todas las instituciones financieras que descansan sobre modelos de cumplimiento de ALD tendrían que implementar un programa de gobernanza adecuado. De acuerdo con las directrices, “Hasta si el desarrollo, implementación, uso y validación son satisfactorios, una función de gobernanza débil reducirá la eficacia del modelo de la gestión de riesgos.”

Las políticas, procedimientos y procesos de gobernanza de una organización tendrían que aceptar controles y supervisión para gestionar un programa de ALD efectivo y sustentable. Los modelos de ALD deberían implementarse de cabo a cabo, comenzando por la junta directiva y la gerencia de alto rango, quienes diseñan y supervisan los modelos operativos; e incluyendo a los gerentes de la línea de negocios responsables de la implementación; los vendedores terceras personas o especialistas de TI, quienes implementan los componentes de tecnología; y los gerentes de cumplimiento de riesgos, quienes deben gestionar el riesgo inherente en el modelo. La gobernanza efectiva del modelo requiere los siguientes elementos (Anexo 6):



Anexo 6

- A. *Participación de la gerencia senior y la junta directiva.* Los gerentes de alto rango y la junta directiva tienen que establecer el rumbo y supervisar las políticas de un marco de modelo de gestión de riesgo. Los modelos de ALD gestionados al nivel de los jefes tienen más probabilidades de lograr políticas y procedimientos mejor pensados así como las metodologías comprensivas que son ejecutadas de manera coherente a través de la empresa y gestionadas por medio de mejoras continuas.
- B. *Políticas y procedimientos.* Como mínimo, las piedras angulares de las directrices — desarrollo, implementación y uso; validación y gobernanza — deben ser consideradas en políticas formalizadas para toda la empresa. Los procedimientos de implementación deberían dictar la metodología prescriptiva de la organización para gestionar los riesgos de los modelos que se usan para el cumplimiento del ALD.
- C. *Roles y responsabilidades.* Las líneas claras de reportarse identifican quién está a cargo de los procesos del modelo de gestión de riesgo y reafirma la estructura de control que asegura procedimientos de ALD amoldados a las necesidades. Cuando el banco carece de conocimiento para gestionar estas funciones, un individuo debería responsabilizarse de aumentar el conocimiento de la organización para cumplir con los estándares de gestión del modelo de riesgo del banco.
- D. *Gestión del riesgo empresarial e información.* Las organizaciones con una función de gestión de riesgo empresarial deberían definir riesgos, eventos o cambios en la organización que podrían afectar los procesos de negocios. Un marco de modelo de gestión de riesgos pronto identifica tales riesgos y evalúa su impacto

potencia en los modelos del banco. Deberían establecerse líneas claras de autoridad y de informar para supervisar los cambios en la ejecución de un modelo debido a cambios en la organización.

- E. *Auditoría y exámenes independientes.* La auditoría y el autoexamen efectivo deberían plantear el diseño conceptual del modelo, la exactitud de los datos y los controles de la gestión de riesgos. El papel de la auditoría y autoexamen no consiste en duplicar actividades del modelo de gestión de riesgo sino de evaluar la eficacia de un marco de modelo de gestión de riesgos al cumplir con las necesidades de negocios y regulatorias de ALD.

6. Fundamento del modelo

El fundamento del modelo es el componente crítico final de un programa efectivo de modelo de gestión de riesgo. Un fundamento sólido añade estructura, coherencia y eficiencia para respaldar el cumplimiento del programa. Los siguientes son los cuatro elementos de un fundamento de modelo robusto:

- A. *Alineamiento de negocios y regulatorio.* Los reguladores pueden considerar que un programa de modelo de gestión de riesgo puede ser ineficaz si las necesidades del negocio no están alineadas con los estándares regulatorios. La falta de alineación puede resultar en que un banco no gestione adecuadamente los riesgos inherentes en los modelos de ALD y así llega a tomar decisiones inadecuadas y aun recibe multas y castigos regulatorios.
- B. *Documentación comprobatoria.* La gestión detallada de documentos y su retención son necesarias para todas las áreas del modelo de gestión de riesgo, incluyendo pero no limitándose a las políticas y procedimientos, los resultados de la validación periódica del modelo, el ajuste detallado y análisis de optimización y el inventario del modelo y evaluación de riesgos.
- C. *Tecnología instrumental.* La tecnología ayuda a los ejecutivos de ALD a gestionar el alcance de los requisitos para un modelo efectivo de un programa de modelo de gestión de riesgos. Los bancos deben definir sus enfoques de usar tecnología basada en su tamaño, estándares regulatorios y su modelo de riesgos. Desde sencillos sistemas de mantenimiento de hojas de cálculo hasta una solución de software de modelo de gestión de riesgo para toda la empresa comprada a un tercero, la tecnología varía según la institución.

- D. *Gestión de proyectos.* Varias partes interesadas internas y externas y vendedores tercerizados se juntan frecuentemente para desarrollar e implementar modelos de ALD. El personal experimentado de gestión de proyecto es crítico para la gestión efectiva de recursos y la implementación exitosa del modelo.

Conclusiones

Minimizar el riesgo de cumplimiento del ALD en una época de estándares de modelo autorizado de gestión de riesgo requiere que una institución financiera diseñe, implemente, examine y mejore los modelos de ALD continuamente. El marco esbozado aquí está diseñado para conducir a los bancos a través de los componentes críticos para construir un programa efectivo y adecuado de modelo de gestión de riesgos de ALD.

Las instituciones que no adoptan un marco de modelo de gestión de riesgo coherente para los programas de ALD pueden incurrir en acciones regulatorias, multas y otros castigos. Todos los aspectos del modelo de la gestión de riesgo requieren que los bancos den documentación sólida adecuada que demuestre a los reguladores y auditores que los modelos de ALD son efectivos y se encuentran alineados con las necesidades de los negocios y con las regulatorias. Usando una estructura de gestión de un proyecto supervisado por la gerencia de mayor nivel contribuye a la coherencia dentro de la organización y a la integridad de sus modelos de ALD.

Hay herramientas y estrategias adicionales disponibles para ayudar a las instituciones con los enormes requisitos de las directrices. Dadas las complejidades del modelo de gestión de riesgo, muchos bancos están usando la tecnología disponible en el mercado que puede ayudarlos a desplegar un enfoque sistemático y coherente. El uso de la tecnología también ayuda con la documentación, el análisis cuantitativo, y los procedimientos de ajuste que los examinadores federales han aprendido a esperar de las instituciones. **A**

Brookton Behm, CAMS, empleado principal, Crowe Horwath LLP, Grand Rapids, Michigan, EE. UU., brookton.behm@crowehorwath.com

John Epperson, CAMS, Crowe, Oak Brook, Illinois, EE. UU., john.epperson@crowehorwath.com

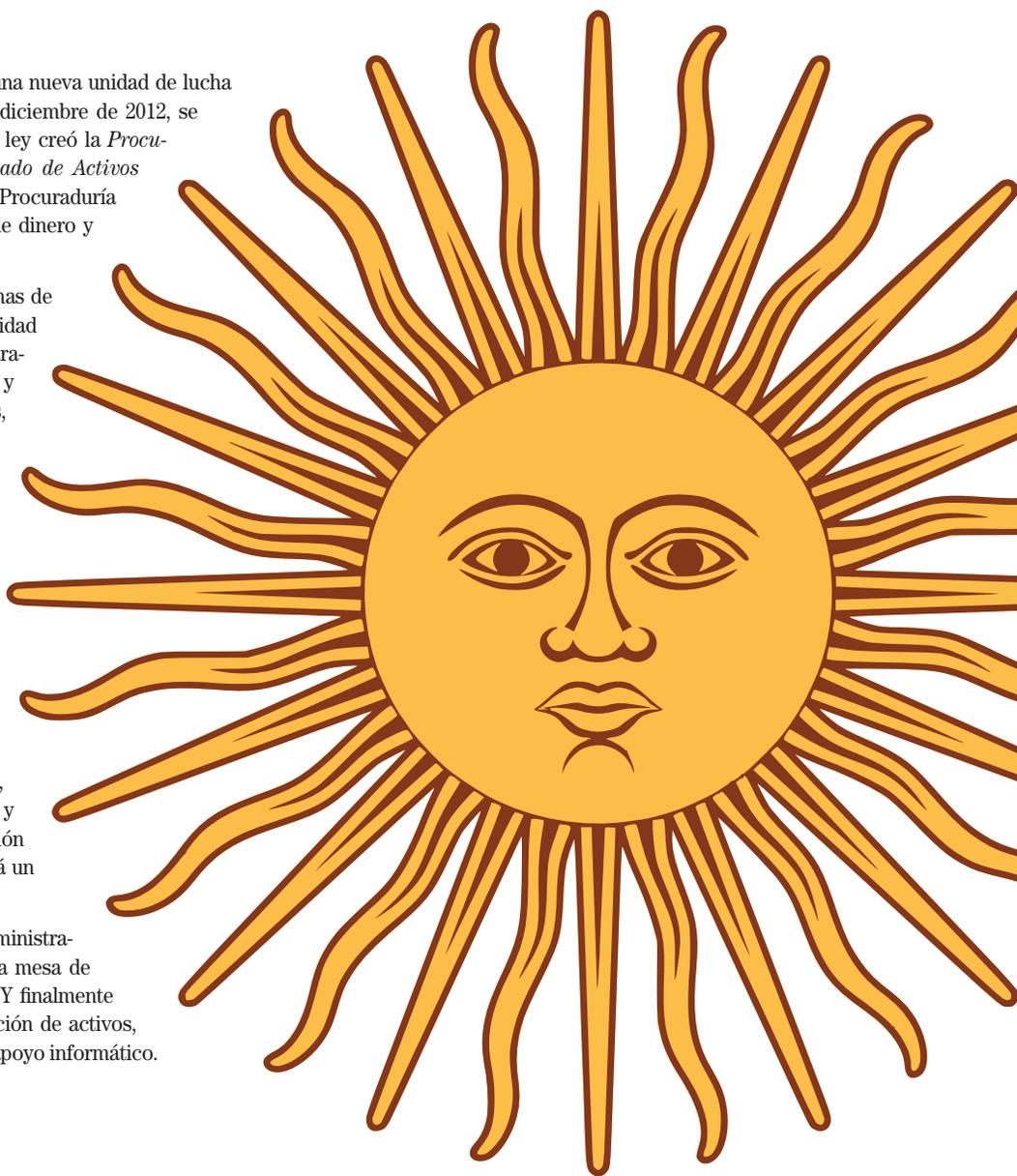
Arjun Kalra, CAMS, Crowe, San Francisco, California, EE. UU., arjun.kalra@crowehorwath.com

Nueva unidad en la Argentina para ayudar en la lucha contra el delito financiero

Hacia el final del año surgió a la vida una nueva unidad de lucha contra el delito financiero. El 20 de diciembre de 2012, se firmó la resolución 914/2012 que por ley creó la *Procuraduría de Criminalidad Económica y Lavado de Activos (PROCELAC)*, nueva unidad dentro de la Procuraduría General establecida para combatir el lavado de dinero y otros crímenes económicos.

PROCELAC reemplazó las tres unidades internas de la Oficina de la Procuraduría argentina: la Unidad para la investigación de Impuestos y Contrabando (UFITCO) para crímenes impositivos y aduaneros, tráfico ilegal de bienes culturales, marcas, patentes y propiedad intelectual; la Unidad para la Investigación de Lavado de Dinero y Financiamiento de Crímenes de Terrorismo (UFILAVDINTER) para el lavado de dinero y crímenes de terrorismo financiero, y la Oficina para la Coordinación y Monitoreo de Ofensas contra la Administración Pública (OCDAP) para casos de corrupción y fraude contra el gobierno. PROCELAC tendrá al frente un procurador general quien coordinará y dirigirá la actuación de seis áreas operacionales: Lavado de dinero y Terrorismo Financiero, Fraude Económico y Bancario, Mercados de Capitales, Crímenes Impositivos y Contrabando, Crímenes contra la Administración Pública y Quiebras. Cada área operativa tendrá un coordinador al frente.

PROCELAC también tendrá un área administrativa responsable del registro de pruebas, de la mesa de entrada y de los archivos de documentación. Y finalmente el área de respaldo técnico incluirá: recuperación de activos, investigaciones técnicas, consultas técnicas y apoyo informático.



Conviene subrayar que tanto el procurador general y los seis coordinadores de las áreas operativas, con la excepción del área de quiebras, trabajarán a tiempo completo en los papeles para los que han sido nombrados.

El procurador general a cargo de PROCELAC se responsabiliza de coordinar las áreas operativas, actuando como el abogado principal o adjunto en casos relevantes, interviniendo cuando lo solicita la administración y llevando a cabo actos que requieren la autorización judicial cuando sea apropiado, recibiendo quejas, y llevando a cabo junto con el coordinador del área operativa correspondiente y de investigaciones preliminares. Al procurador general también le toca priorizar las intervenciones de los abogados ad hoc en casos donde sea apropiado reforzar la representación de la oficina del procurador general (es decir, los casos con importancia institucional e impacto socioeconómico). Además, el procurador general se encarga de proponerle a la oficina del procurador general programas de capacitación, proyectos de reforma legislativa, protocolos, acuerdos de cooperación con agencias federales, provinciales o municipales u organizaciones internacionales, así como también cualesquiera otras iniciativas consideradas necesarias para llevar a cabo sus obligaciones.

Los coordinadores de áreas operativas:

- Intervendrán como fiscales ad hoc en casos que tienen que ver con hechos de la especialidad de sus áreas operativas
- Mantendrán registros completos y actualizados de las diferentes manifestaciones de crímenes económicos por los cuales deben pedir la información necesaria a los sitios relevantes de la oficina del procurador general;
- Desarrollarán una base de datos sobre los casos de referencia, para detectar los patrones comunes para anticipar áreas de riesgo institucional y guiar investigaciones futuras;
- Prepararán informes periódicos sobre el estatus de los procedimientos, progreso y restricciones encontradas;

- Diseñarán estrategias de investigación para aclarar eventos de crímenes económicos y recuperar los activos involucrados;
- Monitorearán y ejecutarán estudios continuos de derecho nacional e internacional que puedan impactar el procesamiento de estos casos;
- Darán asesoramiento técnico y la asistencia necesaria a los fiscales involucrados en las investigaciones;

Establecerán enlaces y acciones entre agencias con las especializadas en su campo, para mejorar las investigaciones y acciones judiciales en los casos de su especialidad; el área de apoyo técnico se encarga de dar apoyo técnico al procurador general y a los coordinadores de las áreas. Esta área se ocupa de:

- El registro total y sistematización de información resultante de la actividad en cada área operativa;
- El análisis, desarrollo e implementación de políticas de aplicación general y de medidas específicas para recuperar los activos de origen ilícito;
- Llevar a cabo tareas asignadas, sujeto a los dictados de su arte, ciencia o técnica;
- Asesorar al procurador general y a los coordinadores dándoles información específica;
- Ayudar a PROCELAC en las tareas de búsqueda de bases de datos, incorporación, organización y comunicación inteligible de información de naturaleza económica;
- Ayudar en la recuperación de activos ligados a actos de crímenes económicos;
- Desarrollar e implementar estrategias y metodologías para la investigación de hechos complejos de crímenes económicos;
- Detectar patrones recurrentes en el uso de técnicas especiales o dispositivos aplicados en su área de conocimiento para cometer crímenes económicos;
- Diseñar y gestionar un sistema de registro por computadora de las actividades de PROCELAC.

El área administrativa será responsable de atender al público, la gestión de la mesa de entrada y salida, el sistema de registro de las

pruebas y los archivos. En otras palabras, su trabajo se limitará a la organización e implementación de las tareas relacionadas con el apoyo estructural y gestión administrativa de la unidad.

Esta nueva unidad está respaldada por varias organizaciones de la sociedad civil tales como el Instituto para los estudios Comparativos en Ciencias Criminales y Sociales, la Asociación de Pensamiento Penal, el Centro para la Investigación y Prevención de Crímenes Económicos y el Comité de Cumplimiento de Monitoreo de la Convención Interamericana contra la Corrupción.¹ El INECIP, institución dirigida por el conocido especialista David Baigún, dijo que PROCELAC “se ajustará, dentro de las limitaciones del código de procedimientos actual a la investigación delictual por medio de un sistema moderno de justicia eficiente y menos selectivo, también proveerá de unas bases para empezar a discutir una reforma comprehensiva”.²

En resumen, esta nueva organización es un paso adelante en la lucha contra el crimen económico y el lavado de dinero y se espera de esta nueva unidad que revierta el bajo impacto de las causas judiciales de casos complejos de crímenes económicos, y eventualmente obtendrá respuestas judiciales efectivas en un tiempo razonable. Dicho esto, los profesionales de cumplimiento tendrán que estar más alerta y atentos ya que PROCELAC tendrá muchos recursos, organización, coordinación entre áreas y dinamismo para seguir el camino del dinero para recobrar activos, confiscar y lograr condenas.

La necesidad de adoptar nuevas estrategias, desarrollos y arreglos institucionales para mejorar la capacidad investigativa y la eficacia de las acciones judiciales queda revelada por el cambio en el contexto global, la complejidad de modalidades delictivas y los compromisos intelectuales de la Argentina. Esta nueva unidad le permitirá a la Procuraduría General de la Argentina enfrentarse a los desafíos que se le presenten a la Argentina.

Tadeo Leandro Fernández, abogado, asesor jurídico para la UIF de Argentina, Buenos Aires, Argentina, tadeofernandez@derecho.uba.ar o tadeofernandez@hotmail.com

¹ Procuraduría General, *Noticias*, (27 de diciembre, 2012), URL: <http://www.mpf.gov.ar/index.asp?page=/ReporteNoticia.asp?IdRegistro=692> (leído 29/01/2013).

² INECIP, *Informe de prensa*, (21 de diciembre de 2012) URL: <http://es.scribd.com/doc/117628090/Creacion-de-la-Procuraduria-de-Criminalidad-Economic-a-y-Lavado-de-Activos> (leído el 29/01/2013). Es más, la “Asociación Civil para la Igualdad y Justicia” (ACIJ) también adhirió. ACIJ, *Noticias*, (21 de diciembre de 2012) URL: <http://acij.org.ar/sin-corrupcion/2012/creacion-de-la-procelac/> (leído el 29/01/2013).

Brasil: Combatiendo la corrupción y el lavado de dinero —un avance conjunto

El Brasil representa uno de los países más dinámicos del mundo en términos de oportunidades de negocios. Es la mayor economía de América Latina y posee recursos naturales sustanciales y un ambiente económico relativamente liberal. Varios grupos de reflexión (think tanks) y ONGs (por ejemplo, Heritage Foundation/Transparency International) señalan, sin embargo, el problema de la corrupción como uno de peso que socava la libertad económica y por consiguiente el éxito de los negocios en el Brasil. La presidenta del Brasil Dilma Rousseff, quien ha hecho de la lucha contra la corrupción una prioridad máxima, ha dado pasos significativos para ocuparse de los problemas de corrupción que culminan en prácticas corruptas dentro de los niveles más altos de la sociedad brasileña. Si bien algunos expertos siguen siendo críticos acerca de la amplitud de los cambios que resultan de los esfuerzos de Rousseff, los éxitos son notables y un paso crucial en la dirección adecuada.

La lucha contra la corrupción del Brasil

Desde que la presidenta del Brasil Dilma Rousseff fue elegida en enero de 2011, el país ha visto una ofensiva contra la corrupción que culminó en la mayor investigación de corrupción del país hecha a la elite política brasileña, lo que llevó a un juicio ante la Corte Suprema sobre el mensalão (estipendio mensual) — uno de los casos mayores presentados en el Brasil desde el fin de la dictadura militar en 1985.¹

Según el artículo publicado por la *BBC*, la conspiración del mensalão hizo desfaldo de fondos públicos para obtener el apoyo político del entonces gobierno de Lula y para pagar deudas de campañas electorales. Según se dijo, el Procurador Roberto Gurgel dijo de la conspiración que era “sin lugar a dudas el caso de corrupción y desfaldo más atrevido y escandaloso jamás descubierto en la historia brasileña.” La acusación central fue que políticos y una coalición de partidos recibieron sumas grandes todos los meses para respaldar el gobierno en minoría del Partido de los Trabajadores. José Dirceu y de Oliveira e Silva (Dirceu), expresidente del Brasil, jefe de personal de Luiz Inácio Lula da Silva, fue acusado de ser la eminencia

gris de la conspiración. Los fiscales dicen que el Sr. Dirceu y otros jefes del Partido de los Trabajadores (PT), junto con banqueros y publicistas formaron una “organización criminal” que usó fondos públicos y privados para comprar favores políticos. El juicio por la conspiración que salió a la luz en 2005, terminó el 17 de diciembre de 2012, con 25 de los 35 acusados considerados culpables de delitos incluidos la corrupción, el lavado de dinero y el mal manejo de fondos públicos.

Recientemente se dijo que el expresidente del Brasil, Lula, también se enfrenta a dudas sobre tales “nombramientos discrecionales para ocupar cargos públicos” cuando ocupaba su cargo. El 14 de diciembre la Procuraduría General informó que estaba investigando quejas de cohecho e influencias que involucraban a 24 personas, incluida Rosemary de Noronha, una administrativa bancaria próxima a Lula desde antes de que fuera presidente. En 2005, la nombró jefa de una nueva “oficina presidencial” en São Paulo. Según los investigadores, durante este tiempo aceptó sobornos para arreglar permisos fraguados de proyectos de construcción y transporte con cómplices en agencias regulatorias. Los periodistas brasileños tildaron el caso “Rosegate,” remedo de Watergate, utilizando la versión más corta del nombre de Rosemary Nôvoa de Noronha.²

Enmienda de la legislación brasileña sobre ALD

Como parte de su iniciativa anti-corrupción, Rousseff hizo enmiendas a la legislación vigente sobre ALD a mediados de 2012. La legislación vigente es de 1998 y las leyes de antilavado de dinero de Brasil (Ley 9613) no consideraban delito el hecho del lavado de dinero a menos que el dinero o los activos considerados se relacionaran con actividades ilegales específicas; el tráfico de armas y drogas, el terrorismo, el secuestro y la extorsión entre ellos.

Como informó el *Rio Times*, las nuevas enmiendas a la Ley 9613 eliminan la referencia a los delitos subyacentes, consideran delito la transferencia de fondos cuya naturaleza o fuente se oculta. Además de bajar el umbral para hacer juicio, la nueva ley aumenta los castigos

penales y civiles para la ofensa.³ Bajo las nuevas reglas, la pena de cárcel se ha aumentado de tres a diez años y las multas aplicables se han incrementado de manera drástica de R\$200K a R\$20 millones (un agregado a las nuevas reglas dispone del uso discrecional de los fondos mal habidos deducidos de las multas aplicables).

El mismo artículo señalaba que el aumento significativo en las penas funcionaría como un disuasivo para los delitos de lavado de dinero. Las nuevas reglas tienen peso, y le dan a la policía y a los fiscales poderes de investigación más amplios. La decisión brasileña de hacer más severas las reglas sobre el lavado de dinero alinea el país con esfuerzos internacionales concertados para detener el lavado de dinero.

Como aparece en su sitio web, la unidad de inteligencia financiera del Brasil, el Conselho de Controle de Atividades Financeiras (COAF) es parte del Ministerio de Finanzas, y juega papel central en el sistema de antilavado de dinero y de contraterrorismo financiero brasileño no sólo a nivel operativo sino también al nivel de la política a través de su consejo plenario, formado por los representantes de todas las corporaciones responsables y ministerios que se necesitan. También, COAF tiene la responsabilidad de coordinar la participación del Brasil en varias organizaciones internacionales, tales como FATF, GAFISUD, Egmont Group y C ICAD/OAS.

El Brasil coopera muy de cerca con UNODC en la implementación del programa de ALD. El crecimiento de las áreas de trabajo de UNODC fue complementado por la expansión de su alcance geográfico, lo que ocurrió en 2001, cuando la oficina se hizo regional, cubriendo así los países del cono sur: Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay. Las áreas temáticas para el cono sur también se encuentran en expansión, con proyectos sobre la prevención de drogas, la prevención del VIH y el sida, la reforma carcelaria y la prevención de la violencia de género.

Ley de *ficha limpa* (sin antecedentes)

En 2010 se promulgó la ley de *ficha limpa* (sin antecedentes), que impedía a cualquiera que había sido declarado culpable de una amplia gama de ofensas, incluidos la compra de votos

¹ <http://www.bbc.co.uk/news/world-latin-america-19081519>

² <http://www.nytimes.com/2012/11/30/world/americas/brazil-faces-a-new-corruption-scandal.html>

³ <http://riotimesonline.com/brazil-news/front-page/new-anti-money-laundering-law-signed/>

Seehanat Prayoonrat: El cumplimiento es nuestro papel clave

A *CAMS Today* tuvo la oportunidad de hablar con el Coronel de Policía Seehanat Prayoonrat, Ph.D (Derecho), secretario general de la Oficina de Anti-Lavado de Dinero (AMLO en inglés), el FIU de Tailandia. Khun Prayoonrat ha sido el director de la AMLO desde marzo de 2012. Antes de ocupar este cargo, había sido nombrado miembro del Comité de Redacción de la Ley de Anti-Lavado de Dinero/Financiamiento del Terrorismo y ha servido varios cargos en corporaciones parlamentarias y gubernamentales. Por consiguiente, redactó una monografía titulada *Panorama del Marco Legal de las Actividades de ALD/CFT de Tailandia*, publicado en diciembre de 2006 por el Banco de Desarrollo Asiático (ADB). También ha presentado un número plural de trabajos en inglés en seminarios internacionales, entre los cuales se encuentra un trabajo sobre *Extradición y Asistencia Mutua en Temas de Corrupción en 25 Países Asiáticos del Pacífico* en un seminario de marzo de 2006 respaldado por la Iniciativa de Anti-Corrupción para Asia y el Pacífico ADB/OECD celebrada en Kuala Lumpur, Malasia. Lo nombraron asesor honorario para Tailandia del Grupo Asia/Pacífico. Sirvió como director de la Unidad de Inteligencia Financiera (FIU por sus siglas en inglés) de la Oficina de ALD (AMLO en inglés), especialista *senior*, Oficial de Información Mayor (CIO en inglés) de la Oficina de ALD. Fue secretario-general interino desde octubre de 2008 a 2012. También es el director del Grupo de Trabajo de ALD/CFT en Tailandia.

ACAMS Today: ¿Cuál es el régimen de ALD actual en Tailandia en términos de implementación práctica? ¿Cuáles son los próximos pasos críticos?

Seehanat Prayoonrat: Los días 14 de enero de 2013 y 17 de enero de 2013, el Senado y la Cámara de Representantes respectivamente dieron una confirmación final a los borradores de la Ley de Anti-Lavado de Dinero (AMLA) (No 4) y de FOT. Ambas leyes se presentarán para la firma real y su publicación en el boletín oficial en unos días. Creo que en unos cuantos meses, Tailandia mayormente estará cumpliendo los estándares y obligaciones de FATF. Mientras

tanto, esperamos ver que todas las entidades que informan sobre el hecho observen las reglas ya que les impondremos supervisión y regulaciones más estrictas.

AT: ¿Qué visión tiene del desarrollo de AMLO en las investigaciones de prevención del lavado del dinero y de delitos financieros?

SP: Este año y en los anteriores, el Gobierno Tailandés le ha dado mucho respaldo a AMLO. Hemos reestructurado las unidades de trabajo para incluir, entre otras, la División de Inteligencia Financiera, una División de Supervisión y una División de Cooperación Internacional. El gobierno ha aumentado los presupuestos y el personal de cumplimiento. Estoy convencido de que nuestras acciones en la prevención y supresión del lavado de dinero y de combatir el financiamiento terrorista será completo al inicio de este año.

AT: ¿Cuáles son algunos de los desafíos críticos de ALD para Tailandia y Asia? ¿Qué consejo daría para enfrentarse de la mejor manera a estos desafíos?

SP: El ALD es cosa nueva para muchos sectores en nuestro país. Hacer que los sectores financiero, no financiero y civil comprendan que el ALD es deber de todos y es bueno para la sociedad tanto local como internacionalmente es un gran desafío. Pero seguiremos contactándolos a través de distintos medios y creo que todos lo entenderán mejor. Por su parte la AMLO también ejercerá un poder de supervisión para asegurarse de que todos cumplan con las leyes de ALD.

AT: En los últimos cinco años ¿cuáles diría usted que son las lecciones de ALD/CFT más memorables aprendidas por los profesionales de cumplimiento?

SP: En el pasado, algunas instituciones financieras fracasaron en implementar plenamente las leyes de ALD y las regulaciones de KYC/CDD, lo que hacía que Tailandia fuera vulnerable a ser usada como refugio para el lavado de dinero y de otros delitos financieros. Hoy vemos que la gente ha sido atraída para que hagan transferencias bancarias a los delincuentes fraudulentos. Vemos que los traficantes de seres

Ya es hora de eliminar el concepto de que el ALD es costoso y no rinde beneficios económicos

humanos envían su dinero a otros países. Estas son algunas de las lecciones que las IF necesitan hacer notar y necesitan ayudar a las autoridades a eliminar a estos culpables.

AT: ¿Qué consejo le daría a las instituciones financieras sobre cómo construir un programa de cumplimiento sólido?

SP: Aconsejaría a todos los gerentes de bancos y de entidades de negocios no bancarias a que miren el antilavado de dinero como su negocio principal. Tendrían que prestarle la mayor importancia al tema e instruir al personal para que actúen en consonancia. Ya es hora de eliminar el concepto de que el ALD es costoso y no rinde beneficios económicos. El costo para la sociedad es mucho más alto si se incumplen los deberes de cumplimiento.

AT: ¿Cuál es su visión del desarrollo de ALD en Tailandia en el futuro próximo?

SP: De aquí en adelante y en el futuro próximo, la supervisión y regulación del cumplimiento del ALD es nuestro papel principal. Estamos listos para aumentar el personal y su eficiencia. Insisto en reducir los delitos financieros que las instituciones financieras usan como una herramienta para cometer los delitos. **FA**

Entrevistado por Hue Dang, CAMS, director de Asia, ACAMS, Hong Kong, China, hdang@acams.org



**UTICA
COLLEGE**



FIGHT FRAUD AND ECONOMIC CRIME

Build specialized career-advancing strengths in fighting economic crime with these **online degree** programs:

- **Master of Science in Economic Crime Management**
- **MBA in Economic Crime and Fraud Management**
- **Bachelor of Science in Economic Crime Investigation**
- **Financial Crimes Investigator Certificate**

www.OnlineUticaCollege.com/ACAMSToday

866.295.3106

พันตำรวจเอก สีนหาท ประยูรรัตน์ เลขาธิการคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน ประเทศไทย

- ขอทราบสถานะเกี่ยวกับการป้องกันปราบปรามการฟอกเงินของไทยในปัจจุบัน และไม่ทราบว่ามีพัฒนาการหรือขั้นตอนที่สำคัญต่อไปอย่างไรบ้าง เมื่อวันที่ 14 มกราคมและ 17 มกราคม 2556 ที่ผ่านมา ที่ประชุมวุฒิสภาและสภาผู้แทนราษฎร ได้มีมติผ่านร่างแก้ไขพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการฟอกเงินฉบับที่ 4 และร่างพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย กฎหมายทั้งสองฉบับนี้จะได้รับการทูลเกล้าฯ เพื่อขอให้พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงลงพระปรมาภิไธย จากนั้นจะมีผลบังคับใช้ในวันถัดจากวันที่ประกาศในราชกิจจานุเบกษา ผมเชื่อว่าในอีกไม่กี่เดือน ประเทศไทยจะปฏิบัติตามมาตรฐานและกติกาสากลได้เกือบหมด ในขณะเดียวกัน เราก็หวังว่าบรรดาผู้มีหน้าที่ในการรายงานธุรกรรมจะปฏิบัติตามกฎระเบียบต่างๆ เพราะเราจะมีภารกิจกับตรวจสอบอย่างเข้มข้นมากยิ่งขึ้น
- ท่านมองว่าสำนักงาน ป.ป.ง. มีพัฒนาการอย่างไร รวมทั้งบทบาทในการปราบปรามการฟอกเงินและในด้านการสืบสวนอาชญากรรมทางการเงิน ในปีนี้และที่ผ่านมา รัฐบาลได้ให้การสนับสนุนแก่สำนักงาน ป.ป.ง. เป็นอย่างดี เราได้มีการปรับปรุงโครงสร้างหน่วยงานใหม่ให้มีหน่วยที่รับผิดชอบหน้าที่ต่างๆ อย่างชัดเจน เช่น มีกองข่าวกรองทางการเงิน กองกำกับตรวจสอบ และกองความร่วมมือระหว่างประเทศ เป็นต้น นอกจากนี้ รัฐบาลยังได้อนุมัติงบประมาณและอัตรากำลังเพิ่มให้อีกด้วย ผมมั่นใจว่าเราจะเริ่มปฏิบัติงานด้านการป้องกันปราบปรามการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ได้อย่างเต็มที่ภายในปีนี้เลย
- ท่านคิดว่าในเรื่องการต่อต้านการฟอกเงินของไทยและเอเชีย มีอะไรที่เป็นประเด็นท้าทาย และมีวิธีการใดที่ดีที่สุดที่จะรับมือกับความท้าทายดังกล่าว เรื่องที่ท้าทายคือ การต่อต้านการฟอกเงินในประเทศของเราเป็นเรื่องใหม่สำหรับหลายภาคส่วน ดังนั้น การที่จะทำอย่างไรให้บรรดาภาคการเงิน ภาคที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน ตลอดจนภาคประชาสังคมเกิดความเข้าใจว่าการต่อต้านการฟอกเงินเป็นหน้าที่ของทุกคน ทำเพื่อประโยชน์ของสังคมทั้งในประเทศและต่างประเทศ อันนี้ผมถือว่าเป็นเรื่องท้าทาย ซึ่ง ป.ป.ง. จะสื่อสารกับภาคส่วนต่างๆ ผ่านช่องทางหลายช่องทางอยู่เสมอ และผมคิดว่าทุกคนก็มีความเข้าใจดีขึ้น ในส่วนของ ป.ป.ง. เอง จะเพิ่มความเข้มข้นในการกำกับตรวจสอบตามอำนาจที่มีอยู่เพื่อให้ผู้เกี่ยวข้องปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบ
- ใน 5 ปีที่ผ่านมา มีบทเรียนด้าน AML/CFT อะไรที่น่าจดจำบ้างในมุมมองของผู้ที่ทำหน้าที่กำกับตรวจสอบในอดีต สถาบันการเงินบางแห่งไม่สนใจปฏิบัติตามกฎหมายฟอกเงินหรือกฎกระทรวงว่าด้วยการรู้จักลูกค้าและตรวจสอบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับลูกค้าเท่าที่ควร ทำให้ประเทศไทยมีความเสี่ยงที่จะตกเป็นแหล่งฟอกเงินหรือการทำอาชญากรรมทางการเงิน วันนี้เรายังพบกรณีประชาชนถูกหลอกลวงให้โอนเงินจำนวนมากให้คนร้าย เรายังพบกรณีกลุ่มค้ายาเสพติดได้จากการกระทำความผิดไปต่างประเทศ นี่เป็นบทเรียนที่ผมอยากให้สถาบันการเงินใส่ใจกว่านี้และช่วยเหลือหน่วยงานในการกำจัดคนดีที่กระทำความผิด
- ท่านแนะนำให้สถาบันการเงินสร้างแผนงานกำกับดูแลที่เข้มแข็งอย่างไรบ้าง ผมส่งเสริมให้ผู้บริหารธนาคารและธุรกิจที่ไม่ใช่สถาบันการเงินมองว่าการต่อต้านการฟอกเงินเป็นงานหลักงานหนึ่ง ควรให้ความสำคัญในเรื่องนี้และจัดการให้พนักงานปฏิบัติตามอย่างจริงจัง ถึงแม้ว่าแล้วที่จะลดละเลิกความคิดที่ว่าต่อต้านการฟอกเงินเป็นงานที่ต้องเสียค่าใช้จ่ายสูง หรือไม่สร้างผลตอบแทนใดๆ ผมอยากให้คิดว่ามูลค่าความเสียหายต่อสังคมจะสูงยิ่งกว่า หากท่านละเลยงานกำกับดูแลเกี่ยวกับการฟอกเงิน
- พัฒนาการด้านการต่อต้านการฟอกเงินของไทยในอนาคตอันใกล้มีด้านใดบ้าง นับจากวันนี้จนถึงอนาคตอันใกล้ งานกำกับตรวจสอบจะเป็นบทบาทหน้าที่หลักอย่างหนึ่ง เรายุ่่มที่จะเพิ่มอัตรากำลังเจ้าหน้าที่ ตลอดจนเพิ่มประสิทธิภาพในการทำงานของเจ้าหน้าที่ ผมมุ่งมั่นตั้งใจที่จะแก้ไขปัญหาอาชญากรรมทางการเงินที่ใช้สถาบันการเงินเป็นเครื่องมือในการกระทำความผิดให้ลดน้อยลงครับ

YOUR AD HERE

Don't miss your opportunity to reach a
readership of over 16,000 AML Professionals

▲
TO ADVERTISE HERE

CONTACT ANDREA WINTER:
1.786.871.3030 | AWINTER@ACAMS.ORG

Jeremy Thompson

Gerente de Desarrollo de Productos



Jeremy Thompson es el gerente de desarrollo de productos de ACAMS. Desde 2006 ha estado en la organización y sus responsabilidades cubren desde la arquitectura y diseño de los sitios web de ACAMS hasta el desarrollo de nuevos productos y encargarse de los proyectos técnicos.

Antes de entrar a ACAMS, Thompson trabajó con la División Financiera de Thompson Corp en su Grupo de Experiencia del Usuario, donde enfocaba la practicidad del uso y el diseño de producto en séquito y se encontraba al frente de un equipo pequeño dedicado al diseño/desarrollo de primera línea. Thompson también resultó instrumental en desarrollar productos relacionados con los informes de investigación histórica, la posesión de participación global y transacciones financieras. También pasó un tiempo importante integrando servicios nuevos con los ya existentes en su plataforma integrada y su adecuación a grupos específicos de mercado.

Desde que llegó a ACAMS, Thompson ha diseñado y lanzado varios sitios web, es el desarrollador de productos para el Programa de la Evaluación de Riesgos, ha rediseñado el sistema de manejo de contenido y ha demostrado ser un líder efectivo dentro de la comunidad de cumplimiento.

ACAMS Today: ¿Cómo se involucró por primera vez en el desarrollo de la web?

Jeremy Thompson: Estudié diseño visual, pero empecé mi carrera trabajando para un proveedor de información. Pronto pasé al departamento de mercadeo donde usé mis destrezas, pero como tenía un conocimiento de nuestra empresa centrada en datos, tuve la responsabilidad adicional de manejar nuestro sistema de Ayuda Online. Hacia finales de los 90s, la web estaba cambiándolo todo — especialmente en

nuestra industria — así que decidí tomar un curso de dos días de HTML y codifiqué algunos sitios web muy básicos. Mis destrezas técnicas mejoraron y tuve la fortuna de que me reclutaran en el departamento de desarrollo de productos que era la responsable del uso práctico y los estándares de diseño para nuestro Grupo de Inversión Bancaria. Mi enfoque global siempre ha sido facilitar la mejor experiencia posible para quien usara la herramienta.

AT: ¿En qué consiste la diferencia entre su experiencia trabajando con ACAMS y con otras organizaciones?

JT: ACAMS es más chica, así que me encuentro involucrado en más proyectos y en más de los detalles de cada proyecto. Esto me ofrece un desafío, pero a la vez también es gratificante porque los resultados son más tangibles. También reconforta saber que mi labor ayuda — si sólo en pequeña medida — en la lucha contra el lavado de dinero.

AT: ¿Qué producto de ACAMS le produjo más placer?

JT: Habitualmente tengo un proyecto favorito durante unos meses pero después mis favoritos cambian. Crear el sitio web de ACAMSToday.org y el App fueron ambos gratificantes ya que el contenido de AT casi no era tan accesible en la web antes de que se creara el sitio. Pero la herramienta de Evaluación de Riesgos que se está desarrollando ahora también produce mucho placer ya que ofrece algo flamante nuevo para nuestra base de usuarios. También hay unas actualizaciones del sitio web de ACAMS.org que me resulta gratificante hacer en el futuro cercano.

AT: Tiene una experiencia amplia en el desarrollo de sitios web, ¿puede decirnos cuál es su dispositivo de web favorito en ACAMSToday.org y en ACAMS.org?

JT: Los Foros de ACAMS.org es el dispositivo más popular, pero no se llegan a usar a su total potencial. En realidad los miembros pueden crear una Comunidad/Foro con su propia Biblioteca para compartir archivos. Estas Comunidades pueden abrirse a todos, o servir a un grupo específico de miembros dependiendo de la necesidad.

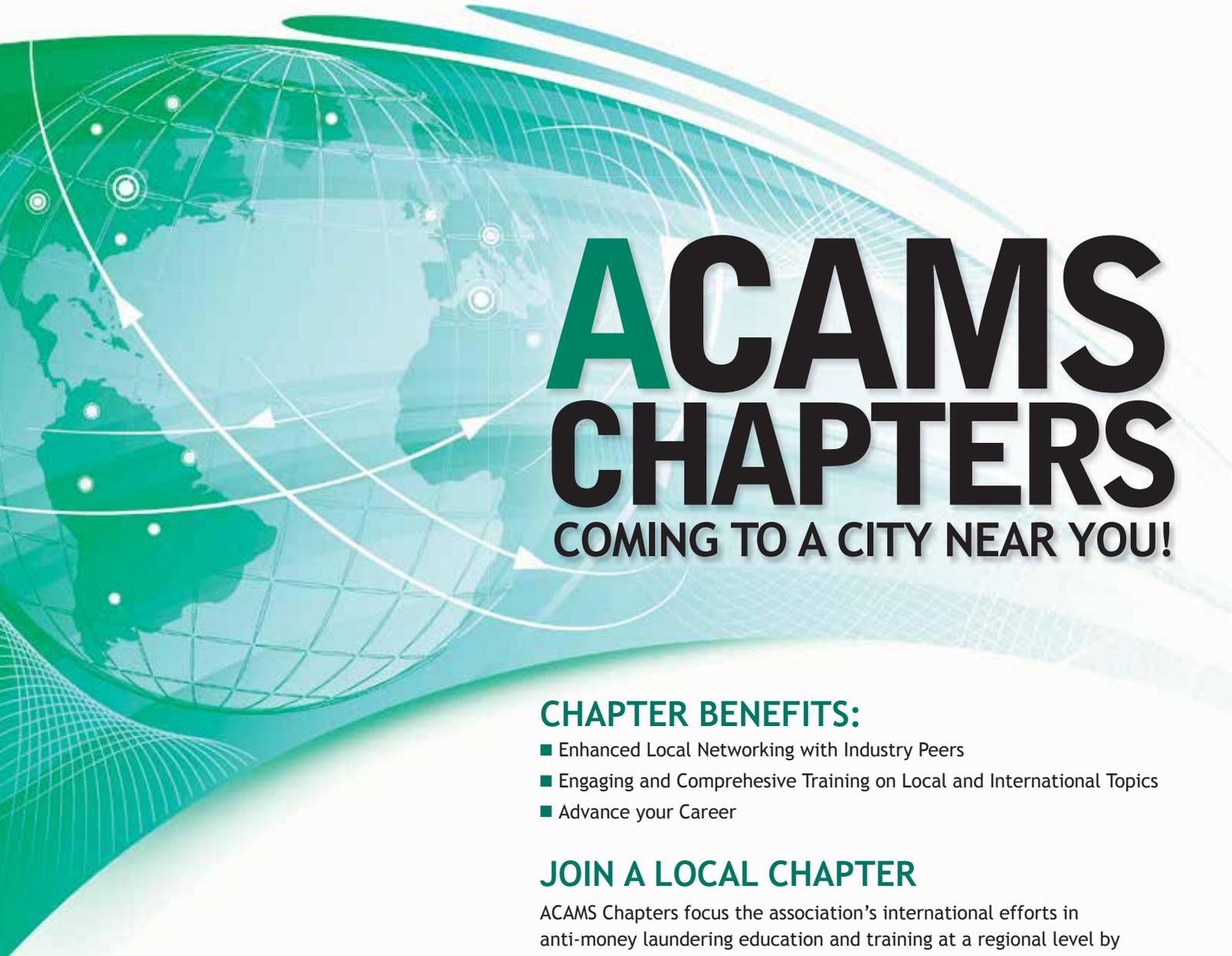
El sitio web de ACAMSToday.org se usa mayormente para mostrar cada artículo de *ACAMS Today* pero también tiene unas características menos conocidas:

- El App AT (para iPhone y Android) les permite a los usuarios recibir artículos de AT a medida que los publican, y la versión de iPhone incluye Pulse Notificaciones para que los usuarios puedan quedar alertados inmediatamente del nuevo contenido.
- Se puede usar el sitio web para pedir separatas.
- El sitio web ofrece entregas de *ACAMS Today* hasta los de enero 2008.
- Se encuentran encuestas (diferentes de las Encuestas de ACAMS.org) e incluyen contenido de hasta diciembre de 2011.

AT: ¿Qué le interesa desarrollar más en 2013?

JT: Tenemos varios proyectos que saldrán en 2013, pero nuestra herramienta de Evaluación de Riesgos es la más interesante porque es tan nueva. También tenemos planeado rediseñar el sitio web de ACAMS.org, lo que incluirá mejor funcionalidad para los socios para que se certifiquen y renueven su certificación. **▲**

Entrevistado por Karla Monterrosa-Yancey, CAMS, jefa de redacción, ACAMS, Miami, FL., EE. UU., editor@acams.org



ACAMS CHAPTERS

COMING TO A CITY NEAR YOU!

CHAPTER BENEFITS:

- Enhanced Local Networking with Industry Peers
- Engaging and Comprehensive Training on Local and International Topics
- Advance your Career

JOIN A LOCAL CHAPTER

ACAMS Chapters focus the association's international efforts in anti-money laundering education and training at a regional level by facilitating discussions, providing educational opportunities and fostering professional relationship building through learning and networking events.

**TO FIND OR START AN ACAMS
CHAPTER IN YOUR CITY, PLEASE VISIT
THE "ABOUT CHAPTERS" AT**

www2.acams.org/Chapters

Visit us online for more Details!



THOMSON REUTERS FATCA SOLUTION

FATCA - complex and time-consuming?

Thomson Reuters offers a single, seamless solution for FATCA compliance, designed to simplify the compliance process within an institution.

Introducing the Thomson Reuters FATCA solution - a composite, flexible solution consisting of widely used compliance tools.

- From Identification to Reporting
- Plugs seamlessly into internal systems
- Configurable to any size of compliance challenge

Straightforward compliance from compliance specialists.

Contact a Thomson Reuters representative: fatca@thomsonreuters.com

FATCA.THOMSONREUTERS.COM

FATCA



THOMSON REUTERS™